中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七三八八號

福特指示安排黎境美僑撤退

取道陸路赴叙．不願用陸戰隊

【華盛頓十八日美聯社電】一名國務院官員稱，福特總統已經指示貝魯特美國大使館，撤出黎巴嫩的美國僑民。

現時境內約有一千四百名美國人，福特下令貝魯特美國大使館供應陸上運輸工具給任何想離開貝魯特的美國人。

一名國務院發言人表示，不清楚撤僑何時開始。他說：貝魯特的美國大使館會繼續開放，只有那些不重要的使館人員才隨僑民離去。

國務院一項簡短的聲明稱：「由於貝魯特的局勢繼續不穩定，總統已指示該處的美國大使館安排陸上運輸工具，以使那些想現在離去的美國公民撤出。只有那些不重要的使館人員才隨大隊撤離，貝魯特的美國大使館將繼續開放，為停止黎巴嫩內戰繼續努力。」

國防部人士稱：現正考慮數個撤僑方法，其中一個是從陸路撤至叙利亞，如果可能的話，美國官員不想用軍事方式撤僑。

計劃撤僑的人士相信，陸路去叙利亞這個方法會有危險，黎巴嫩局勢極不穩定，在貝魯特和郊野遊蕩的武裝部隊，隨時會襲擊撤離中的美國人。

他們恐怕撤僑的巴士和汽車出發往叙利亞大馬士革的頭廿哩當中會有危險，之後便得到叙利亞軍隊的保護。

國防部人士昨日稱，如果決定以陸路撤僑，美國人的汽車會分成一批批先後出發，因為一大隊巴士容易招致襲擊。

去年從越南和高棉撤僑時，美國出動了海軍陸戰隊。

【巴黎十八日路透社電】法國官員今天說，法國已有撤走黎巴嫩約六千法僑的應變計劃，但仍未致促他們離境。

他們說，兩日前，由廿五架車輛組成的護運隊，載着大約一百人，大部分是教師和完成了工作任期的文化工作團人員，由貝魯特駛往大馬士革。

法國駐貝魯特大使阿名和他的屬員照常辦公，並無即時疏散的計劃。

自從黎巴嫩戰事於去年十二月加劇以來，法國僑團的人數，已由八千名降低至六千。其中有許多是具有黎巴嫩血統和住在貝魯特的。

【特拉維十八日法新社電】從塞浦路斯來的遊客今日稱，遇害的美國駐黎巴嫩大使美萊告失踪後，美國一千名海軍陸戰隊隨即作出戒備。

據此間通訊社稱：海軍陸戰隊受命飛入黎巴嫩，拯救大使及與他一起遇事人等。

據稱：遊客係從「塞浦路斯的重要人物」得悉此項消息。他們說，美萊被殺後，拯救計劃便放棄。

多人因參與謀殺美大使被捕
巴解努力查真相　務求揪出幕後人

【貝魯特十八日法新社電】一名巴勒斯坦軍方發言人今日稱：巴勒斯坦保安官員已拘捕更多涉嫌與兩日前在此間殺害兩名美國外交人員有關的人物。

他沒有說究竟有多少人被捕，但他稱：保安部隊今日早上已完份掌握該案的詳細資料。

據報，已有三名與槍殺美國駐貝魯特大使美萊和美國經濟顧問華寧有關的黎巴嫩人被捕。

【貝魯特十八日合衆國際社電】巴解組織游擊隊今天已進行盤問據稱為殺死美國大使美萊，經濟參贊華寧及汽車司機（黎巴嫩人）之三名兇手（男子）。但是，新戰事又在貝魯特市區及郊區爆發，促使西方國家駐黎京之大使館紛紛準備全面撤退留在本市之外國人。

巴解組織發言人對記者們談稱：巴勒斯坦保安人員拘捕之三名黎巴嫩槍手，已供認綁架及謀殺美大使等三人。該三名兇手現已被扣留，並接受進一步查詢。

該巴解發言人補充說：「這並非一件單獨發生的事件，他們（兇手）是在響一些人行事。我們現仍在追尋誰是幕後人」。他已辨明兇手為「黎巴嫩本國人」，並表示一俟調查完竣，將有更詳盡的新聞發表。

左派人士稱：據疑犯之中，相信最少有兩人是「阿剌伯共產主義組織」之成員，這是一個極左派的黎巴嫩組織，該組織曾於一九七三年，在美國銀行之貝魯特分行，挾持人質。

右翼「長槍會」的電台稱：五名與該謀殺案有關的男子已被拘捕。該電台同時指摘這是極端左翼黎巴嫩「社會革命運動」所為。

但在今日發出的一項黎明中，該組織否認與此事有關。

黎國內戰平靜　叙軍繼續推進　控制主要隘口

【塞浦路斯·尼科西亞十八日美聯社電】歷時已十四個月的黎巴嫩內戰戰鬥平息之際，美國及其他外國人已準備在星期五日撤出黎巴嫩。

黎巴嫩電台報導，右翼基督教徒與左翼黎巴嫩回教徒及巴勒斯坦游擊隊聯盟的傳統戰綫，並沒有發生新的衝突。

左翼控制的貝魯特電台指出，叙利亞對貝魯特的食物封鎖正在放鬆中。該電台說：運載麵粉、蔬菜及其他極度需要之食物補給的貨車，正駛入貝魯特。

英僑撤出黎京　巴游擊手推車：廿家英國僑民，週五早晨撤出貝魯特時，兩名巴勒斯坦游擊隊員幫手推動一架走在撤離行列中死了火的英僑車輛。

穿越不同派系地區及叙軍陣綫
英組織武力護送隊　兩批外僑安抵叙境

【貝魯特十八日路透社電】一個由英國組織的外僑疏散護送隊，今日離貝魯特前往大馬士革，美國大使館力促仍然留在黎巴嫩的一千八百名美僑，離開該國。

一輛運載被殺的美國大使美萊和他的經濟顧問華寧屍體的小型貨車，加入這個有廿輛汽車，離開烽煙四起的貝魯特的護送隊。負責沿途保護的警衛是全副武裝的巴勒斯坦突擊隊。

這是一次由英國大使館組織的嘗試疏散行動，他們藉此試驗西方人能否經由陸路撤離貝魯特。

英國計劃明日遣送一個更大規模的護送隊經過一些由不同的黎巴嫩和巴勒斯坦派系控制的地區，並且越過叙利亞部隊在黎巴嫩境內的陣線。

美國大使館告訴美國僑民稱：他們會為美僑組織運輸工具，明日出發。

一名美國發言人稱：美國會參加明日由英國領導的護送隊：英國已為這個隊伍租賃了五十部巴士，足可運載一千七百人。

【貝魯特十八日路透社電】英國大使館消息稱：兩個由英國組織，從烽煙四起的貝魯特經由陸路疏散的外國僑護送隊，今日經過叙利亞在黎巴嫩境內的陣綫，並安然抵達叙利亞邊境。

這輛有廿車的護送隊，像一個送殯行列一樣，今日離開貝魯特前往大馬士革。

囍

謹訂於公曆一九七六年六月十九日星期六為 男 英進與劉嘉琪小姐在美國紐約第一教堂舉行結婚典禮
謹此敬告
諸親友
何鴻超
何鄧大齡 鞠啓

約但王與俄頭目　開始首回合會談

【莫斯科十八日美聯社電】據「塔斯社」訊，約但國王哈辛，與蘇俄頭目們星期日在克姆林宮開始商談。

與星期四傍晚時分抵此的哈辛國王會晤的有主席波德哥尼，外長葛羅米柯，哈辛的首相里費，第一回合會談題目，未有公佈，但哈辛來此，旨在討論中東局勢及可能向蘇俄購買防空飛彈系統。

哈辛於週末的時候，將訪問伏爾加格勒、鄂爾巴茨基和巴拉茨基，和於星期一日回到莫斯科作進一步的討論。

法叙秘密會議

未有跡象法軍是否介入黎局

【巴黎十八日合衆國際社電】在法國軍中協助黎巴嫩一項停火和贊助一個在巴黎舉行的黎巴嫩和平會議後，法國總統和叙利亞總統星期五日重開他們討論黎巴嫩問題的秘密會議。

叙利亞總統阿沙德和法國總統德斯坦的第二次會議，上午十時在貿省鐵的總統府舉行。雖然叙利亞軍事介入黎巴嫩使當地危機惡化，但阿沙德星期四日飛往巴黎進行官式訪問。法國在一九四六年結束監管黎巴嫩和叙利亞時，已與這兩個國家維持密切的關係。

外交消息來源稱，這兩位總統同時會研究對福特總統決定撤退黎巴嫩所有美僑作出的反應。

阿沙德並未馬上指出他是否將會同意德斯登主張派遣一個維護和平的部隊進入黎巴嫩（假如所有黎巴嫩的派系都同意的話），並以主人的身份在法國首都巴黎主持一個所有黎巴嫩派系都出席的和平談判。

本報增闢音響週刊

首期明日刊出

本報自六月二十日開始，增闢「音響週刊」一，每逢星期日刊出。內容包括介紹各國名廠音響器材之性能與結構，HI-FI 組合之選擇與陳設，使用音響器材之常識與維修保養之簡單技術等……。敬希讀者垂督！

工商日報謹啟

碧滿閣

- 雕花大門。
- 防盜閉路電視，對講機，電鎖設備。
- 公共天綫；收看各電視台均清楚玲瓏。
- 舶來名貴鋁質窗並配上隔熱茶色玻璃。
- 外牆全部舖砌名貴紙皮石，內牆髹 ICI 上等乳膠漆　天面舖琉璃瓦。
- 地台滿舖六吋入柳高級柚木地板。
- 浴室潔具全部採用美國名廠出品。
- 廚櫃，煤氣，入牆暗綫，一應俱全。
- 特設兒童嬉水池及噴水池。

九龍馬可尼道（廣播道口）3-383815
華懋集團　5-258251

大特價現貨廉售

北角英皇道39號（成報附近）

高尚住宅每呎只售 184元

		原售	現售
住宅A	923呎	[illegible]	179,000
住宅B	790呎	[illegible]	161,000
旺舖A	1,050呎	[illegible]	600,000
旺舖B	886呎	[illegible]	508,000

超值樓宇　只售半價
現時購入　必獲厚利

向南洋樓．即買即住．一梯兩伙
四層洋樓．柚木地板．顏色浴缸
歡迎到址參觀

恒基兆業　香港德輔道中永隆銀行大廈6樓　電話：5-255828　5-244016（五綫）

退股聲明

啓者：廣福興紙行股東盧與堂燕貽堂永全堂永祥堂周志堂三宅周志堂六宅及周志堂九宅等，現於一九七六年六月十六日達立協議共同退股，經辦妥手續，收回一切股金，嗣後廣福興紙行生意盈虧及一切華洋轇轕，概與上述退股人無涉，特此聲明。

廣福興紙行啓
一九七六年六月十九日

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號

刊登本報廣告：請電：二八零七零八

長春大厦

面積：649－691方呎等
九龍鳳凰村飛鳳街28－46號
（3C, 5C, 38, 6B, 11, 3, 111巴士可達）

所餘無多
即買即住．一成入伙
（現金另有優待）
租賃亦可．月租廉宜

勝於向南．勝於工料．勝於設備．勝於管理．勝於保安．勝於保值

義大選明舉行
基督民主黨與共黨作最後角逐
十二萬軍警負責特別保安任務

【羅馬十八日路透社電】義大利共黨及基督民主黨，今晚會在羅馬舉行龐大集會，以結束大選前的競選活動，週日的大選，可能使共黨入閣。

與競選活動開始時一樣，投票結果仍然未可逆料，最新的民意測驗顯示，基督民主黨壓倒共黨，但亦同時顯示左派的共黨及社會黨的票數加起來與基督民主黨相差不過百分之幾。

屬基督民主黨的莫洛總理昨晚再度強調，在未來的聯合政府之中，共黨不會被包括在內。

他說：義大利需要避免「政治分裂」，莫洛呼籲選民投基督民主黨一票。如果該黨獲大多數選票，將來便不致因危機四伏而倒台。

莫洛舉行電視記者招待會之際，基督民主黨大力宣傳他們最新的廣告口號：「百分之三點一選票便能使義大利成為共產國家，你要這樣的結果嗎？」

【羅馬十八日合眾國際社電】義大利為求星期日開始的一連兩日的大選進行順利，已派定十二萬名軍警負起保安任務，其中之六萬名為國家警察，其餘從陸海空軍抽調。

據內政部官員稱：上述軍警並負有在選舉期內，加強保護政府各部會，各外國使館，各機場，火車站及海港之任務。

義大利的競選運動，已因左右兩派極端份子的政治暴亂事件而受影響。

內政部官員說：分散全國八千零七十一個地方的投票站七萬三千一百七十九個，屆時將有五十一萬二千二百五十三位監將，書記員及辦事員為選民服務。

義大利全國有投票資格的公民合計四千零四十三萬六千五百九十四人，此次大選費用估計約為七百億里拉（合八千四百萬美元）。

義共一旦獲選參政 北約將受嚴重損害
基辛格在衆院一小組委會稱
明赴巴黎與西德南非總理會談

【華盛頓十七日合眾國際社電】美國國務卿基辛格星期四日稱：如果共黨在義大利選中獲得政權的話，「北大西洋公約組織」會受嚴重的損害。

基辛格在眾議院國際關係小組委員會中稱：「我們相信，如果共黨大量參與義大利新政府的話，會給西方的團結帶來嚴重的後果。」

基辛格準備星期日前往巴黎，和西德與南非總理伏斯特會談。

基辛格在該委員會上稱：這次會議的目的，是研究南非是否可以利用其影響力，以和平的方法將羅得西亞轉由黑人大多數的統治。不管該國的種族政策。

基辛格稱：「我未知此行有何種成就，有幾位非洲黑人領袖曾稱，南非的角色會影響到非洲南部的發展」。

基辛格同時稱：古巴仍未重大的撤退在安哥拉的遠征部隊。

他稱：美國會以軍事力量來保護巴拿馬運河區的權利，但他稱：最好的是能夠達成一項使巴拿馬運河（永遠）暢通無阻的新條約，而非派遣大量的軍隊駐守運河區。

南非流血暴動進入第三天
兩大學及北部城鎮 續有焚屋燒車騷動
死傷近千當局禁止公眾集會

【約翰尼斯堡十八日美聯社電】約翰尼斯堡附近至少七個黑人聚居的城鎮及南非各地，今日發生暴動，騷亂已進入第三天，至少五十八人死亡，七百八十八人受傷。

南非新聞協會報導：警方在此間以北的亞力山大鎮開槍驅散一羣青年，據報無人傷亡。暴動者在此間北部市郊白人區隔鄰的山特鎮縱火焚燒至少十二部車輛，於是警方開槍。

約三千名黑人在此間東南十五哩的胡斯廣斯鎮搗亂，放火焚燒四架巴士和一間啤酒店，配有自動步槍的警察在城鎮設立路障。此間以西十七哩的加支蘇鎮據稱恢復寧靜，該鎮多間房屋及車輛昨夜被焚。

警方說北部彼得斯堡的黑人大學今晨氣氛緊張，學生在足球場聚集。

蘇登黑人大學學生今晨焚毀多座建築物，大學位於南非東岸李察灣附近，據稱現已恢復平靜，一名警方發言人稱，學生已經散去，警方正在校內巡邏，一名消防人員稱，行政大樓及其他建築物曾着火焚燒，消防員趕到現場救火時，被一羣投擲石塊的學生所阻，這羣學生其後逃去。

【約翰尼斯堡十八日路透社電】因為蘇維圖的流血事件，至少在約翰尼斯堡周圍的另外八個黑人居住區，觸發了暴動。南非今日實行禁止體育運動會以外的所有公眾集會。

司法部長古淦在一項聲明中說：是項禁令將生效至六月廿九日。

他是在蘇維圖的兩天暴動後，根據暴動集會法令，頒佈是項命令的。蘇維圖的騷動引致五十八人喪生，七百八十八人受傷，幾乎全部都是黑人。

鑑於共黨威脅日大 大馬海軍加强 巡邏沿海地區

【吉隆坡十八日路透社電】馬來西亞海軍參謀長坦那巴拉星廿今天說：他已下令海軍，加緊在馬來西亞沿海地區巡邏。

他對馬來西亞海軍入伍士兵說：海軍將要無限期加緊巡邏，直至目前的安全局勢獲得改善之後。

這位海軍少將又說：雖然沒有值得警戒的原因，但共產黨對馬來西亞的威脅決不可等閒視之。

非法的馬共目前在泰國的凸出地帶勿洞擁有大約二千五百名的游擊隊。該凸出地帶與馬來西亞西海岸的吉打州和霹靂州接壤。共黨游擊隊約五百人，亦曾滲入這兩州和東海岸的吉蘭丹州。

馬來西亞政府在馬來西亞半軍事性的警察野戰部隊約四百人應泰國政府的要求，於六月六日自凸出地帶撤出後，馬來西亞政府即下令加強保安措施。

坦那巴拉星廿說：目前的局勢需要海軍經常作高度的戒備，和採取必要的步驟來消除共黨的威脅。

社論
談駐黎美使被殺害事件

美國駐黎巴嫩大使美萊、經濟事務參贊華寧和司機三人，於星期三日中午時分在貝魯特被綁架，繼遭殺害，棄屍路旁。這一事件發生在敘利亞軍隊深入黎境，和阿剌伯聯盟正致力武裝斡旋黎巴嫩內戰之際；而罹難的美國大使美萊，到任已一個月，仍未呈遞國書，他在遇害時，是驅車前往進見黎巴嫩新選出而未宣誓就職的總統沙基斯途中，遭歹徒截擄的。至於兇手屬於何方，黎國的左右派和「巴解」都否認與此有關，疑兇據報已被捕，但詳細情形須待進一步的宣佈。

這件事發生後，華府震驚之餘，連忙籌商對策。福特聲明必須對兇手加以懲戒，狀似非常憤激；同時考慮撤退在黎境的一千四百名美僑，必要時派遣海軍陸戰隊登陸，協助撤僑事宜。此外，美國迄今尚無更强硬的措施，應付這一事件。撤僑決定在數月前即已作出，當時是因鑒於黎國戰爭擴大，僑民的安全堪虞。現在由於大使的遇害，因此決定付諸實施。

近年來，美國外交官員在中東國家的被綁架或被暗殺，時有所聞，但一舉而殺害三人的慘劇，則屬首次。兇手即使已被捕獲，將來會不會處以殺人償命的極刑，殊難預料，在黎國極度混亂和戰爭發展現猶無法控制之時，法律制度根本已蕩然無存，黎國的左派和「巴解」向以嗜殺著名，白宮即使要求嚴懲兇手，但能不能做到，實在值得懷疑。

美國外交官員的屢遭綁架或殺害，自是非常不幸的事件，對於曾經遭遇安全備受威脅或殉職的美國外交官員，凡是具有良知的人，無不表示極度同情和悲痛；但是，若把這些不幸事件發生的原因加以分析，我們不能不指出一切都是美國近年來外交政策錯誤所導致。這種錯誤的外交政策，開始於尼克遜的執政，美其名曰「以對話代替對抗」，後來又進一步發展成為「和解」。這種政策的最基本弱點，在於它的缺乏鬥志，是向後退而不是朝前挺進。過去熱愛美國的世人，為此而深表惋惜，連帶而來的是對美國失去了共患難的信心；若干國家甚至因此而放棄過去與美國推心置腹關係，採取疏遠立場。崇拜暴力的恐怖分子和共黨，就利用這種趨勢，打擊美國，其中包括殺害美國外交官員的伎倆在內。

白宮向後退的外交政策，最具體的表現有二：一是在共黨主使下的暴亂擴大地區，首先的對策是撤僑。自危險地區撤出本國公民，這原是每個政府的應盡職責，無可厚非，但美國的撤僑往往是被迫的、被動的行動，因為美國本身擁有平息暴亂的力量，但它不此之圖，情願把自己降為弱國，坐視暴亂的擴大和美國利益的受摧殘，以撤出僑民為最後置身事外的方式，放棄一切權益。美國這樣做之後，共黨集團肯定美國是欺善怕惡，祇要對美國毒狠，美國就會低頭。此次駐黎巴嫩大使的被殺害，便是美國外交政策的自食苦果。

二是撤兵。這種行動雖然屬於軍事決策，但顯然是根據外交政策而進行的措施。中南半島的撤兵，就是最具體的例子。美國當局以為祇要美軍全部撤走，自身就可以脫離戰圍，同時亦可示意共方，表明美國的確在推行「以對話代替對抗」的外交政策，不願介入任何國際紛爭。這是一種變相的助紂為虐的外交開倒車，共黨因此而產生一項結論，以為美國所說的一切，全部是恫嚇之詞，不必相信，到了緊急關頭，它就會自動的退出，不會履行甚麼對盟國援助的承諾。因此，共黨以及其他反美的力量，愈形猖狂，目中簡直無美國。黎巴嫩的戰爭也是一例，莫斯科在背後指使敘利亞武裝介入，企圖擴大戰火，白宮則不僅一同，有之僅云「中東和平必須全面促成」，對敘利亞的進軍避免提及。如果美國態度稍稍强硬，在地中海顯實力，黎國戰爭可能不會延續到今天。

撤僑和撤兵都不是一個大國的應走之路，美國的錯誤在此，如果繼續下去，遲早有一天縮回西半球，但西半球也並非全部支持美國，最後退到甚麼地方呢？

英國研究成功
新式坦克裝甲可抵禦反坦克砲
資料送美德足抵銷俄坦克優勢

【倫敦十七日路透社電】英國今天宣佈發明了一種新式的坦克車裝甲。英國國防大臣梅遜說，這是自從第二次世界大戰結束以來，最重大的坦克設計的成就。

他於記者招待會席上說，這種裝甲，是以它的發展地「車咸」（英國南部的一個市鎮）而命名，這種裝甲，將大有助於抵銷蘇俄於數目上多於北約坦克的優勢。

國防部說，這種裝甲的發展研究，乃在克服傳統的裝甲，無法抵禦爆炸力威猛的反坦克飛彈的缺點。國防部對於該種裝甲是用什麼造成，和它跟其他裝甲有什麼不同之點，嚴守秘密。梅遜說，為了北大西洋公約國的共同利益，有關該項裝甲的情報，已通知了美國和西德，俾這兩國於一九八〇年時可用來製造新坦克。

據說這種裝甲可以保護各種襲擊，和沒有重量上的缺憾。

泰東自衛隊 遭游擊隊襲擊

【曼谷十八日路透社電】警方今日稱，共黨游擊隊與襲泰國東部一條村莊的自衛隊營地，四名自衛隊員喪生，另外三名受傷。

昨晨被四百名游擊隊襲擊的營地，位於此間以東四百廿五哩的烏汶府差努曼縣，襲擊使自衛隊措手不及，游擊隊撤退前，將一名鄉長及一名鄉民擄去，作為人質，政府援軍其後抵達現場。

泰國政府在北部、東北部和南部的共黨出沒地區，俱組織有武裝自衛隊。

倫敦騷動事件未已 首相官邸大門 遭投擲紅漆油

【倫敦十八日法新社電】右翼極端分子昨日向此間唐寧街十號首相官邸的門上，投擲了一瓶紅色油漆，企圖引起公衆的注意。

該宗事件令在門外當值的一名警察，染滿油漆，事後被捕的兩名男子及一名女子，要求釋放被拘的里爾夫出獄，後者因為在出售其房屋的招貼上，規定祇售予白人而入獄，他已經被監禁了六個星期。

里爾夫現時正絕食抗議，投擲油漆者所屬的極端右派──主要是民族陣綫，已着手為他答辯，並恐嚇如果當局任由他在獄中死去，「街上便會有流血事件」。

南非黑人在約翰尼斯堡外圍連續第二日暴動．放火燒燬一間政府樓宇．

霹靂州是馬共主要滲透目標
大馬警方大舉掃蕩 拘卅七名嫌疑分子

【吉隆坡十八日路透社電】在馬來西亞北部與泰國接壤而為共黨滲透的兩個州進行搜剿行動的警方，已拘捕卅七名懷疑是游擊隊的人物，其中包括九名婦女。

昨日在霹靂州七個縣中，拘捕了最大一批的嫌疑分子共有廿名，其中六名為婦女，是次突擊搜查行動，有超過一百四十名警員參加。只有數名在警方突擊搜查時不在家中的嫌疑分子逃脫。

境內有錫礦和硬木林的霹靂州，是馬共游擊隊一個主要滲透的目標。他們在泰國南部勿洞的地方有避難所。陸軍部隊最近與一小群由馬共高級人員領導的游擊隊交戰，他們在該州省會怡保南面的一個森林設伏。

在泰國那拉特越府毗鄰的吉蘭丹，警方昨日在兩條村莊裏拘捕十七名游擊隊嫌疑人物，其中有三名婦女。

他們並且在其他兩個地方檢獲廿磅重型炸藥和四十四呎長的電線，都是用來製造炸彈的。

據保安官員稱：馬共和脫離的馬列派系，已從泰國的避難所滲透五百名游擊隊進入馬來西亞北部的州，特別是霹靂州。

霹靂州警務處長宣佈在怡保拘捕游擊隊時稱：「其中一部分是共黨地下組織的成員，一些是支持者，其他是接受訓練將來參加地下組織的分子。」

華府韻事拖垮議員
醜聞不絕．海斯心憂 先辭主席．年底退休

【華盛頓十八日美聯社電】民主黨人士星期四日說：因與職員有染醜聞事件的國會議員海斯已致函衆院民主黨領袖，辭去行政委員會主席，並將於短期內宣佈在十一月選舉時，不再尋求連任。

海斯於去週服食過量安眠藥丸之後，現正在醫院中復原。辭掉委員會一職後，衆院其他民主黨員要把他撤走的努力便告停止，他於一個月前在性醜聞案發生後，也辭掉民主黨競選委員會主席的職位。

韓福瑞與拜德爭奪 參院民主黨領袖職
曼斯菲爾退休後一直空懸

【華盛頓十八日美聯社電】美參議員韓福瑞星期四日說：他將會積極地尋求參院民主黨領袖的職位。

但在這個職位已有十六年之久的參議員曼斯菲爾退休後，該缺便空出了。

韓福瑞曾當過副總統，曾數次競選總統，均不成功。他將與過去五年曾任參院多數黨助理領袖的黨拔拜德角逐曼斯菲爾的遺職。

拜德曾說：六十二位民主黨參議員中，已有三十三名答應選他，這足以使他當選了。但韓福瑞却說，他已進行了一項初步的調查，相信會有足夠的決定票，會使他獲勝。

蘇諜艦頻出現日海
日防衛廳嚴密監視
動機未明可能試驗日反潛艇能力

【東京十八日法新社電】日本防衛廳今日稱：一架海上防衛部隊的直升機，今日中午在若山縣對開海面上，發現一艘重六百八十噸的蘇俄諜艦。

海上防衛廳的一架反潛艇巡邏機，對該蘇俄諜艦進行嚴密的監視。

他們稱：自五月以來，在房總半島、千葉縣、若狹灣、福井縣各處，都曾見過同樣蘇俄諜艦出現兩次。

【東京十八日路透社電】日本防衛廳長官坂田道太今日在一個日本內閣會議上說：相信超過五十艘的蘇俄情報船，其中有十五艘正駐泊在遠東海面。

一名防衛廳發言人說，坂田告訴內閣謂：間諜船隻已不尋常的駛近日本海岸線，或是駛近東京西南房總半島及日本海西岸若狹灣對開的海軍能登。

他並引述坂田的說話稱：類如TU──九五S型及TU──一六型等蘇俄飛機，今年曾在日本重島周圍進行十一次看來是偵察的飛行。

坂田並說：蘇俄的行動相信目的是要估計日本反潛艇及空軍當局的能力。

坂田在內閣例會後對記者說：他的簡報並不是要強調蘇俄在該區的軍事威脅，而是要令內閣大臣對現時情況有所認識。

他並說：配備有最新式地對地及地對空飛彈的第三艘蘇俄巡洋艦已被驅逐艦，相信已加入了蘇俄的遠東艦隊。

波多黎各畫家被捕 五萬美元保釋候審
揚言與福特同歸於盡

【波多黎各．聖約翰十七日合衆國際社電】一名曾揚言本月稍後時間在此間舉行的高峯會議開會時，要冒死把福特總統炸死的藝術家，將於星期二日被提堂審訊。卡洛斯．伊力沙利是波多黎各著名畫家及圖表專家之一。他曾多次公開說要在身上纏滿炸藥，當福特總統前來此間出席在六月廿七日至廿八日舉行會議時向他跳過去，與他同歸於盡。

伊力沙利說，福特總統沒有於事前把他在波多黎各召開七國高峯會議的事實，通知柯倫總督，証明他視波多黎各為美國的殖民地。

特工人員星期三日捕獲了伊力沙利，秘密特工人員和聯邦調查局人員都曾調查伊力沙利，向此間新聞傳播媒介所發表的恐嚇之詞，據報他的恐嚇已被報告給聯邦特務。

這名藝術家曾交由裁判司革文尼斯簽訂，獲准以五萬元保釋出外等候於星期二日開審。

按福特總統已邀請了英、法、義、西德、日本及加拿大等國政府首長，前來聖約翰西部的多拉多海濱酒店舉行兩天的會議，討論世界一般問題。

眼光獨到的廣告戶 必然列登工商晚報

香港三育中學 招生

校址：跑馬地黃泥涌道十七號A　電話：H七六二三〇八　H七六〇一七四（港島1號、5號A、十九號巴士及跑馬地電車直達）

班級：中文中學──（中一至中五）全日制　英文中學──（F．1至F．3）全日制　中英文小學──小四至小六P．4至P．6（上午班）

報名：即日開始每日上午九時至下午五時　星期六休息星期日照常

試期：六月廿七日（星期日）　中英文小學參加中學入學試

監督朱天明　校長鄧宗煒

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契，茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認為發給該官契足以對其產業之出海通道有所妨碍，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	在實亞街東端之一段海床，擬供香港理工學院航海研究系建立艇庫及實驗訓練所。
地點	九龍紅磡實亞街對開處。
面積	約一六五〇平方米，其範圍經在P．一〇一二三五號圖則內用粗紅綫表示。
附註	香港花園道美利大廈二十樓地政測量處，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十二樓地政測量處及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

批期為七十五年，由批授之日起計，期滿可予續批。該地段只限供香港理工學院航海研究系建立艇庫及實驗訓練所與附屬教學設備之用。

一九七六年六月十八日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契，茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認為發給該官契足以對其產業之出海通道有所妨碍，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	荃灣永久碼頭第二十七號
地點	青衣島。
面積	約一千八百零四平方呎，其範圍經在P．六七七五七號圖則內用粗紅綫表示。
附註	荃灣理民府及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

該官契之批期為五年，由發給之日期起計算，該地段只限作建造及保養碼頭之用。

一九七六年六月四日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契，茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認為發給該官契足以對其產業之出海通道有所妨碍，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	用以興建碼頭之一段海床範圍，地段號數將於日後公佈。
地點	土瓜灣
面積	約一七〇二平方米，其位置經在P．一〇一二三六號圖則內用粗紅綫表示。
附註	九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

批期由一九七二年九月十六日起計七十五年之剩餘年限，該地段只限作碼頭之用。

一九七六年六月四日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出有關之反對或要求，並詳細列明其性質及申請發給賠償，並須對所稱該項私有權益之喪失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：長洲長洲灣

說明：在一段面積約二七點〇八英畝之海牀及海床範圍內進行建造防波堤，其位置經在P．六七七五九A號圖則內用粗紅綫表示，在田土註冊處備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及香港德輔道中一四一號離島大廈五樓離島理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七六年六月四日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出有關反對或要求，並詳細列明其性質及申請發給賠償，並須對所稱該項私有權益之喪失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：紅磡

說明：在一段面積約四〇六五平方米之海牀及海床範圍內建造渡船碼頭，其位置經在P．一〇一二三四號圖則內用粗紅綫表示，存田土註冊處備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處及香港花園道美利大廈二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七六年六月十八日　工務司　麥德霖

政府事務令你發生困難嗎？

市民對政府事務有所不滿，可向行政立法兩局議員辦事處申訴。一切申訴，均代守秘密。來函請寄香港郵政總局郵箱五七二二號。歡迎親到香港德輔道中皇室行四樓該辦事處面談，或撥電話五──二四三〇六八、五──二四三〇六九、五──二三七五一〇、五──二三七三二二或五──二四九八二二號詢問。

訃聞

先夫鄧公渭泉字永爵號廷業老爺於公曆一九七六年六月十八日下午六時壽終養和醫院積閏享壽八十有六歲奉移香港殯儀館治喪謹擇本月廿日（星期日）下午二時卅分大殮三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃聞

未亡人　鄧陳金玉　鄧羅秀珊

孝男　奕隆　媳　余氏　昌隆　媳　余氏　權正　媳　黃桂仙

孝女　潤嫻　婿　馮達滕　誼女　何玉潔　誼婿　陳君福

孫男　國爵　國鑑　國清　孫媳　余碧麗　何錦英

孫女　寶雯　麗雯　曾孫男　智亨　曾孫女　思敏

外孫男　馮德賢　誼外孫男　陳偉光　陳偉明　陳偉倫　誼外孫女　陳佩雲　陳佩瑤

泣告

親屬繁多　未及備載

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話六一五二二六──八

美眾院壓倒性通過 千餘億元國防撥款

批准造超級轟炸機及核動力航艦

【華盛頓十八日路透社電】眾院今天通過了一千零五十六億元的國防經費法案，使福特總統的於今年年底開始生產B一型轟炸機的計劃，保持完整。

該法案以三百三十一票對五十三票獲得通過，較政府當局所要求的數目減少了十三億元。

眾院的議員們懷有很强烈的防的情緒，但他們建議要延遲至下屆總統就職後，才開始生產第一批三架B一型轟炸機。

他們拒絕了白宮國防經費中削減三十二億元的要求，而批准了政府建造一艘新的核子動力的航空母艦及再增產六十枚「義勇兵式」越洲飛彈。

福特總統說：這些飛彈，於美國一旦未能與蘇俄達成新的限制戰略核子武器條約時，能得到保障。

【華盛頓十八日合眾國際社電】前美國國防部長施里辛格說，在戰術部隊方面，美國仍領先於蘇俄，但美國的戰略優勢，卻正在降低中。

施里辛格在全國民主黨婦女俱樂部中說：「近來我們的戰略優勢正在降低中。」

他說，美國和它的盟國「必須小心，不可忽視傳統性的武器。因為我們不想使用核子武器。我們在傳統武器方面，不及蘇俄。」

他又說：美國已失掉了它在世界上的卓越地位，因為它自己的人民意志紛歧和不團結。

他說：「軍事力量是一個國家的國力所不可或缺的，但我們現有的是不完分和不足够的。」

暑氣未過秋裝出籠：新進時裝專家里爾認為，今秋的女性服裝是屬於褲的，他的設計是緊身上衣配以百摺褲，這種波浪型的時裝，看來十分女性化。他說：「性感得像一個淑女就是性感」。左圖是一套無背帶的百摺褲，褲腳有寬邊；右圖是另一套柔軟的緊身服裝。

二千小鳥困死機艙 航空公司被罰巨款

【英國烏克思布烈治十八日美聯社電】由於二千零卅一頭小鳥從加爾各答飛往倫敦希斯洛機場時，在航機上死去，因此，法庭在星期四日判處印度航空公司罰款一萬八千九百美元。

根據英國動物運送法令提出卅六項控罪，控告該航空公司使這批小鵪鶉、燕雀及金翅雀等鳥類受到不必要的痛苦，而且在旅途中供應不適合的食物及水給它們。

航空公司則指出，因航機在科威特延遲了廿三小時，故引致這些動物死亡。在聆訊後，一名發言人表示，印度航空公司希望對控罪提出上訴。他並稱：自從去年十月發生該事件後，該公司已停止接受如貨物般運送鳥類。

同時，當局獲悉在星期四日另一批一千九百一十一頭小鳥，在抵希斯洛機場時死掉。該批鳥類是在一架從加爾各答來英國的英國航空公司班機上的，這些鵪鶉、老虎鸚類及鸚哥等，是運往義大利及西德的寵物商店的。

【莫斯科十八日合眾國際社電】「塔斯社」星期五日說：蘇俄的工程師已設計了一種乾浴血器，可以放在一個小型行李箱內，帶到各處使用。

「塔斯社」說：要洗澡的人，祇消把行李箱打開，揭起箱蓋，坐在裏面，拉好了拉鍊，然後接熱風筆。

它重廿四磅（十一公斤），主要是健身用的——減肥、消除疲勞和治損傷風。

「塔斯社」說：這項發明品現在莫斯科的經濟成果展覽會中展出。

加州議會通過法案 病人有權要求安息

【加州．聖克拉門多十八日路透社電】加州議會昨日通過了一項議案，使該州的嚴重病患者可能很快便可以要求准許平靜的死去。

是項議案將給予一名垂死的成年人，有權利去告訴他的醫生移去支撐生命的人工系統。但現時仍須等待州參議院的通過。

書面要求必須有兩名不會因該項志願而受益的人見證。此外，醫生亦不須承擔任何責任。

加州的決定，是由備受爭論的嘉蓮．昆蘭的病例引起，該名廿二歲的新澤西州少女，因爲吸引毒致腦部遭受無可挽救的損壞後，要用一具呼吸器維持生命逾一年以上。

阿根庭聯邦警察首長 回家途中被炸死

同行母親與妻女則身受重傷

【布宜諾斯艾利斯十八日美聯社電】警方稱：聯邦警察首長卡度蘇將今早歸家時，被一枚炸彈殺害，與他同行的母親及妻女則身受重傷。

卡度蘇准將係在三月廿四日培隆夫人被推翻後就任新職，據警方稱：昨日死者返回「巴拉母」高級住宅區的寓所中，他乘搭升降機上樓，到達時打開升降機一度特別通向他寓所的門，炸彈隨即爆發，他當場喪生，其他人受傷。

據說當時多名私人保鑣在樓下，現時尚未能瞭解什麼人能把炸彈安裝在樓上。

卡度蘇是過去兩年半來第二名遇害的聯邦警察首長，頭一名為維爾拉，他在一九七四年十二月與妻子在此間附近的河上乘遊艇兜風時被暗殺。

被擄西德兩警 已獲東德釋放

【柏林十八日合眾國際社電】「東德新聞社」報導有關星期五日釋放兩名在星期二日被捉拿的西德邊境警衛的消息。該事件曾引起東德發生爭執。該新聞社稱：他們在上午十時釋放。

「東德新聞社」稱：「德意志民主共和國（東德）的政府再次要求馬上採取步驟，防止將來再有侵犯國家邊界的事情發生，如有違犯，即予以懲罰。」

東德共黨的官方報「新德意志報」稱：這兩名警衛在認錯後獲釋。該報稱：「因爲他們承認他們完全錯誤，因此，他們今日被遞回聯邦共和（西德）。」

東德方面稱：這兩名警衛是星期二日在東德邊界境內被捕。西德方面在三項抗議中指摘稱：他們是中伏被綁到東德，並且要求釋放他們。

台灣蘋果貴得驚人

本報駐台特派員　謝雄玄

【本報台北通訊】從今年春節開始，就經常聽到居民抱怨蘋果價格太貴，（花十多塊港幣吃一個蘋果，這是香港人想像不到的。）偶或也可拿到報紙新聞報導這問題，但卻未見主管機關注意此事，也未聽到調查單位有何行動，調查是否有商人壟斷的情事。

直到最近，台北市議會才對此事提出詢問。台北市議員林鈺祥、高金殿等人在市議會詢問中指出：「爲什麼我們要吃五十元台幣一個的蘋果？」他們表示：從國外進口的蘋果一箱是四百八十元，而每一箱平均有一百多個蘋果，平均起來每個蘋果的價格還不到五元台幣，爲什麼市民要花五十元台幣才買到一個蘋果？

市議員們調查所得：由國外進口的蘋果，據說是由七家公司分兩個集團壟斷標售，因而造成高價；而外國蘋果是由中央信託局進口，就不應該有七家公司分二個集團壟斷標售的情形，應設局應儘量爭取由果菜公司來拍賣，除去中間剝削，讓市民吃到價錢合理的蘋果。

台北市議會的這一質詢在社湯披露法，社會上對這一問題的談論，更是沸騰起來。一些要買蘋果的人，都到水果攤上去詢問，結果發現，市議員們所說的五十元一個蘋果，還是說的最便宜的一種，那些較大的蘋果——俗稱八角蘋果——一個的價錢竟高達七十元，八十元，八十元新台幣等於十幾元港幣，花十幾元港幣吃一個蘋果，還可能是香港的居民所想像不到的。這表示，台灣的居民富裕，生活水準提高，達到高所得消費的標準，但[illegible]吃黃蓮，吃時甜在口中而苦在心頭！

據一般瞭解，一些要吃蘋果的人，或者是小孩要吃蘋果，做父母的不得不咬緊牙根去買，多花區區數十元以應需要，雖不是心安理得，卻也默默地忍受了。

然而，新聞界終究是不甘緘默的，記得今年春節過後不久，正當民間抱怨蘋果貴得離譜的時候，台中的台灣日報刊登了一則「不法商人壟斷美國進口蘋果，操縱台灣市場，攫取暴利」的新聞，這條新聞指出：「台灣從美國進口之蘋果，於去年售價每個僅廿五元左右，價格尚稱合理，但今年出售之美國蘋果每個高達五、六十元不等，價格高達兩倍，關係人爲操縱。據悉，今年之美國蘋果係由高雄兩家公司，以雄厚資金包攬美國蘋果，操縱價格出售。雖經消費業者指責，仍無動於衷，近日又將其囤積冷凍的本省梨山白皮蘋果，全部出籠銷售，每個售價在卅元左右，此不法商人關係違背政府之穩定物價，禁止囤積居奇的政令，誠令人髮指。」

關於這問題，因爲還沒有正式的調查報告提出[illegible]，唯獨進口蘋果例外？」

一位不願透露姓名的有關人士說：現在向中信局承標進口蘋果的幾家青果公司，在台灣各地都有經銷網，由他們交給大盤商，經過中盤商、小盤商再到零售商，本來七、八十元個一箱的進口蘋果，向中信局標購的價錢是二千二百元左右，賣給大盤商就是三千三百元，轉手一箱可賺一千元以上，可見利潤之高；而且爲了維持價格，前年進口的蘋果，現在仍有很多存在冷藏庫裏，還有很多存在冷藏庫中的蘋果？青果商可以把它拿來抵押借款，均屬不正常現象。

事實。這次台北市議會提出質詢這問題，其中的因因果果，就更爲各方所關心了。

台北市議員提出一個問題：目前進口蘋果是由中央信託局統一辦理，再以公開標售方式售給國內青果商，但是現在投標已流於形式，幾個進口蘋果市場被少數果商壟斷，經過幾重剝削，到了消費者手中，已超過原來價格的十倍以上。即使外國蘋果是接奢侈品進口標準，徵收百分之百的進口稅，市價仍嫌太高。

台灣區果菜公司總經理說：「蘋果本來就屬於果菜的項目之一，爲何別的水果都列入共同運銷

中信局進口蘋果一事，一直爲社會指責，一般認爲蘋果既爲奢侈品，並列爲管制進口，爲何中信局獨具優惠包攬？

對此，中信局指出，目前蘋果進口是配合政府貿易及外交政策。比如，日本每年都由台灣進口大量香蕉、芒果、柑桔等，交換條件是必須採購其蘋果。另外，中韓貿易出超太大，在中韓經濟合作協議下，我們必須向韓國採購十九項產品，蘋果就是其中之一。

至於蘋果標售老由七家大規模承銷商壟斷一事，中信局斷然否認，它指出，每批蘋果得標自六家至九家不等，由於標售底價訂得高，所以每年總有幾家是由許多小公司合資，推由一家出面參加投標。以最近標售的一萬五千箱日本蘋果爲例，就是由卅家聯標的。關於是否有中間剝削一事，中信局則不願置評。但卻提出一點：該局雖標售蘋果，但僅提出進口倉單，由得標者自行領貨，由於運輸及倉儲關係，每批蘋果都有不少損耗及腐爛，而這些損失，無形中就增加了銷售成本。

不過，儘管中信局提出了這些「合理」的解釋，並且也多承銷商說了話，但是，一般人認爲，蘋果市價確實是貴得太離譜了，商人賺了過厚的利潤是不容置疑的事實。新聞與論界說：既然蘋果必須進口，而且還要長期進口，那麼政府是否要繼續「保護」少數人的利益？對於是否有壟斷操縱的情事，是否應該由調查單位徹底調查，向社會有一個交待！

美破獲空前大宗古柯鹼毒品走私

黑市價達三千八百萬元

【華盛頓十八日路透社電】財政部宣佈：美國海關人員昨日破獲有史以來最大宗的古柯鹼（又名古加鹼）毒品，重達一百六十七磅，黑市價約爲三千八百萬元。

毒品係與佛羅烈達州羅巴港一艘賴比瑞亞註冊的香蕉船有關。

據稱，該船由南美哥倫比亞抵達時，已被監視，因爲過去兩年曾破獲三宗毒品。海關人員看見在碼頭等候的海員接過船上偷運出來的綠色膠袋，各船員其後逃去，海關人員則搜獲八十七袋古柯鹼，無人被捕。

在此之前，最大宗的同類毒品係於一月廿八日從一艘由哥倫比亞抵達紐約的船上搜獲的一百一十二磅。

華航將會復飛 台北福岡漢城

【漢城十八日中央社電】中華航空公司漢城辦事處透露：一九七四年四月二十日以來停飛的中華航空公司的台北——福岡——漢城航線，預定于下月十四日復航，每週二、週四和週六各飛行一次。

爭妍鬥豔：縫綫這件事與其說是技術，不如說是藝術。最近在義大利柯莫湖畔的一次一九七七年春裝展覽會上，像這塊百花爭妍的花布圖案即是一例。縫綫的藝術在此似乎已是無須多加說明，即可明白的了。

挾持歌星李雅芳拍裸照 台一青年劫匪槍決

【台北航訊】因結夥搶劫油行被判處死刑確定的青年黃志銘，昨天清晨押赴台北監獄刑場執行槍決。

現年廿四歲的黃志銘，於六十三年五月十八日下午一時許，利用周文雄在報紙刊登懸賞找尋失竊機車啓事，電約周文雄至三重市東海中學附近，騙取機車費被拒，持刀殺傷周文雄，而劫取現款新台幣四千元。

同年八月六日上午，黃志銘又夥同程財福及不詳姓名綽號「蕭仔」「阿龍」者等四人進入台北縣蘆洲鄉范振瀛經營之礦油行，命范某交付二千元被拒，即持刀將范殺傷，搶走七千元。

同月九日晚上，黃志銘夥同程財福等人，將歌星李雅芳挾持到台北縣三峽的一家旅社內，強迫拍攝裸體照片，然後令她回家籌款贖回裸照，案經警方查獲。

黃志銘結夥搶劫部分，被處死刑，褫奪公權終身，另因挾持李雅芳一案，被處有期徒刑七年，兩罪合併應執行死刑，褫奪公權終身。

台工業發展迅速勞力短缺 七萬初中畢業生被遣派投入工廠

【台北十八日法新社電】此間今日獲悉，政府正動員爲數約七萬名的初中畢業生，在離開學校後，前往工廠工作，作爲解決台灣勞力短缺困難之一部分方式。

內政部召集與人力有關的政府機構舉行會議，決定遣派七萬名初中畢業生往台灣北部的工廠工作。

電子業及紡織工業最感缺乏人手，此等工廠將會首先獲得分配這批新的生力軍。

本年夏季，台灣有大約卅萬男女初中畢業生，超過四分之三將會繼續升學。

一項最新調查顯示，如果台灣的工廠進行全力生產的話，需要約卅二萬工人工作。而大部分是需要女性工人，預料七萬初中畢業生加入工廠行列後，會稍爲減輕逐漸擴大的工人短缺問題。

在最近的會議中，內政部促請廠家提高工資，提供較佳的工人福利；及他們如要吸引更多工人，便須改善勞資雙方的關係。

商品期貨交易弊端之一

馬鈴薯大王竟無貨交

多數美國人從未聽見過傑克辛宋沈布洛特，但他們知道他的產品，並無疑的曾經吃過它，作爲「伊達荷馬鈴薯大王」以及美國最大的馬鈴薯供應及出產商，沈布洛特供給麥當奴「漢堡包」以百萬計的切好馬鈴薯塊，使它們變成數以百萬計的炸薯片以供製造「快餐」。但沈布洛特在他所喜愛的貨品中，有推動者的壓奪，而最近卻發現他自己陷於一百零四年以來美國商品交易所最大的馬鈴薯「花貨」未能依約交付。

約有五千噸的馬鈴薯，價值四百二十萬美元，不能依期，使幾近一千的馬鈴薯期貨合約延期交貨，結果引起許多訴訟，及由政府人員調查。

本年五月七日，購入經過十五個月期滿的明因馬鈴薯五月期貨合約，使一千九百一十一份合約未獲解決。那是說，負責交貨的合約簽署人須履行他們的諾言。當交易所規定最後交貨日期，九百九十七份合約仍未解決，每份合約須由明因州輸運五萬磅馬鈴薯至紐約市交付。

沈布洛特不肯透露這些未能交貨的合約有幾多是他的；他說，他不理會詳細的統計數字。但他和一個馬鈴薯大亨，華盛頓州奧瑪洛的達吉拉斯，相信擁有全部那些合約。商品交易所已開始採取行動，反對那些賣「花貨」者利用那些「緊據交換所」。交易所總裁利文說，違些機構將須負責馬鈴薯的價錢，並須繳交違犯交易規例的罰款。相信各公司將設法從他們的延期交貨的客人所得金錢。

沈布洛特承認對這涌亂的事感覺驚奇。他說：「其實不須緊張。我認爲事情可以解決。」做馬鈴薯生意已有五十年歷史的六十七歲的沈布洛特，怎樣會陷於這危殆局面？最大的因素是五月的馬鈴薯期貨合約的價錢漲落過大。從一九七五年二月的每百磅馬鈴薯價值美金五點九二元，當五月合約成交時，售價高至幾達二十元，跌回八元，再度升至約十七元，在交易日期結束時跌至八元七角。

售價上升吸引了短期的賣家——希望纖價以賺錢的投機家。除了像沈布洛特的做生意的人，短期賣家很少看見或甚至擁有它們，而他們也不管。他們的目標是售賣馬鈴薯期貨合約，然後在交貨日期前以低價買回那些合約。一張期貨合約以十六元的價錢出賣，如果後來以六元的價錢買入，可賺十元（另扣除佣金）。

在期貨品買賣中，有「短期的」和「長期的」——「長期的」是那些買入和保存合約，希望市價上升。

沈布洛特給市場的上升誘惑了，售賣了許多十九元至十六元的合約。他說：「他們把價格提得非常的高。我以前從未以那樣的高價出售。」他於市價低降時購回一些合約，賺了錢。但他未作任何大量的購入，直至五月七日期滿爲止，希望市價將跌得更低。在那天，他出價八元，但合約成交價爲八元七角。

他於是開始搜購馬鈴薯，他知道他將須交貨，其餘的，他派員到明因州的阿魯斯托克郡去，設法以五元五角至八元的價錢向農民收購馬鈴薯。很少人接受這些價錢，多數的明因州農民拒絕，因爲出口代理人出價高達十五元。

——有些「長期」客買入了，企圖迫使沈布洛特多付些錢以買出他的合約。

沈布洛特與交易所職員們商討，並打電話給柯林斯（一家紐約生產公司的首腦）兌現的合約的持有人）試探能否罰一個妥協辦法。沈布洛特向柯林斯表示，願意出價十二元以買回他的合約，但柯林斯索價十二元五角。如果他們不能協議，交易所將爲他們決定一個公允的價錢，因而解決一九七六年的馬鈴薯大戰役。

上爲馬鈴薯收割，下爲交易所內買賣情形。

英女巫竟然赤裸捉鬼

據說，脫光衣服舉行儀式，可以對抗惡鬼。

女巫用錄音機工作

英國的幽魂們受到親睹的欸待，祇要他們能够與一個驚人的妖怪交好。

美國的蘇伊寅頓是追逐著他們的，無怪乎那麼多的幽魂飄浮過墻壁，一睹他們的追逐者的豐采。因爲蘇伊裸體的驅鬼魂。

十七世紀的時候，一個士兵發現這美麗的影像而不能克勝他的情慾。他偶然穿過一間在西倫敦的房屋的睡房的墻壁時，發現了蘇伊，赤裸裸的在作晚禱。他驚奇的停下來。

蘇伊說：「他顯然驚訝在這房間發現了人。他面露驚惶之色，緩慢的失踪了……」不過，一個中古時代的尼姑，在米德蘭的殘垣斷瓦堆中，發現這個赤裸裸的幽魂驅者。她立即失踪了。

廿一歲的蘇伊說：「他似乎沒有面龐的，但有一條很高的頭巾。他呆了，快速的失踪了。我本人相當驚慌，逃跑了。」

蘇伊一絲不掛的出現於那些鬼屋的黑暗走廊和冷落房間，不祇是給那些幽魂一些刺激。

她說：「我不是標奇立異。當找尋鬼魂時，有合理的魔術的理由脫光衣服。在一個魔術的圈子裏，脫光衣服然後舉行一個純潔化的儀式，你可以保護自己以抵抗一個惡鬼。當你追逐那些懷惡意的鬼魂，時常是很危險的。」

蘇伊，以前在一家地產經理代理公司工作的，於與一個擅長驅鬼的男朋友同行時，知道了驅鬼的危險。

「他說他將到育特的一間古老房屋去驅鬼，問我敢不敢同去。在白晝這似乎是世上最容易的事情，但當我們孤單的坐在那黑暗的古老屋裏，我感覺不同了。」

經過了許多小時，蘇伊睡著了，突然的他挺身的坐著。她說：「我極的驚得毛髮豎起。我知道有些很壞的東西站在距離幾寸的地方。我企圖逃走，但我的肢體凍結了。我叫喊不出聲。我感覺它像一個恐怖的大浪包圍著我，跟著我暈倒。」

其後蘇伊病了幾個星期，並說她局部被一個惡鬼佔據了幾才恢復過來。

她說：「他捉了那鬼，然後警告我捉鬼的玩意的危險。但到時候，雖然驚慌，我有點着迷了。當他看見無法阻止我試驗那些不知道的東西，他教導我那些魔術儀式，及是驅鬼時以保護自己。」（未完）

雌激素能致子宮癌

以許多婦人來說，更年期是生活中的一個困難的時期。通常在四十至五十歲間，主要的由於一種名叫雌激素的荷爾蒙生產減少所促成的，帶來的是容易激怒，亂發脾氣，精神抑鬱，身體變形，以及月經停止。因此，自一九五零年代以來，當醫生們開始處方使用雌激素以減輕更年期的病徵，這治療方法愈來愈普遍，有數以百計的婦人接受這種治療。例如，在一九六三至一九七三年，雌激素處方的美元價值增加了幾四倍。但最近愈來愈多人懷疑雌激素治療方法對於更年期的婦女有很大的危險：她們似乎更可能發展子宮癌。

雌激素與子宮癌的偶然的關係的或然率，由新英倫醫學雜誌的兩份報告增強了。第一份報告，由華盛頓大學威斯博士領導的一個研究工作隊所作的統計的研究，說在一九六九至一九七三年間，子宮癌率已由百分之二十增至百分之六十。視所作調查的地區及中年婦女而定。「這項研究結論說，那增加的巨幅「在美國癌瘤的紀錄史中很少可與比擬的。」威斯補充說：「重要點是：這病症不是因爲婦女的某些特徵，而是因爲她們所服食的藥物。」

第二項研究，由南加州大學的麥克發在洛杉磯附近進行，發現除雌激素之外，沒有其他的藥物與這病症有重要的聯繫。麥克並發現，患癌的機會，那些在更年期的婦女比較普通婦女增加八倍，但他發覺這危險較少，如果她們依照每月循環使用這種藥物，包括四天或多停止服用任何份量。在任何情形下，他建議於處方雌激素時，「她們應該被給予最低效能的份量，盡可能服用最短的時間。」

美逃稅醜聞案快要爆炸

有關當局慎重地處理這些案件，因它涉及極有勢力的議員和知名人士。

雖然自一九六九年左右，他的希靈爾·米路士與狄和夫公司在美國是某銀行的代表，但紙擔任顧問性質的工作。他說，他並不是某銀行的創辦人，也不是股東，也不知道誰是老闆。他說：「我不能告訴你是誰人開這間銀行的。我認爲美國人沒有股權。」他又說：「如果今天我知道誰是這間銀行的大股東，明天我們可能出錯了。」因爲股份是可以轉手而毋須作任何公開紀錄的。

因爲政府注意他，希利羅每年於填具報稅表時，都很小心。

他說，因爲政府的調查尚在進行中，如果他被召往貝拉的特別大陪審團作證，亦不會覺得意外。

儘管希利羅律師早年曾與中央情報局有瓜葛，但他和政府都同意中央情報局與某銀行的經營無涉。

該銀行又可能與黑手黨有牽涉，但內情則並不明朗。迄今已見的端倪是，黑手黨人物的名字，曾出現在公事包中獲得的顧客名冊中。但他們並不是銀行的直頭。

如果政府能成功地查出銀行的控制人是誰和決定提出檢控，那麼也須要一年之後才能採取行動。這樣極度謹慎的理由有二。

其一是那個公事包的事，仍是在法理上的計時炸彈，它隨時都可能在政府的面前爆炸。在法庭審判時，任何呈堂的証件都必須証明是合法地取得的。而那公事包內的文件，都是不合法地得來的。

第二是有關逃稅事件的本質，是牽涉富豪人物的。而且，在許多個案中，是牽涉極有勢力的人。例如，與康德一案有關的人是前佛羅烈達州的參議員史馬太，他現在是華盛頓最權威的國會說客。史馬太祇被列名於康德一案中的合夥人。他本身並未被控從事非法的活動。

另一項要慎重的原因，是所得稅局長當奴．阿力山大正在稅門調查。但在四月十二日，司法部發表一項聲明說，它找不到證據以支持阿力山大曾阻礙調查逃稅以保護他的律師行的顧客。也無法證明他向眾院委員會作供時說假話。

雖然經過了多年的調查，關於某銀行經營上秘密及其所牽涉欵項的數額，祇能得到一個模糊的概念。銀行祇不過是龐雜的較小規模的一家，但調查的結果，已顯示出有龐大數量的金錢，已透過避稅港而漏出。

在司法部進行調查之前，所得稅局人員估計被瞞的稅欵達五千二百萬美元。

據分析家說，一九七三年，在三個月的時間內，有一千六百多萬美元的款項，透過遠亞密、芝加哥和紐約的三家銀行，流入某銀行的賬戶內。該批款項中，有百分之三十是美國人，百分之四十五是外國人的，和有百分廿四是甚麼人的，則未能查明。

所得稅局的特工人員，曾查閱加州洛杉磯、亞恩、聖伯納夫諾，和聖地牙哥等地的地產買賣紀錄，發現銀行和它的伙伴國際電腦化士地與測量公司，買入大批土地及一千多個小鄉的物品，多數是賣給德國、瑞士和以色列人的。

芝加哥銀行的一項紀錄，顯示芝加哥的一家庭紀行，把一張接近二百萬美元的支票，寄給巴哈馬群島的某銀行。

在調查工作完成前，相信仍會有許多知名人士及有勢力的人士被牽涉在內。

今年二月中旬，電影明星瀟尼．寇蒂斯曾在大陪審團前出現了一段短短的時間，他的律師向發現他的記者們說，他在某銀行開了一個戶口，但這並無不對之處。還有其他的十位演員及數十名電影明星，相信都有使用某銀行的服務。

相信調查的主要目標，仍然是要查出誰人開辦，擁有和控制某銀行。法官於法庭中宣讀一份備忘錄時說，「這是騙美國所得稅」的計劃的一部份。

那些按照律師或會計師的指導而利用逃稅港的人士，預料不會遭受刑事上的檢控。但政府可能想辦法要把數以百萬計的被隱瞞的稅款追回，及向數以百計，甚至數以千計的美國富豪徵收罰款。

司法部的雨英拉多，預測政府將會繼續努力，來阻止非法使用逃稅港。他說：「逃稅已成爲複雜而巧妙的事，包括利用逃稅港入海外銀行在內。如果我們要獲得進展，便要集中努力來應付此項行爲。」

曾寫過許多有關外國逃稅港的文章的遠亞密律師馬紹爾．蘭格說：政府的此項努力乃是受到全體工業化和高稅率國家的壓力，要阻止它們的公民，使用外國逃稅港以逃避納稅的壓力的一部份。

蘭格對他的同事們說：「利用外國逃稅港雖然不是非法之舉，但如今已被視爲『反社會』的行動了。透過逃稅來港合法逃稅，可能已變成非法逃稅一般受人非議了。」

最後他提出警告說：任何人如果到過逃稅國家去，也可能會引起所得稅局人員的注意。他又說，而所得稅局的人員，今後於偵破逃稅港秘密時，將會採更高攻擊性。（公顯）·完

桃色風雲籠罩美國會

她當時爲海斯當工作，曾打電話給其中一個記者奧文斯，安排在國家畫廊院會晤。她帶了錄音機到那裏去。她錄了奧文斯請求地讓他看格雷的秘書文件的謄話。據來，安德遜說，他認爲奧文斯的請求是不正當的。但那錄音帶也有伊利沙伯對奧文斯的挑逗，他說：「你知道，你是漂亮的。如果你不是間諜，我或許與你一起外出。」

在擴闊傳播中，海斯極力設法保存他的主席職位。除了國會外，他也是極重要的眾院行政委員會的首腦。他曾利用那權力以控制所有國會職員的加薪，及國會議員的旅行、電話、郵費及其他支銷的津貼。

議長阿爾拔特召見海斯，討論這主席的將來。阿爾拔特告訴了黨幹部們，「我會處理這件事。」但阿爾拔特處於尷尬地位，議長本人時常被看見與年青婦人在一起。在他的家鄉奧克拉荷馬，人們對於阿爾拔特主管的「國會教育委員會」被用作宣洩地方的報告，非常憤怒。阿爾拔特說：「如果那是真的，我從未聽見過，我不相信它。」

阿爾拔特並說：「我嗎？我於本年內未與女孩子同床。我已六十八歲了。」翌日，阿爾拔特向記者們發表，他的「不可更改的」決定：他要離開他在那裏已三十年的國會及做了六年的議長。

海斯想出一個什辦法：他願意暫時辭去眾院行政委員會主席職位，但那職位要由他的親密盟友那特擔任。他肯定的不肯把那職位交給最深資的議員，新澤西的湯遜。但多數黨的領袖奧尼爾不接納。他說：「我無法接納的。眾院不會接納的。你要下台了。」

翌日，希斯向記者們發表聲明，說他們將會，但延遲決定眾院行政委員會主席的職位。「這個人要被移去的。」堅決的奧尼爾說：他已辭職或被表決。一事實上，由於聯邦調查局繼續調查，及伊利沙伯．雷伊繼續作閉門談話，沒有人知道還有多少的國會議員——以及他們的婦人——或許被捲入漩渦。（下）

會長盃今展開角逐

市政迎擊東昇　流浪力抗愉園

三時三刻起直落賽兩場

【本報訊】會長盃六强足球邀請賽今在港府大球場揭幕，共有兩仗，頭場下午三時三刻，市政對東昇。尾場下午五時半，流浪對愉園。票價分十元，七元，五元及三元，上午十時至下午一時，在大球場公開預售，三時開始門沽。

本年會長盃足球賽，由聯賽六强南華、流浪、愉園、精工、市政、東昇角逐，前三隊在A組其餘在B組比賽，每組經過單循環賽之後，成績最高兩隊出綫，再由出綫四强交叉對抗爭奪錦標。

今天的會長盃賽頭場市政對東昇，是本屆聯賽第四名與第六名之爭，兩隊在本屆球季經四度交兵，戰果是互有勝負，聯賽兩次碰頭，均打成平手，首循環二比二，次循環零比零，主席盃初賽相遇，市政勝二比一。銀牌複賽對壘，則東昇贏一比零。

論實力，市政與東昇可說極爲接近，雙方都是守優于攻，前鋒缺乏埋門及射門工夫，今日重逢，確是勢均力敵的五五波。

由于市政及東昇早就完成聯賽等各項賽事，均已久疏戰陣，氣力及狀態可能都有問題。其次，雙方的球員亦會有所變動，所以，這一仗能夠排出完整陣容應戰及演出水準的一隊，卽可以取得勝利。

尾場愉園對流浪，原是勢均力敵的大戰，但是，現在情況不同，特別是流浪有了很大的轉變，看來將不是愉園敵手。

本屆愉園與流浪曾比賽過四場，過程都十分緊湊，聯賽第一循環相遇，雙方打成三比三平手，次循環愉園以四比一獲勝。至于在總督盃複賽碰頭，亦殺得難解難分，以二比二踢和，其後再賽一場，愉園淨勝一球。

不過，流浪現在既有門將李炳離隊，又有麥哥利合約已滿，今天將少了兩員主將助陣，攻守上不無影響。祗是，流浪仍有不少新血球員補缺，大都氣力充沛，鬥志高昂，所以愉園欲取得勝利，仍須演出水準方能如願。

訪問澳洲條件商妥　香港隊八月初出發

【本報訊】香港代表隊計劃於八月初前往澳洲作參加世界盃預賽之前一連串的熱身練習賽，且在回程時在新加坡作賽一場。昨日本港足總已接獲澳洲足總的回覆，條件爲招待香港隊廿二職球員在澳洲各地十四天食宿，並給予六千澳洲鎊作爲五至六場賽事的包賬金，此外又補助六千澳洲鎊作爲港隊的機票費用。對於澳洲足總所開列的條件，大致上與香港足總所提出的要求相差不遠，相信執委會開會時，將予以接納。

若香港代表隊前往澳洲作練習賽，將會在雪梨、坎培拉、紐卡素、烏朗崗及哥士福等地作賽，其中一場更會在雪梨出戰澳洲國家隊。香港隊將會在八月四日或五日出發，八月廿日在新加坡作賽一場。

兩種子球員退出　溫布爾頓網球賽

【倫敦十八日路透社電】在溫布爾頓網球錦標賽中，被列爲第十一種子及第十五種子的迪比斯及捷克的高迪斯同時退出比賽。迪比斯因腰部受傷，而高迪斯則在醫生勸告之下退出。

・巴巴索芙女二百自由式冠軍・巴巴索芙（美）於六月十六日在美國奧運游泳遴選賽女子二百自由式以二分〇秒九獲得第一名，圖爲她跳水時比人快一籌。（合衆國際社無綫電傳真）

萃華英文書院舉行水運會圓滿結束舉行頒獎時攝

今日華人聯賽　四仗頗有均勢

華人七人賽昨日揭幕戰　龍門乙角球氣走西青甲

【本報訊】華人足球聯賽今有四仗在旺角市政場舉行，頭場下午四時，（足字組）黃大仙對傑志。次仗下午五時廿分，（足字組）華南對冠雲。第三場下午六時四十分，（聯字組）凜然對錦文。尾場下午八時，（球字組）大田對吉卜賽，不收門劵。

今天的四場華人足球聯賽，表面上看來，尾場大田對吉卜賽是較爲接近的賽事。其餘三仗，頭場黃大仙，次仗冠雲，第三場凜然，人脚都比對手强，料可分別佔得優勢。可是參加華人聯賽的球隊往往不能好手盡出，用完整陣容應戰，故上面三隊，能否取得勝利，仍要看他們能不能全力應戰。

又：華人七人賽，昨在市政場揭幕，共有九仗，接戰結果，頭場凜然乙勝黃大仙乙三比一。次仗愉園甲挫中健乙一比〇。第三場龍門乙勝西青甲三比〇角球。第四場中健甲四比〇勝吉卜賽甲。第五場東井以三比一勝華南乙。第六場國毅乙勝九巴乙二比一。第七場保濟勝凜然甲二比〇。第八場愉園乙勝聖約瑟幼甲二比〇。第九場美青甲勝美青乙六比三。第二天初賽定廿三日仍在市政場舉行。

市政排球賽　今上演九場

市政盃排球賽，今日東啓德場：共有九場，下午二時（男少）朝峯對華英。三時（男少）伊中丙對喇沙B。四時（男青）元友對利士達。花墟場：二時（女少）小路比對白强。（男青）南華對飾極。三時（女少）朝峯對聖傑靈、（男青）朝峯對青霞。四時（男青）南華對青雲、朝峯對飾極。

今日足球陣容

（市政）
奧順
潘長任、岑志强、安德遜、鄭偉綸
李國榮、夏理臣、李國華
曾展鵬、戴扶連、梁傑棠

（流浪）
邱志强
吳錦華、霍柏寧、宗啓明、黎榮富
王展健、郭家明、梅利
陳奕貴、張家平、韓德遜

（東昇）
仇志强
廖錦明、曾廷輝、麥天富、廖榮德
鄧沛强、黃達財、曾永雄
袁權益、翁偉國、張耀國

（愉園）
邱永成
吳炳南、黃榮成、黎新祥、林英傑
余國傑、張子岱、鄭國根
劉榮業、鍾楚維、李龍國

美游泳遴選賽　未創世界紀錄

【加州長堤十七日合衆國際社電】美國的游泳好手尼巴在美國奧運游泳遴選賽中，以五十六秒八二創新美國男子一百公尺背泳紀錄，舊紀錄亦爲尼巴所創。居於次位的是洛加，時間五十七秒〇五，第三名積遜，時間五十七秒五八。其餘各項成績如下：

女子一百公尺背泳：㊀芝薩，一分〇五秒一七，㊁覃迪嘉加，一分〇五秒三〇，㊂麥姬，一分〇五秒七五。

女子四百公尺個人四式泳賽：㊀巴巴索芙，四分五十七秒一一，㊁韓玲，四分五十九秒二一，㊂雲錦蘇頓，五分〇秒〇四。

男子四百公尺個人四式泳賽：㊀史雷全，四分二六秒七九（美國新紀錄，舊紀錄四分三〇五六，爲富尼斯所創）㊁麥基，四分廿七秒七七，㊂富尼斯，四分二九秒五〇。

華協下月底開同人大會

【本報訊】華協昨召開執委會，港華足球隊定下月三日往大馬報聘和和盃賽，決定七月三日下午三時，在機場授旗出發，由名譽會長沈瑞慶主持。五時廿五分乘機飛馬。

該會暫定七月卅日爲同人大會。昨日會議由主席陳富良主持。

查詢足球戰果　請撥專綫電話　二八零七零八

葛量洪學院體操賽　孫旺文張燕華奪標

葛量洪教育學院銀禧紀念主辦第三屆學院體操邀請賽，昨日在九龍該校體育館舉行，比賽項目包括男子組自由體操、單槓、雙槓、跳馬、吊環及彈網等六項。女子組則有自由體操、平衡木、跳馬、高低槓及彈網，參加運動員百餘人，賽後由兵總會長鍾榮光頒獎。成績如下：

（個人全能）男子組：冠軍孫旺文（分校），亞軍黎文克（二年級）。女子組：冠軍：張燕華（分校），亞軍：蘇麗荷（分校）。

（團體賽）男子組：冠軍：二年級，亞軍：分校。女子組：冠軍：二年級，亞軍：三年級。

（教育學院邀請賽）男子組：冠軍：葛師（二年級），亞軍：羅師。全場總分：女子組：冠軍：葛師（二年級），亞軍：羅師。

新秀梅拉初任國脚包辦四球　西德加時擊敗南國　明日與捷克爭冠軍

【南斯拉夫貝爾格萊德十七日美聯社電】西德足球隊在歐洲國家盃足球錦標賽的準決賽中，以四比二擊敗了南斯拉夫，獲得決賽權，將於星期日的晚上與捷克隊爭霸。

西德隊在今天的比賽中，先以〇比二落後，最後在加時再賽中，以四比二獲勝。新球員梅拉獨入四球，使西德能板成二比二平手。梅拉現年廿二歲，這是他的第一次國際足球賽。梅拉於八十二分鐘開始連下兩城，追成二比二；加時再賽，於廿六分及廿九分再射入兩球。

【貝爾格萊德十七日路透社電】捷克在歐洲國家盃足球準決賽加時比賽之下，以三比一擊敗荷蘭獲決賽權。

是場比賽荷蘭有兩球員罰出場，捷克亦有一人被逐。九十分鐘賽完，紀錄是一比一平手，其後加時比賽，捷克攻入兩球以三比一獲勝。

萃華英文書院　水運圓滿結束

萃華英文書院昨日在香港維多利亞公園泳池舉行本年度水運會，是日上午八時半由校長鄭明韶主持大會升旗禮，校監杜淑婉致開會詞後，決賽項目隨卽開始。下午三時半全部競賽完成，由保良局總理林秀榮夫人頒發獎品。總成績如後：

全場冠軍：菁英上午，亞軍：砵蘭街下午，季軍：砵蘭街上午。個人男子全場冠軍：羅細坤，亞軍：邱偉文，季軍：李凱勳。個人女子全場冠軍：陳玉珠，亞軍：我意蓮，季軍：梁麗雲。邀請賽冠軍：威靈頓書院，亞軍：高主教書院，季軍：公理書院。

南華籃球隊　今赴澳門　比賽兩場

一九七五—七六年度全港公開籃球聯賽甲一組季軍南華男子籃球隊，定今日拔隊赴澳門作兩場友誼賽，隨隊球員名單如下：

領隊：羅楷、陳桂炎、林和。顧問：陳鑑武，教練：潘克廉，管理：石志强，隊長：李振莊、黃深明。球員：何凌敏、曾鶴松、陳啓富、莊敬寶、劉永曦、楊以德、顧志文、眉白鯛、卜賓尼。

・華人七人賽・華人七人賽，昨日龍門乙以三比〇角球僅勝西青甲。圖爲西青進攻，龍門守衛拿穩踢球出界。（本報記者彭建亞攝）

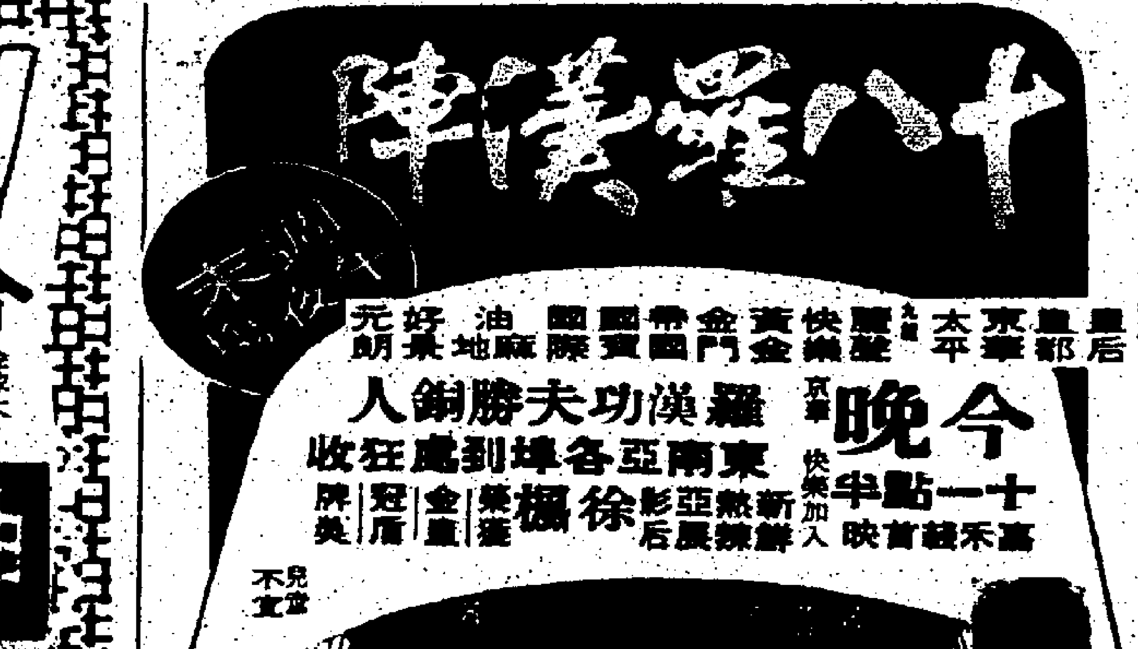
港澳青少年乒乓賽　今在澳門舉行

第六屆港澳男女子青少年乒乓埠際賽，今年輪值在澳門舉行，香港隊今午一時半乘輪往澳，卽晚與澳門男女子作團體賽，明晚則作男女子單打賽。此項賽事，雙方比賽球員必需在十七歲以下，以往五屆比賽中，港隊男子連續奪得五次錦標，相反澳門女子隊則獲得四次勝利。球員名單列后：

領隊：李添，副領隊：周振球，秘書：葉錦釗，財政：陳天豪，教練：陳燕興，男球員：盧志成、周鎮明、吳輪堅、倪寶鳴、關志凌。女球員：盧賦端、李劍雯、謝瑞薇、李凱玲。

全港獨有珍貴資料　本報後天開始介紹　奧運熱門爭霸人物

四年一屆的奧運會，定下月十七日在加拿大蒙特里爾舉行，雖然距今仍有一段時間，但參加比賽的國家已密鑼緊鼓在選拔及訓練代表。本報爲使讀者在奧運會未揭幕前，充份了解各國在奧運主要項目中的奪標機會——例如游泳、田徑、足球、籃球——自本月廿一日起，專欄介紹各國爭奪金牌的熱門人物。資料係由本報直接向各國奧運機構蒐集，爲全港獨有，敬請讀者留意。



化石丸　朱氏祖傳

善補靈藥　外用

香港皮膚專科
主治：中國醫科大學皮膚科名醫主治
診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓・假日照常

哮喘久咳　梁耀文

女醫　張麗芬　婦科

醫藥（分類廣告）

台灣物產　價廉物美

銀行購入美滙雖多 並非顯示資金外調
因爲外調套息目前仍難化算

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍低，活期拆息成一厘半至一厘七五，隔夜錢成一厘至一厘二五。

美元價格扳硬，銀行業內成交每美元兌四·九四五港元至四·九四六港元，躉單每美元兌四·九七五港元，實單每美元兌四·九〇四港元。

英鎊價亦堅挺，躉單每鎊兌八·八五〇港元，實單每鎊兌八·六七五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘六八七五，兩個月期六厘〇六二五，三個月期六厘三一二五，六個月期七厘〇六二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘三一二五，兩個月期五厘七五，三個月期五厘九三七五，六個月期六厘七五。

據銀行界人士指稱：最近外商銀行及華商銀行購入美滙雖然增加，但並非將一部分資金外調，而係實際需求所致。因爲調往海外套息並無划算，息高的地區則資金流入易，流出難，作爲游資斷不會調往外滙管制的地區收息。

和記收三·〇五元，跌二分半。

大昌末期息三分截止過戶七月十日至七月廿三日。夏利來置業末期息四分截止過戶八月卅一日至九月七日。

股市分類指數

股市分類指數，據遠東交易所公佈如下：銀行類二三八·七五無起跌，公用類二三八九·五〇跌七·〇〇，地產建築類二一九一·〇九跌一二·七四，工商企業類一八九八·六一跌二·一二，倉塢類三七四九·四一跌二一·八五，酒店類一三四九·七〇跌三·三四，紡織類一一一八·〇八升〇·五五，投資類二一五三六·五一無起跌，橡膠類八七六·三六無起跌。

利率趨高已見緩和 美股銳昇十四點多

【紐約十七日美聯社電】星期四紐約股市大幅度上揚，杜鐘斯平均指數重越一千大關，是一個月來的最佳紀錄。杜鐘斯卅種工業股平均指數，於收市前半小時升十三點，紐約証券交易所的上升股票與下跌股票是三比一，交投活躍。

今年以來，有六次紀錄杜鐘斯指數會沖破一千點，而最近一次是五月十三日。

據分析，大市趨升，主要是利好因素刺激。聯邦儲備局有跡象顯示，中央銀行可能將銀行利率趨升走勢，暫時緩和。此外，週三政府的統計數字發表有關個人入息，工業生產和房屋業轉好消息。

杜鐘斯卅種工業股平均指數升十四點五七，收一千零三點一九。是四月二十日來漲幅最大紀錄。

成交總額達二千七百八十一萬股，又是三月廿一日以來成交最活躍的一天。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點八一，收五五點一七。

每日股市

缺乏有力利好消息支持 股市價呆市靜 起跌不到一點
成交總值爲三千七百餘萬元

【本報訊】外圍行情榮辱互見，世界人士對經濟前景見仁見智，各有不同的看法，其實，眞有力的利好因素亦缺如，本港股市前市回升後，昨市又復轉弱，在人心多存觀望中，市況疲呆。四會總成交額爲三千七百八十二萬元，計：香港交易所佔一千一百零四萬元，遠東交易所佔一千六百零七萬元；金銀交易所佔一千零二十九萬元；九龍交易所佔四十二萬元。

昨市走勢，上午開市時，敏感人士認爲美國股市大幅上升，是世界經濟趨好的前奏，於是買盤一度蠱盛，市價多扳高，但僅曇花一現，打後，又見沉滯，上午恒生香港指數報四〇一·〇六，跌了〇·六一。午後，市況仍呆，上落不大。恒生香港指數下午收四〇一·三五，全日比前市實跌了〇·三二。一般收市價與前市相差不大。計：滙豐收一八·七元，無起跌。恒生收一〇四元，升一元，港燈收四·三二五元，無上落。九燈收二二元，跌二角。煤氣收一五·一元，無起跌。電話收二一·九元，跌一角。九倉收一六·六元，跌二角。置地收七元，跌五分。怡和收二〇·九元，升二角。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

幣別	出	起跌	入	起跌
英鎊	八·八〇〇	跌〇·〇二〇	八·七五五	跌〇·〇二〇
美元	四·九七五〇	無上落	四·九一五〇	無上落
加拿大	五·一七二五	跌〇·〇二〇	五·〇五七五	跌〇·〇二〇
西德馬克	一·九五八五	升〇·〇一〇	一·九〇五〇	升〇·〇一〇
法國法郎	一·〇七二五	跌〇·〇〇五	一·〇三二五	跌〇·〇一〇
瑞士法郎	二·〇二七〇	跌〇·〇一〇	一·九六一〇	跌〇·〇一〇
日元	一·六六〇	無上落	一·六五五	跌〇·〇〇一
人民幣	三九·八一	無上落	四〇·〇三	無上落

倫敦金價升五仙

【最後消息】倫敦金價頭盤一二五·六零美元，尾盤報一二五·八五美元，與前市尾盤比較升零·零五美元。

倫敦股市昨日仍升

倫敦股市星期五日升六點七，成三八六點五。

美股上揚突破千關

紐約股市星期五日指數破千關，開市後一小時，杜鐘斯平均指數升四點三四，成一零零七點五三。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

	上午	下午	起跌
（恒生指數）	401.06	401.35	跌0.32
（遠東指數）	1991.46	1992.67	跌6.24
（金銀綜合指數）	34.20	34.13	升0.02
（金指數）	34.27	34.27	升0.02
（銀指數）	36.68	36.38	跌0.01

四會總成交額：三千七百八十二萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.70	19.00	18.70
恒生銀行	104.00	104.00	104.00
海外信託銀行	2.575	2.60	2.575
友聯銀行	4.725	4.75	4.75
（公用類）			
香港電燈	4.325	4.375	4.30
九龍電燈	22.00	22.30	22.00
中華煤氣	15.10	15.30	15.10
電話公司	21.90	22.10	21.70
九龍巴士	5.40	5.50	5.35
油蔴地小輪	12.40	12.60	12.40
香港隧道	9.30	9.30	9.30
（倉塢類）			
九龍倉	16.60	16.80	16.60
均益倉	6.40	6.45	6.40
安全貨倉	1.14	1.14	1.14
黃埔船塢	9.85	9.90	9.85
（航業類）			
亞洲航業	4.75	4.75	4.70
會德豐船務(A)	3.50	3.50	3.50
會德豐船務(B)	0.34	0.34	0.33
萬邦航業	4.70	4.70	4.70
維達航業	4.50	4.50	4.50
華光航業	3.475	3.475	3.475
保榮航業	2.45	2.45	2.45
信德船務	0.78	0.78	0.78
港九海運	0.36	0.36	0.36
寶福發展	0.74	0.74	0.74
東方貨櫃	3.15	3.20	3.125
（建築類）			
保華	3.325	3.35	3.325
新昌	15.30	15.40	15.30
大新（公和）	2.15	2.20	2.15
裕興建築	0.55	0.55	0.55
青洲英坭	16.70	16.80	16.70
大亞石業	0.78	0.78	0.76
（投資類）			
地鐵債券	5000.00	5000.00	5000.00
聯合企業	5.50	5.60	5.50
怡和證券	7.45	7.55	7.40
新鴻基證券	1.62	1.62	1.62
香港財務	0.56	0.56	0.56
於仁企業	0.65	0.65	0.65

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	7.00	7.05	6.95
高富置地	0.71	0.71	0.71
夏利來置業	0.42	0.43	0.42
啓德置業	1.02	1.02	1.02
永泰建業	3.05	3.05	3.025
啓明建業	0.75	0.75	0.75
聯利企業	0.70	0.70	0.70
廣聯企業	0.45	0.45	0.45
安寧企業	1.30	1.30	1.30
永達利企業	0.38	0.40	0.38
捷聯企業	1.36	1.38	1.35
順福企業	0.53	0.53	0.50
美漢企業	0.90	0.90	0.88
長江實業	6.10	6.20	6.10
力士地產	0.75	0.76	0.74
財務地產	0.55	0.55	0.55
華大地產	0.51	0.51	0.51
金山地產	0.70	0.70	0.70
恒生工業地產	0.45	0.45	0.45
大昌地產	1.04	1.07	1.03
嘉年地產	4.25	4.25	4.25
聯邦地產（B）	0.32	0.32	0.32
和記地產	6.90	6.90	6.90
萬邦地產	3.85	3.85	3.85
城都地產	4.20	4.25	4.15
亨隆地產	1.20	1.20	1.20
大生地產	1.55	1.56	1.55
大貿地產	0.375	0.375	0.375
華光地產	0.85	0.87	0.84
合和地產	2.275	2.275	2.30
新鴻基地產	3.95	3.975	3.95
恒隆地產	3.525	3.60	3.45
建煌新記	0.79	0.80	0.79
南太平洋	0.66	0.65	0.64
信託公司(A)	2.275	2.275	2.175
信託公司（B）	0.43	0.43	0.43
夏利文	0.71	0.74	0.71
龍珠島	0.39	0.39	0.39
廖創興	0.97	0.98	0.97
輝百美	0.43	0.44	0.43
萬生	0.42	0.42	0.42
漢國	0.56	0.56	0.56
自由發展	0.50	0.50	0.50
明寶發展	0.48	0.48	0.46
利興發展	0.83	0.83	0.83
寶盛發展	1.12	1.15	1.12
海南發展	1.23	1.23	1.23

股名	收市價	最高價	最低價
聯益發展	0.47	0.47	0.47
新世界發展	1.51	1.56	1.51
聯興盛發展	1.51	1.52	1.51
太古昌發展	1.90	1.90	1.90
（工商類）			
怡和公司	20.90	21.00	20.80
怡和七厘半債券	54.00	54.00	53.00
和記企業	3.05	3.10	3.025
太古洋行(A)	9.20	9.30	9.20
太古洋行(B)	1.75	1.78	1.75
會德豐（A）	2.55	2.60	2.525
莊士集團	1.31	1.31	1.31
港機工程	41.00	41.50	41.00
邵氏公司	3.10	3.10	3.10
永安人壽	1.36	1.36	1.36
星島報業	5.30	5.30	5.30
橡膠信託	1.72	1.72	1.72
菲立斯	0.265	0.27	0.26
周生生	0.73	0.73	0.73
屈臣氏	3.85	3.90	3.85
新英華	3.775	3.90	3.775
信昌	10.80	10.80	10.80
立興	7.85	7.85	7.85
南順	1.49	1.49	1.49
寶光	4.75	4.80	4.75
仁孚	1.12	1.14	1.12
（百貨類）			
永安公司	3.00	3.00	3.00
瑞興公司	7.90	7.90	7.80
鱷魚恤	6.90	6.90	6.90
連卡佛（A）	22.50	22.50	22.30
（紡織類）			
南豐紗廠	5.40	5.40	5.30
美豐織造	0.82	0.82	0.82
協興針織	1.73	1.73	1.73
安泰毛織	0.39	0.39	0.39
南聯實業	2.00	2.025	2.00
鳳善美製衣	1.20	1.20	1.20
麗新製衣	2.10	2.10	2.10
新馬製衣	10.00	10.00	10.00
（酒店類）			
大酒店	11.10	11.20	11.00
海港公司	13.40	13.40	13.30
永高酒店	7.10	7.10	7.10
凱聯酒店	2.00	2.025	2.00
美麗華酒店	11.00	11.00	11.00

本港金鈔外幣行情表

六月十八日（星期五）

（九九K金）	
開市	744.2
收市	743.0
最高	744.8
最低	742.8
（美鈔）	
大鈔	4.930
細鈔	4.920
（美電）	
最高	4.945
最低	4.942
（通天單）	
最高	4.937
最低	4.935
（日元）	
大紙（萬計）	164.2
細紙（萬計）	163.1

（雜幣）	
正鎊	8.95
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.15
加單	5.01
加元（大）	5.00
加元（小）	4.99
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.63
大坡紙	1.97
細坡紙	1.96
馬來西亞元	1.92
新磅啤（百計）	46.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	191.00
法國新法郎（百計）	103.00
瑞士新法郎（百計）	108.00
泰幣（百計）	23.00
台幣（千計）	124.50
荷蘭（百計）	186.00
仰光（百計）	32.00

金融行情平穩 金市波幅兩元
金價尾盤價成七四三

【本報訊】週四外圍行情，金價方面：倫敦報一二五·八〇美元（昇八角）。瑞士入價報一二五·五〇美元，出價報一二六·〇美元（昇五角）。巴黎報一二七·一六美元（跌九仙）。加拿大期貨報一二六·四〇美元（昇四角）。美國紐約報一二六·一〇美元（昇五角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一·七七六〇美元（強一錢）。美國告老士報一·七七五五美元（縮四錢）。

昨日上午本港金市開市七四四·二，最高七四四·八〇，最低七四二·八，上午收市價爲七四三·五，息價仍打平息，上牌現貨交收共一千二百兩，公價七四五·〇。

下午開市七四三·六，最高七四三·八，最低七四二·八，收市七四三·〇，整日波幅爲兩元，尾盤價與前市比較，跌幅爲四角。外圍行情本報好，但由於市場人心炒係聯將於未來三年內售金，故港市不外反淡，但波幅甚窄，跌勢亦屬輕微而已。

美鈔上落亦微，美鈔（大）報四·九三，（細）四·九二。日元報一六四·二，瑞士法郎報一九七·〇，台幣報一二四·五。法國法郎報一〇三·〇，英鎊報八·九五。

內外銷均疲弱 糖精市況平淡

【本報訊】糖精市勢在供過於求之下，做價徐徐下跌。

有關商家消息：近來供應本港的糖精比前增加，但本地涼果、醬園廠需貨卻未增強，而由於糖精轉去東南亞市場近亦轉淡，因此，使產價續趨調低。

目前，來自日本的特粗糖精，批銷價由每磅八元五角降至八元，最低折七元七角，台灣糖精拆七元五、六角，大陸貨拆七元七角。

商家指出：由於近來糖精做價低降，入口貨無甚划算之下，南韓糖精已減少供銷，但今年一般糖精價格比去年第四季估計已跌了兩成多。

據悉：日本糖精生產過剩，日本貨主要是供應美國，同時，本地需求亦不少，但供銷仍難均衡，較多製糖精的廠家現正安排減縮生產，藉以支持現價不再低降。

工業樓宇租售市道 近期仍然相當堅挺

市場漫步

工業樓宇市道近期仍然相當堅挺。據熟悉物業市情的人士說，工廠大厦價格最近又比兩三個月前上漲，如官塘區的工廠大厦，新則建築（樓上高十一呎）的樓上每呎售價升至一百三十元至一百四十元，少數舊則建築（樓上高十四呎）每呎售價則漲一百五十元。葵涌區的工廠大厦，新則建築（樓上高十一呎）每呎售價亦漲到一百三十元。以上兩區都比前約再上漲十元、二十元不等。工廠大厦的新出租租值亦比前微有上升，官塘區的工廠大厦樓上每月每呎約爲一元三毫至一元五毫，葵涌區的工廠大厦樓上新出租租值則爲每月每呎一元二毫至一元三毫之間，約升一、二毫不等。

工廠大厦的銷市，近日雖然未見比前更好，但亦不弱。可是另一方面，新建成上市的數量尙無增加，特別是在官塘地區在建築中的廠厦地盤亦不多，所以仍有供不應求現象。由於今年來建築費用繼續向上升，置業商多認爲新建築成本提高，所以對現貨售價甚爲提升才肯出售。

利必高報告書指出 股市前景可望趨好

【本報訊】利必高在一九七六年首四個月期內之報告書中指出，各地的經濟已經有了很大的改進。而無論消費者或商家都表現得非常審愼。在這情況下，股市的交易便顯得有所抑制。利必高認爲此段是鞏固實力的時期，從而爲未來的股市發展打穩基礎。爲迎合投資者的需求，利必高共發出達六五零、零零零股新股，此外又發出達四零零、零零零股新股，作爲去年四月間宣佈之百分之三又三分一紅股。

一九七六年五月一日期間利必高之資產淨值總達荷幣四、四四二、八四三、零零零盾，其中百分之卅六投資在美國，百分之卅七在歐洲，而百分之十二在日本，審愼的買賣交易非常平均。

每股利必高之資產淨值約增加百分之七。自一九七四年十月間的股市低潮，即約十八個月前，迄今升值率已超過百分之五十八。一九七六年一月一日至五月一日期間，利必高在香港之投資概況：

購入：港幣三八、二三四、零零零元，怡和公司證券；

賣出：港幣五三零、零零零股，怡和公司股票；

紅股：港幣二六零、零零零股，香港上海滙豐銀行。

兩分鐘紳士 何其冇癮

正紳士股東。

個股市又以牛皮局面與大家見面，一大早開市，價位紛紛高價開出，中間波動甚微，算是風平浪靜日，陽光普照股市的一天，再加上交投方面亦不俗，令市場內更覺輕快。

×××

紅邊客見股市近期走勢，升勢多過跌勢，即使不下跌，亦只是維持在價格，故且「心郁郁」想入貨，實行一於對後市抱樂觀態度，更希望多多好消息注入。

×××

和記在昨日舉行「兩分鐘」年會，只聽主持人拿起一疊文件，「稟神咁聲」一輪嘴讀完通過，如此就散會，某位持有和記一千股的股東，頗覺沉悶不過癮，以爲可以在年會中一充紳士也，豈知只做「兩分鐘」的眞

××

祖家股不振，港股早已不以他們來做寶公仔，靠自己本事，所以英股指數下跌，一府不起，而港股卻能又由在三百點指數再回升至四百點指數，這正是開始能「獨立」的跡象。

原本位列在神牌的股仔，近日離開神主位有露面者，也爲數不少，衆人常奇怪爲何會有成交，原來答案在後面——公司派股息也，循例的要有一兩手交易，也好對股東有個交待。

×××

會記昨日交投頗不俗，僅在半新會就有過百萬元的成交額，股友以爲該股又有甚麼新鮮事物，其實祇是炒友換口味，一如會記股權收購後，炒家的對象轉向仁孚同理。

一兩手交易 循例而已

宮殿 最後今天 德國醫學協會大膽報告 女性的秘密 明天獻映 狂笑喜劇 神鐘小子

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

入口額將公佈 米市交投平靜

【本報訊】昨日米糧行市，成交很靜，因爲第三季入口額日間即可公佈，業內人士估計照基本數百分之九十七點五入口，在季中米糧供應將更爲充裕，預料七月份將有一部分食米價格作大幅調整，每擔可能降低七元至八元，事關現在價格過於偏高，例如每擔一百一十九元及一百一十七元的粘米，勢非不跌不行。

昨日開售估出食米不過一千一百包，金玉香米每擔一百一十七元，紅梨新糧米每擔八十一元，青龍新米每擔一百元，青金瓜書米每擔一百〇五元，麼字蘇苗每擔一百廿一元，青發財米每擔九十二元。

和記舉行年會

【本報訊】和記有限公司昨日（十八日）下午五時借富麗華酒店開年會，通過在年報中的各類事項，歷時約五分鐘即結束。

下年度紡織品輸美配額 將可預先借用輸出
本港廠家已經接入訂單 陸續製成入倉等候裝運

【本報訊】一九七六至七七年度本港對美國輸出的紡織品配額，其中一部分將預先借用，以便本港廠家已接入訂單，能夠在八至九月裝運，不但對本港廠家生產無礙，亦不會影響美國入口商的銷售預算。

昨據紡織製衣業人士消息：由於一九七五至七六年度本港紡織品輸往美國的配額，其中一部分到本月底就完全用完，至令本港廠家已接入訂單在八至九月交貨的，已無配額輸出，爲此，港方最近已與美國方面洽商，預先借用一九七六至七七年度配額，以便本港廠家已接入訂單獲得順利輸出，亦不致影響美國入口商的銷售計劃。預料可以借用的配額爲百分之廿五，七月下旬可以申請。現在本港一部分布廠及製衣廠陸續織成布匹與製成衣服暫時入倉，等待借用配額獲准，就可以裝運赴美。

紡織製衣業人士指稱：由去年十月至今年六月爲止，本港紡織品對美國輸出，約比上年同期增加百分之四十，因爲去年第四季至今年第一季，美國客商訂購成衣及布匹激增，但亦有一部分紡織品輸往美國沒有增加的，例如羊毛衫及毛巾床布，因爲美國市場滯銷，現在尙有很多配額未用完。

保利案第六被告 潘惠鈞今晨宣判

【本報訊】戲劇化發展之保利案事被控案，祇餘最後一名被告，即未有律師代表之第六被告潘惠鈞，親自用中文寫下自辯詞，由法律援助處人員代翻譯成英文，於昨晨在此案開庭時呈交法官，替代陳詞申請無須答辯，結果法官在接收後，即裁定被告要答辯，被告沉默不語，法官乃諭押候今日上午十時宣判。

此案日前在控方証人証供終結，辯方御用大律師歷傑，施難賢及烈顯倫分別向庭致詞指出，控方並無充份証供指証各被告，應無須答辯。主控檢察官沙浩對此不反辯，於是法官首先裁定第四被告胡應湘、第五被告李還武、第七被告張賀天律師、第八被告唐天樂律師及第十一被告郭志匡無須答辯，當庭獲釋。跟着又裁定第十被告郭志勇，及次被告伍華瑞，均無須答辯而獲釋，第三被告游來炤轉向庭承認第廿二項虛報七三年中期結算表，誇大資產罪，法官判入獄十八個月，但緩刑三年，此外當此案開審時首被告李保羅向庭承認四項罪，判入獄四年，其妻高佩儀，獲不起訴處分，亦無罪獲釋。

理工學院院長李格致主張 大專學院理工合作 推行高級科技教育

【本報訊】理工學院院長李格致促請本港各大學、工業學院及大專院校和理工聯合起來，推動本港高等教育。

李格致在應邀出席北九龍扶輪社午餐例會時提出以上呼籲。

李格致表示：目前，透過「理工及大學撥款委員會」，大學與理工能夠互相交換意見及合作；而另一方面，藉着一些巡緊小組，理工亦能與各工業學院一同推行科技教育，但顯然，三者一起合作的機會顯然是缺乏。

他說：「假若希望能達致一個調和及有伸縮性的高等教育，某種程度的合伙極爲需要。」

他強調：香港已從經濟衰退中復甦，但仍面對貧窮及環境污染，這方面，加强工業教育有十分大的幫助。

李格致又表示：目前理工正檢討其組織及結構，更考慮推行新的教學方法。

他指出：他們考慮將目前的十四個學院歸併到機械，應用科學及商科三大部分下。此外，他們亦將設立新的學科，以提供範圍更廣闊的學習機會。紡織將會是這些新學科中的第一個。

他強調：理工的特質是其全面性。所謂全面性，乃指提供更高級的課程及更多的學科。

他透露：另一方面，理工又計劃採取新的教學方法，利用特別設計的課本，簡單視聽器材，閉路電視及電腦，來鼓勵學生自己獨立學習。

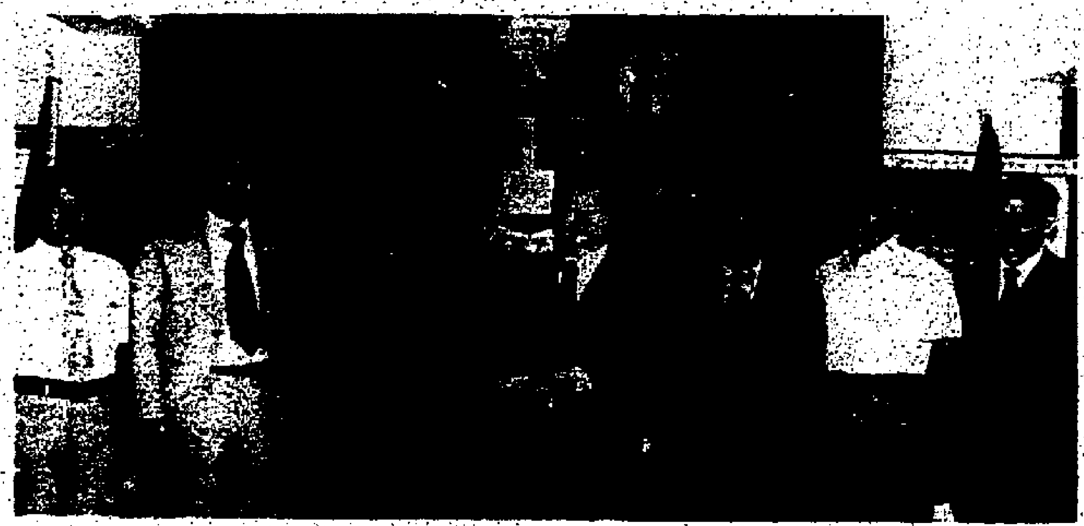
半山區豪華賭檔 兩被告上訴駁回

【本報訊】警方人員月前掃蕩半山區羅便臣道一個超級豪華賭檔，四名男子被拘捕，月前在中央裁判署受審，四人認罪後，分別被判入獄及罰欵，其中首被告被判入獄兩個月，及罰欵兩千元，次被告被判入獄一個月，兩名被告不服原判，認爲原判太重，昨日延聘大律師向高等法院，具呈提出上訴，要求減刑，副按察司楊鐵樑在聆訊被告代表律師之陳詞理由後予以駁回，拒予減刑，維持原判，法官在判案時表示原判是適當的，此類案件不宜判處緩刑。

上訴人：㈠劉思仁，四十六歲，地產公司董事。㈡陳鑑成，四十七歲，電船俱樂部主席。

獅子會總監伍楚生 捐助教師會學術獎

【本報訊】國際獅子會港澳三〇三區會爲協助香港教師會主辦「學術獎章論文專集」，使教師會以改良教育質素，增進教育功能，徵集論文，頒授獎章工作順利進行，特捐助鉅欵刊印，該區會總監伍楚生，昨在教師會學術部主任周廣智等陪同下，訪問教師會各首長，在歡迎會中，伍氏並隨即將面額一萬二千五百元之銀行支票，面交教師會會長顧愛民，由該會總司庫鄭和淦代表收受。



國際獅子會港澳三〇三區會總監伍楚生，捐助教師會學術獎頒贈儀式，圖爲伍楚生（右起第四人）將現金支票交與顧愛民會長與各首長合影。

讀者意見 柏樹街住戶投訴 天台有非法建築

鄙人等因有一封投訴書，但不知應該寄往政府何處有關機構，故借貴報讀者欄刊出，俾有關當局知悉爲盼。

鄙人等爲旺角柏樹街×號及××號樓上住客，最近該處之六樓（頂樓）數單位，爲私人利益起見，在天台非法蓋建石屋多幢，而且每戶之後面亦伸長擴建數十呎之巨，該等加建及加濶之面積，足以使整座樓宇之建築結構促成危險，一旦負荷不足，地基及樓上之欄河隨時會有倒塌可能的，最近數日又有一單位加建天台石屋，如果該間石屋建成後，所有天台之公共通路地方，被該等僭建石屋所侵佔，如果樓下發生火警的話，（該樓並無太平梯），則樓上住客則因爲天台通路被石屋所阻而會發生生命危險的，故請求有關當局正視這一問題，一方面制止該間石屋建造，一方面警告該等戶主，命令該等戶主拆除所有危險非法建築物。我等並籲請有關當局正視這一問題爲幸。

此致

柏樹街×號及××號 大多數住戶

一九七六年五月四日

大窩口居民反遷拆

編輯先生：我等是貴報的長期讀者，請恕冒不說客套話罷了，今我等閱貴報，獲悉大窩口新區，第十二座十三座首期重建，本屬一件好事，可以改善環境，但我等須遷往葵涌轄下之新樓，一定比現在所居之地方，租貴多倍，須知我等居民，過半都是勞苦大衆，一家數口生計，日上非易維持，今竟要遷居，一定每月增加支出不少，以致加重負擔，所以希望房屋司署諸公代轉呈輔政司，體恤民困，盡量減輕新居租項，並作每戶合理補償，因爲不是住客要搬，而是業主叫搬，若遷往新居，又要裝修一切，及安電燈等多項費用，變成百上加斤，你話辛苦唔辛苦，若論此兩座樓所建期間，僅是十五年左右，似不宜太早改建，若謂危樓，應追究責任，試看有無偷工減料，此點政府有關部門辦事諸公，當必明見做到，各位社會賢達暨各新區辦事諸公，不知以爲然否？尚此順候

編安

荃灣大窩口第十二、三座 一羣居民上

一九七六年五月廿四日

新區天台學校增差餉 房屋署函校聯會 提四項解決辦法

【本報訊】爲社會人士關注的新區天台學校增收差餉問題，經港九新區天台學校聯會向房屋署交涉之後，現已獲得初步解決。

該聯會最近獲得房屋署覆函，答應爲設在公共屋邨早期時代担當可貴之教育任務的天台學校作出安排。

函中並列出四點解決問題之方法：（一）各天台學校不論以前曾否接受任何種類之政府資助，如提出申請，要求補回已繳之差餉時，教育司願予考慮。（二）凡繼續經營之天台學校須由四月一日起繳付差餉，倘有任何經營者，決定將其學校於本學期告終時關閉而不再經營者，則房屋委員會願代其繳交本學期所餘下一段時期之差餉。（三）受重建計劃影響而迫於遷出之天台學校，係有一筆欵常作爲有限度恩恤性質補償之用，房屋委員會擬提出同樣補償，以每類二千元計算。（四）而關於由校方或其僱員用作宿舍之住屋問題，房屋委員會考慮以體恤困難爲理由，而編配房間予天台學校之僱員。

該校聯會在獲該覆函後表示：以房委會對所請各點雖作出較爲適當安排，惟尚有距離，目前仍有若干細節在洽商中。

而同時，在自學個程中……生的建議。

道教聯會 明日道德講座

【本報訊】香港道教聯合會周日道德講座第二一八期，定明（二十）日下午四時至六時，假香港大會堂八樓舉行，由該會副會長黎佳主講，講題爲「無極而太極精蘊條辨」，歡迎各界人士參聽，印備講材派發。

香島獅會梁欽榮報告會務

【本報訊】香島獅子會日昨假文華酒店一樓孔雀廳舉行現屆的最後一次午餐例會，梁欽榮會長主持報告會務，有關一年來會務發展，各同人發揮了獅子精神，合作愉快，使到每一件的事都進行得超乎理想的成績，梁氏致詞後隨即介紹下屆當選會長朱民康，朱氏亦簡略致詞，希望彼此在緊密聯系中，按照既定計劃推展，隨時檢討改進！

目前該會在韓國與西江獅子會結盟事，鄭來紀念物品多批，即席於餐會上由前會長章尚斌主持拍賣，所得欵項撥充慈善經費，當時競投熱烈，所得可觀。

該會新負就職日期，已定本月卅日假帝都夜總會舉行。

附圖爲會長梁欽榮報告會務。

本報六位善心讀者 分別捐欵葉深遺屬

【本報訊】本報讀者自獲悉死於賊人刀下的毛衫工人葉深之家庭慘況後，紛紛解囊相助。六位善心讀者分別於昨日及前日交來善欵共一千一百五十元，捐予葉氏遺屬。

善士芳名如下：何伯日（二百元），趙宅（五十元、支票），林先生（五十元），一位讀者（五十元、支票），一個讀者（五百元、支票），霍宅（三百元、支票）。

連前本報共代收善欵一千五百三十元。

葉氏遺孀不幸患上肺病，不能工作，而兩個子女又年幼，嗷嗷待哺，極需社會熱心人士相助。

又一名署名「一位讀者」之善心讀者，昨日捐欵五十元（支票），援助杜子昌家屬。杜子昌在美國槍殺教授後自殺，遺下高齡母親及祖母，孤苦零丁。

海港獅子會新舊任交接

【本報訊】海港獅子會第二、三屆交接禮，在昨日的午餐例會席上舉行。新任會長王宇欽表示：他將以承先啓後，繼往開來的精神，全力以赴使該會會務蒸蒸日上。

海港獅子會自一九七四年成立以來，由陳乃鼎連任兩屆會長，在任期間，該會曾多次捐欵給少年警訊、流動牙醫院及筲箕灣火災災民等公益事業。

該會新任職員爲：會長王宇欽、第一副會長梁鴻宏，第二副會長蘇國權、第三副會長潘國耀。

四名亞洲小姐 明日往青山海灘 表演時裝及唱歌

【本報訊】四名亞洲佳麗，將於明日乘直升機飛往青山海灘，爲在該處舉行之首場「海灘表演」主持揭幕禮。

該四名佳麗係星架坡小姐史提雅、大溪地小姐亞吉倫、印度小姐貝德蓮耶及澳洲小姐格拉蘇。

她們將首先乘坐直升機抵達大欖軍營，然後乘車前往青山海灘，她們將爲游泳人士表演時裝與及歌唱，以表示對清潔海灘運動之支持。

明日之「海灘表演」，將於下午三時半開始，其他節目包括舞獅表演、樂隊演奏，諧劇及清潔海灘運動等。

半島暑假觀光團 獨家遊沖繩日本

【本報訊】由半島遊覽企業有限公司主辦之世界各地旅行團，上週末又有數批旅客共一百三十餘名分別乘航機赴各地觀光。據悉：該公司暑假期間舉辦之遊覽團，連日報名者衆多，而且部份團體早已滿額。

又該公司爲酬謝各界多年來之擁護，除已精心排安往世界各地之最精美旅程外，最近徇衆要求，特別於暑假期間設計「沖繩島日本南北九州本州遊覽團」，定七月卅一日準時出發，全程九天，遍遊日本各地名勝古蹟。此遊覽團之最大特點，爲安排遊覽遠東最大之沖繩島名勝古蹟，名額有限，又鑑於連日甚多參加往歐美各地遊覽者相當擁擠，該公司特請凡有意參加者須盡早報名。至於有關各地旅行團及出發日期，詳情可向該公司查詢。九龍星光行八〇八至八〇九室電話三：六九四九五一（十綫）香港德輔道中其昌人壽大厦七樓電話：五—二四九二〇一（五綫）

圖爲半島遊覽企業公司各地旅行團出發時留影。

日本航空公司宣佈 去年度營業額總數 達五十八億餘港元

【本報訊】日本航空公司宣佈：本年三月卅一日止之會計年度營業總額達三千五百二十八億七千九百萬日元，（港幣五十八億八千一百三十萬元），較去年同期增加百分之十九．一九七五年度的營業總支出爲三千五百三十九億四千二百萬日元，（港幣五十八億九千九百萬元），較一九七四年度支出超過百分之九點五，但與一九七四年度的總支出超過一九七三年度達百分之二十七相比較，則顯見大幅度的減低了。

日航去年支出大減的因素，是由於厲行節約，公司自二月份起實施將該公司高層人員的薪酬減，停聘新人，延期接收新機，節省燃料和減少資本金支出等方法而獲致的成果，雖然照營業數額來計算，去年損失了十億六千三百萬元，但日航卻在非航務營業的收入，特別折舊儲存轉賬，出售固定資產所得，再加上退稅餘欵，這幾方面的收入已共達……使日航去年度喜獲純利十一億零四百萬日元（港幣一千八百四十萬元），此與前半年虧蝕數字達一百七十七億六千六百萬日元（港幣二億九千五百二十萬元）相較已不啻霄壤之判。

日航去年國際綫乘客共達一百五十三萬八千五十一名，較前年增加百分之十一，乘客最多的航綫爲東京至美西岸綫，東京至羅馬南綫及東京至歐洲綫，至航空貨運方面，由日本至東南亞、韓國、美國、及歐洲等地一向業務暢盛，總額達九億零五百八十萬噸公哩，較一九七四年度增加百分之三十。

[illegible]

日航去年在國際客貨……

十八羅漢陣 今映午夜場

徐楓，黃家達，孟飛，張翼領銜主演的動作片「十八羅漢陣」今晚假皇后、京都、東華、太平、寶聲、快樂、京華、金門、國際、帝國、國寶、元朗等十四間大戲院放映午夜場。

「十八羅漢陣」是名導演徐增宏執導的一部新片，片中最大的特色，是介紹出聞名遐邇的少林「十八羅漢陣」的陣勢變化，這是動作片中極爲少見的，相信會給予觀衆一些新的强烈的觀感上的刺激。

美國「寶時」電子計數表上市

圖示舉世矚目之「寶時」電子計數數字表

四年前，美國寶時表廠製造出全球第一隻電子數字表，目前，更革命性創新貢獻出電子計數數字表，集先進的電子石英報時系統及精密積集線路的小型計數機於一身，不但可以準確報導時間、月份及日期，而且，還供給六位數字閱讀，計算數目可達千億單位，體積齊全，加減乘除，操縱簡易，並且具有記憶系統，百分率及浮點等性能，一部優質……普通手錶之大小，佩戴於手腕上，方便自如，「寶時」電子計數數字表之準確性至每年之快慢偏差不超過六十秒，祇要輕輕按掣，月份、日期、時間一目了然，記憶系統性能優越保有……他計算，或將記憶中的數字隨時加減，祇要一按○掣，即可進行計算，欲知時間，祇需再按一掣，數字清晰，容易閱讀，有小型强力電池供給，足夠整整一年的……「寶時」電子計數數字表並且有三年的服務保證，據該表之本港總代理新泰祥行負責稱：由於該表製作過程極爲精密，故廠方目前祇作有限度的出產，在本港僅得小量應市。

日晚報聯刊 特別分類廣告

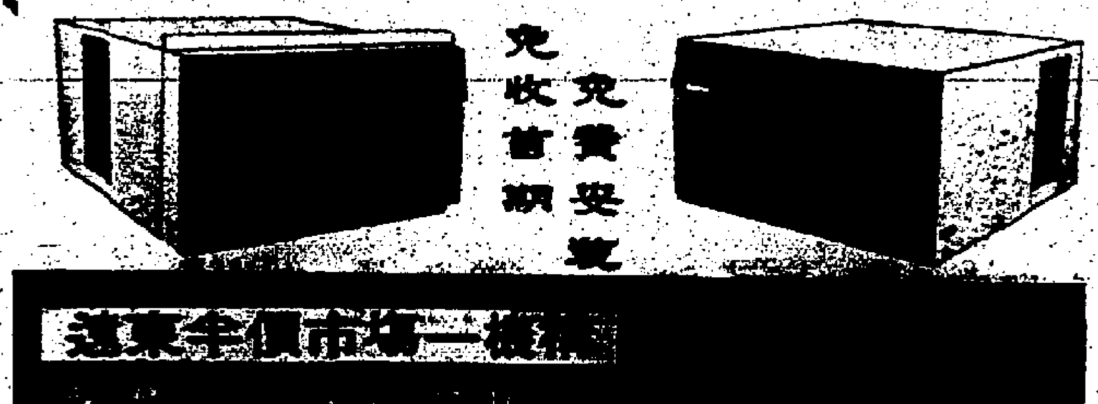
每段二吋二格或四吋一格，每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天日晚報合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費 不折不扣

善基中小學 招各班寄宿生及走讀生

元朗洪水橋丹桂路十二號

電話：12—七六〇三三四 12—七六八六九七



免費安裝 免收首期

英國聯邦學會組合大專機構 國際聯邦書院招生

招一九七六至一九七七年度（大專課程）文、商學院各系新生及轉學生

註册日期：即日起至七月九日

開學日期：八月十六日

入學資格：（一）中學或以上程度或（二）滿廿一歲者可以自修生資格入學。本年應屆畢業生須携同准考證到本校辦理（詳情參閱簡章）

註册處：彌敦道六〇〇號萬國大廈8字樓 TEL③310123

紅磡 聖嘉諾英文書院通告

新生入學試：六月十九日下午二時至四時

試前仍接受新生入學申請各班及夜英專尚有餘額

試場：1燕湖街校本部 2運動場道道仁學校 3土瓜灣顯恩學校 4差館里本校幼稚園

電話查詢：3-645882 3-651854

諸聖夜中學招生

一、班級：英文部：F.1至F.5 中文部：中二至中五 各級新生

二、報名時間：每日上午九時至晚上九時（假期停止辦公）

三、考試時間：七月十四日（星期日）下午二時至五時

四、校址：九龍旺角鼓油街諸聖中學

電話：三—八五〇五七〇 三—三〇〇一四七

校監：周夢秋 校長：劉哲暉

哮喘

培新英文書院招生

日校：①中六中（會）大班②F.1至F.5會考班③中英文小學P.6

夜校：夜中學及英專各班

校址：深水埗界限街2K近荔枝角道大角咀道交界．電話931220

考期：六月廿七日上午十時（本校爲政府指定三年及五年學位補助學校凡投考本校F.1可代申請三年補助學位曾參加升中試者並可代爲申請半費或全免學位。）

旺舖租售

金基大厦：筲箕灣東大街141-151號 地下舖位二、三、四樓出租 適合學校、酒樓等。

金業大厦：洛克道273-277號 尚有舖位一間出租，適合銀行餐室各行業。

金鋮大厦：跑馬地毓秀街十三號 祇餘舖位兩間出售，十年付欵，快將入伙。

洽詢處：利興置業有限公司 香港德輔道中54—58號利興大廈八樓 電話：5-243271 237885

哥林比亞

無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度七月三十日開學

無綫電及電視全科日夜深造班 中二或以上程度七月三十日開學

船舶電台電訊科九月三日開學

暑期無綫電工程活期科 學費三十元包括器材書籍

校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀 索章請電：K862483．K789115 K864989．即免費寄上

阿里山九天豪華團 7月24·31·8月7日 $1590（包個人証）

週末豪華團逢星期六出發．$1750（包個人証）

泰馬星十天豪華團 7月25·8月1日 $2750

日韓九天豪華團 7月17·24·31·8月7·14·21日 $2750

菲律賓碧瑤七天豪華團 7月19·25·31·8月6·12·18日 $1450

味王麵

上海伊麵 送禮自用·名貴大方

美適工業大廈14樓B座 電話：12-260563 12-226571 香港

香港仔分銷處 電話：5-528549 3-439084

西區分銷處：明德公司 大道西368號1樓 電話：5-403787

九龍分銷處 電話：3-890984

大埔區 電話：12-669109

荃灣區 電話：12-423342

元朗區 電話：12-769289

圍門口村81號地F 電話：12-201169

一條生路仙方濟人

萬能醫藥萬香散 解救你們免電刀 絕症痛天下 欲求生存來試吧

世界上祇有我們成功的特效新中藥爲人類最高生存的保障萬能解毒跌打精止痛精萬能新中藥專治毒蛇咬傷跌打瘀傷輻射空氣染污病乳癌子宮癌喉癌骨節炎鼻竇炎肝硬化心臟病頭痛失憶風濕奇難雜症燙火灼傷尿病暈眼色盲等有起死回生之妙。爲要挽救人類本人力量有限藥物不能大量供應……全部公開世界與任何國家政府或各大集團體要有適合條件可得全科秘本如到本社學習一星期內全部可交代。各種病症得於法律不能盡錄。歡迎駕詢打破人類瘋狂的迷夢，捷足先登方可救，束手待斃太奇聞。

本社直對約 魚世界性的世界藥王 中醫羅子祥醫×社

九龍彌敦道四八七號皮具樓五樓A坐 電話K三零二七一三 電話③六一二五七零

三洋 旋轉式壓縮冷氣機

●冷度特强 ●寧靜無聲 適合睡房

SA 85B型

特價連安裝只售 HK$995

SANYO

總代理三洋電器有限公司

與馬會官司打贏 何文法終獲清白

即日起恢復會員及馬主資格 旨在恢復名譽不擬追討賠償

大馬主何文法（左）控告馬會案昨晨在高院獲判勝訴後，頻頻露出勝利的微笑，與兒子何國英離開高院。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】大馬主何文法因屬下馬匹「七好」被指為跑來未盡全力而被馬會連人帶馬用銷資格六個月，因而特由英聘請御用大律師沙樂，循民事控訴程序，向高院控告馬會，此案由高院副按察司麥燕年於六月三日開始，一連聆訊五天，押候於昨晨宣判，結果，卒判馬主何文法勝訴，兼得堂費。

代表原訴人御用大律師沙樂，除向庭請求下令馬會恢復原訴人會員及馬主資格外，並宣佈「七好」亦恢復其出賽資格。大律師特別指出原訴人並非是為着金錢而提出控訴，祇不過是為其本人聲譽，故不需要與訟人（即馬會）賠償原訴人聲譽上所遭受之損失。

據悉：法官麥燕年，定於今日開始渡假，偕夫人啟程離港赴夏威夷，故昨還沒有影印備判詞副本分發與原訴人及與訟人兩方面，祇宣讀其草擬判詞。

原訴人馬主何文法，並沒有到庭，祇其子退休騎師何國英到庭，與訟人方面，亦祇首席受薪董事史短域到庭而已。

法官在宣讀長達一小時十五分之判詞中指出，原訴人馬主何文法，是一名商人，於一九五二年三月加入馬會為會員，一九五八年任馬主，擁有卅六匹馬，曾出賽六百一十次，獲勝五十七次。其子何國英亦是騎師，由於本年一月三日原訴人將愛駒「七好」參加第五場馬頭涌讓賽，賽後兩名當值董事及受薪董事召請該駒練馬師吳志森，騎師林灝利及原訴人馬主何文法研訊。結果認為「七好」跑來未盡全力，當時在研訊中，董事會問騎師林灝利在上馬前練馬師有何訓示，林灝利答並沒有訓示，並謂賽前該馬狀態並不勇，但練馬師吳子森則謂他曾訓示騎師，着其留前門後，所以兩人證供顯有矛盾，及當問及馬主即原訴人，對其馬如此跑法，是否滿意，卻回答滿意，同時並沒有向練馬師及騎師詰問。因此董事疑原訴人有份參予其事，故判三人連同馬匹一同吊銷資格六個月，及後三人聯同向董事會上訴，但於一月十二日亦被駁回。於是原訴人乃循法律途徑，提出控訴，與訟人馬會方面，曾指出這是馬會內的事情，且屬於技術上問題，法庭是否有權干預，亦成疑問，但馬會是屬於一公共團體，事實在港舉辦普及大衆之賽馬，與私人團體不同，故法庭是有權干預。

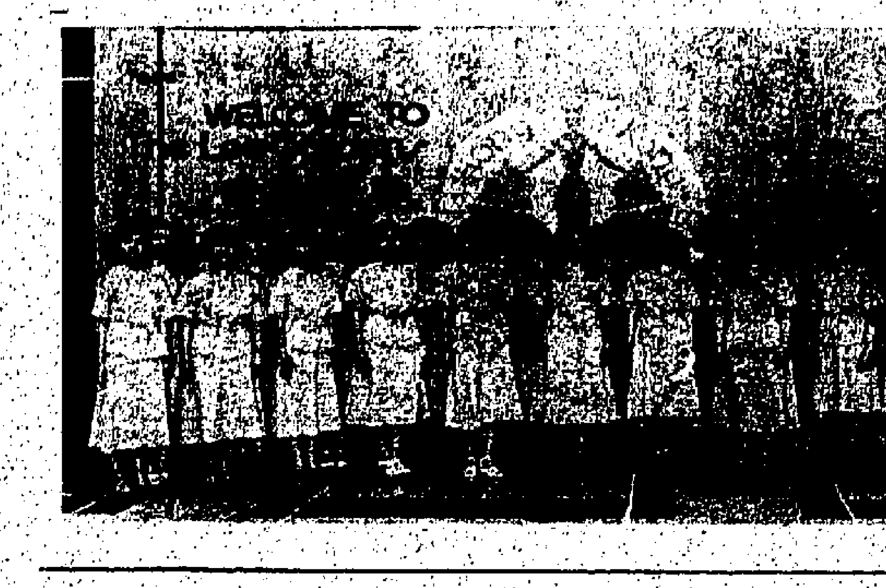
大法官又說：雖然雙方律師在庭上當有激辯，但本席指出一點，根據「七好」一向當時之低沉狀態，與成績低落之出賽記錄，根本絕對不可能構成馬主參與串謀，使該駒跑來未盡全力。大法官又謂，確有可能馬會判罰馬主、騎師與練馬師，係受一個長時間偏見所致。

麥燕年大法官又謂，何文法為馬會中有歷史之會員及馬主，而其子何國英，亦係職業騎師，從騎逾十載，以何文法之身份及地位，當然明白觸犯馬會條例之後果。

大法官說：不過法庭對此案審判，初亦頗感困難，故須援引外地賽馬法案為例，所以法庭對於馬會比賽小組董事，認為他們都是賽馬專家，其所指該馬跑來未盡全力，法庭對此應予尊重，根據賽馬條例一三一節條例，判罰有關人等亦屬適當。但法庭認為其馬主並無證供指證原訴人馬主是有份參予，因有完全沒有證據指證原訴人叫騎師拉馬，或叫騎師如何去策騎，況且該馬賽前表現非佳，更難以指証馬主有串謀其事，是故不能因有些懷疑而處罰馬主，所以董事如此判罰馬主，是有超越其權力，因此判處原訴人勝訴。

此案原訴人何文法，商人，住跑馬地黃泥涌道二號，與訴人英女皇御准香港賽馬會，控狀內容，請法庭㈠宣佈上述馬會董事所判取銷原訴人資格六個月為無效，㈡頒發禁制令，禁止與訟人及其屬下人員執行上述決定，因原訴人祇是馬主，但並無使其馬未盡全力，㈢其他損失賠償，㈣兼得堂費。

原訴人何文法，延陳澔樑大律師、余叔韶大律師轉聘由英來港之沙樂御用大律師提出控訴，與訟人馬會由施鈞年大律師轉聘沈澄御用大律師代辯。



圖為身穿制服之一九七六年度環球小姐競選監護人及助理監護人。

靳鳴謙 湯秉信 上訴案押候宣判

【本報訊】外籍警司靳鳴謙及湯秉信上訴案，昨午上訴人代表御用大律師施偉南及控方代表助理律政主任薛舒已先後陳詞完畢，合議庭法官乃諭押候宣判。

上訴人㈠靳鳴謙，四十九歲，㈡湯秉信，四十二歲，均為警司，被控與華探長劉昌華、馬克成及趙德串謀妨礙司法公正及向廉署作假證供三罪，此案由維多利亞地方法院法官賈施雅於本年一月五日審訊結果，裁定兩被告罪名成立，靳鳴謙入獄五年另三個月，湯秉信則判入獄三年。

兩人不服所判，特由英聘請御用大律師施偉南來港，列舉三大理由，向高院合議庭提出上訴。

國際優秀專業人士雲集香港策劃節目

環球小姐競選統籌主任稱

【本報訊】一九七六年度環球小姐統籌主任唐基才，昨日在西區扶輪社午餐會上，講述有關這次選美大會的籌備工作情形。

唐氏表示：今屆香港是主辦城市，不單是香港的光榮，而且無論在旅遊事業上或貿易上，都會得益不淺。至少，全球億萬的觀衆，都會注意香港。

他又指出：為了這個活動，統籌委員會集合了最優良的專業人員，以求達到盡善盡美境地。

他說：以環球小姐的監護人為例，大會選出四十位不同國籍的女士作為監護人，更從香港大學選出三十位女學生作為助理監護人，並由大學教授及專業人士向他們講解香港各方面的事物，使每位小姐都可以從監護人得來的良好印象帶到各地去。

至於選舉台上的活動亦是由一流的專業人士負責。例如七月十一日在利舞台舉行的環球小姐選美大會總決賽的晚上，負責現場衛星轉播節目的工作人員，便是由國際聞名的導演昔尼·史密夫負責。担任設計的虜·雪萊，更會把場地佈置得富於中國色彩。

唐氏稱：這次環球小姐選舉是非牟利性的，全部收入扣除開支，將全部撥交公益金。

六十六位環姐監護人 明日開始作親善服務

六十六位出任環球小姐競選監護人及助理監護人的女士們，昨日下午在怡東酒店實會廳首次露面，招待各界嘉賓。

該批香港的「親善使者」，經過為期兩週的學術與儀態訓練後，將於明日投入「環球小姐競選」服務，進行親善交誼的任命。

招待會中，籌備委員會副主席周梁淑怡致詞指出：每位參加競選環球小姐的佳麗，對競選大會及對香港的觀感與意見，都將受到監護人的影響，因此，監護人實担當着重要角色。

在六十六位香港的「親善使者」中，四十位為監護人，包括熟識多種國籍，分別來自政府機構、圖書館、港大、中大、銀行、電台及各商業機構。另外廿六位助理監護人，則全屬港大女生。他們負責照顧來自世界各地的七十六位小姐。

本港三名爬山專家 往喜馬拉雅山探險

【本報訊】本年度攀登位於喜馬拉雅山脈之甘茲魯巴山的探險隊領隊伊沙活，昨日搭飛機前往加德滿都，準備攀登尼泊爾西部一個地處偏僻而又少為人知的山峯——甘茲魯巴山。

伊沙活是一位業餘爬山家，曾有四次成功攀登喜馬拉雅山經驗。

他準備採取一條以前未有人採用過的新路綫，攀登海拔二萬二千五百八十呎的甘茲魯巴山。

隨同伊沙活進行這次探險的，還有兩位爬山家，他們是何德萊和吉地。三位爬山家將於九月份開始這次征服甘茲魯巴山壯舉。

伊沙活希望能用兩個月時間，完成這次探險。

樓宇簷篷搖搖欲墜 千鈞一髮睇見牙烟

【本報訊】西營盤正街一座樓宇的二樓簷篷昨午突然倒下，祇靠幾條鐵枝懸掛在牆上，搖搖欲墜，非常危險，幸好意外發生時無人受傷。

發生塌簷篷意外的現場為西營盤正街六十二號是一幢七層高樓宇。昨日中午十二時許，該處地下至二樓間的一個約五呎乘二十呎的三合土簷篷突然倒下，覆蓋着樓下陳百記首飾製造廠的門口，放在簷篷上的幾個花盆全部被拋落地上，撞得粉碎。幸好當時無人在附近經過，不致釀成傷亡事件，坊衆連忙報警。

倒下的簷篷被幾枝連接住牆上的鐵枝懸掛着，尚不致完全跌落街上，但隨時有可能倒下的危險，所以消防人員將現場封鎖。

睇見牙烟．西營盤一樓宇簷篷昨午突然塌下，搖搖欲墜，消防員將現場封鎖情形。（本報記者黃慶禮攝）

陳日新在鄉議局會議宣佈 港府資助鄉議局 增至十五萬五千

【本報訊】一九七六至七七年度政府撥與新界鄉議局之津貼費，將增至十五萬五千元。該局主席陳日新於昨日舉行之第廿二屆第一次執行會議席上作出以上報告。

同時，大會選出下列各議員分別出任各委員會主席，以利展開各項服務工作案：㈠工商事務委員會：主席邱德根．㈡土地事務委員會：主席劉皇發．㈢房屋事務委員會：主席鄧志良．㈣公共福利建設委員會：主席鄧乃文．㈤保安委員會：主席彭鋥然．㈥漁農委員會：主席黃金業．㈦康樂體育委員會：主席廖潤琛．㈧文化教育委員會：主席韋漢良．㈨交通委員會：主席黃源章．㈩醫務衛生委員會：主席劉奮民．㈩㈠環境污染研究委員會：主席鄧英喬．㈩㈡公共關係委員會：主席楊彼得．㈩㈢旅遊委員會：主席黃俊威．㈩㈣專業顧問委員會：主席楊少初．㈩㈤鄉村政策研究委員會：主席劉觀生．㈩㈥財務委員會：主席林添．㈩㈦鄉議局基金委員會：主席何子平．㈩㈧會議程序委員會：主席楊永庥．㈩㈨婦女委員會：主席梁省德．㈡㈩投資事務委員會：主席陳濤芳．㈡㈠局章修訂委員會：主席張人龍．㈡㈡新界鄉局南約區中學籌建委員會：主席林衛寒．㈡㈢新界海外華僑事務委員會：主席黎錦源．㈡㈣新界事務宣傳委員會：主席文鄧浩．㈡㈤新界政制改革委員會：主席陳日新．

圖為恒生銀行職員何金定的靈堂。（本報記者歐國民攝）

督憲府附近劫殺案 死者何金定昨舉殯

【本報訊】在港督府附近遇劫並無辜遭殺害的恒生銀行職員何金定，遺體昨午一時在香港殯儀館舉殯，靈堂內充滿哀戚氣氛。

何金定兄長金祥異常悲憤，他懇切呼籲當日目擊賊人行兇之市民，挺身而出，協助警方偵查，將兇手繩之於法。

何金定之母痛失愛子，在殯禮中悲慟欲絕。其女友梁玉蓮也有到靈堂向她的摯友致祭，泣不成聲，倍添殯禮哀愁氣氛。

此外，致祭者還有何金定生前好友及同事共數十人，所致送的悼念花圈堆滿靈堂兩旁，靈堂上的橫額寫着：英年玉折。

據悉：恒生銀行各職員對何金定家屬非常同情，現正進行一項捐款運動，以幫助解決其家屬生活上之難題。

大殮後，何金定遺體移送柴灣華人永遠墳場下葬。

另一方面，警方已成立一個專案小組，負責調查該宗劫殺案，並特設一個「熱綫電話」，希望任何向警方提供該案消息的人士能用之與警方突發組聯絡，電話號碼為五一二八二七一六。

警方破獲爆竊集團 起回大批音響器材

五名涉嫌男子已被落案

【本報訊】東區刑事偵緝處，一個專案調查小組，最近破獲一個在北角區活動的爆竊集團，拘捕五名涉嫌與案有關男子，並起回大批音響器材贓物。

警方昨午在北角警署內展出價值的五萬多元的贓物，並呼籲曾被盜去音響器材等物件人士儘早與警方聯絡。

偵緝該專案小組的東區偵緝主任杜偉督察表示：該專案小組在本月十日組成，專門調查北角區最近發生的爆竊案件。經調查多時，終在前日下午在北角英皇道南方大廈附近拘捕兩名男子，經查訊之後，由該兩男子帶往南方大廈大樓一住宅內，再拘獲三男子，並到港島七處不同地區起出大批贓物及爆竊器材。

杜偉督察指出：該爆竊集團專在夜間趁場進入一些無人留宿的店舖內，偷去大批簇新的音響器材、電視機及大批衣物。

據悉：該五名男子年齡均在十七至二十四歲之間，並被落案控以盜竊及藏有贓物罪名。

該集團以低價將贓物賣出或轉讓給朋友，所以有部份失物很難尋回，但在已起回的贓物中，很多是未有人報失的，所以警方呼籲曾被盜去類似物件人士速與警方聯絡，加以認領。

46期多重彩開獎 5·6·8·12·3·11 頭獎可獲二百餘萬

【本報訊】第四十六期的政府多寶彩，已於昨午攪號，五、六、八、十二、三、十一，將為本期的頭獎得獎者帶來可達二百五十萬元的巨額財富，中獎者請從速辦理登記手續。

上一期的多寶彩獎金已累積至二百一十萬元，若加上本期的多寶彩獎金，其數目可能超過二百五十萬元。

順序選中上述六個數字者，可獲中第一組獎；順序選中首五個數字者，可獲中第二組獎。不論次序選中六個數字者，可獲中第三組獎。

中獎人士，請於今日下午五時之前，撥電五一七九四八二七，辦理中獎登記手續。

政府修訂電力條例 木屋區獲合法供電

【本報訊】政府昨日公佈一項法案，建議修訂電力供應條例，使電力公司能將電力供應擴展至木屋區。

有關修訂是包括在一九七六年電力供應（修訂）法案及一九七六年電力供應（修訂）規例內。

該建議是配合為木屋區提供合法供電之試驗計劃，該計劃現時正在進行中。第一個試驗地區為龍翔道以北，獅子山區之鳳仔坑，該區現有居民八千人。

公務員工會要求政府發給 低薪人員房屋津貼

指責政府調整薪津辦法失當

【本報訊】公務員工會聯處（參加四萬多基級公務員代表）昨日發表聲明，指責政府最近公佈的公務員調整薪津措施，漠視了低級公務員的合理要求，而且低級公務員的意見，也無法反映於港府最高當局。因此目前所謂高級協商會，不但不能代表低級公務員，連中級公務員也不能代表。

低薪加得太少

聲明中指出：此次薪金調整後，月薪在五千九百餘元以上之高級官員，除每月加薪四百六十元至九百二十元，首長級則加一千元至二千元，此外並有二千元至五千元不等之房屋津貼，海外招聘更有旅行津貼教育津貼與及種種巧立名目的津貼。而月薪在八百元以下之低級公務員，除每月僅加得三十五元之外，則一無所有。甚至以前每月之六十元生活津貼，亦被政府藉口加入底薪之內予以扣除。

代表祇有高級

聲明又稱：政府應重新考慮對低薪公務員的不合理薪金調整方法，並立即考慮高低級公務員均享有房屋津貼的要求。同時立即改組毫無代表性的高級協商會，因為並無低級公務員

政府收回彌敦道兩樓宇 配合興建地下鐵路工程

受影響店戶可申請賠償

【本報訊】為配合興建地下鐵路工程，九龍彌敦道三零八號及三零八號A兩座樓宇所坐落之土地，將由政府根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例，於短期內採取法定步驟予以收回。有關收回土地之通知書，已於昨日發出，由油麻地民政處派員逐戶送交有關樓宇之業主及住客。

通知書內指出：收回土地之法定步驟，首先為在樓宇上張貼通告，此項行動將於本年七月二日執行，在張貼通告兩個月後的九月三日，此等物業即歸由政府所有。

有關樓宇之業主及住客並獲得通知，根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例，舉凡因收回土地而意欲要求補償，可經向工務司提出申請，工務司可在行政上自行予以解決，而毋須將申請交由土地審裁處審理。

由於受影響的樓宇為戰後建築物，住戶可根據政府新近宣佈的預支賠償計劃，而獲得受惠。該項計劃主要是向受地下鐵路影響的戰後樓宇住戶，提供援助。

受影響之商戶亦獲得同等優待，但住戶除賠償外，並可獲分配公共房屋。至於不符合徙置資格的住戶，在清拆時如屬無家可歸，將獲安置區撥出單位予以安置。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹微風，大部份為南風，天色晴朗，黃昏時有幾陣局部地區性驟雨，及可能有雷雨。

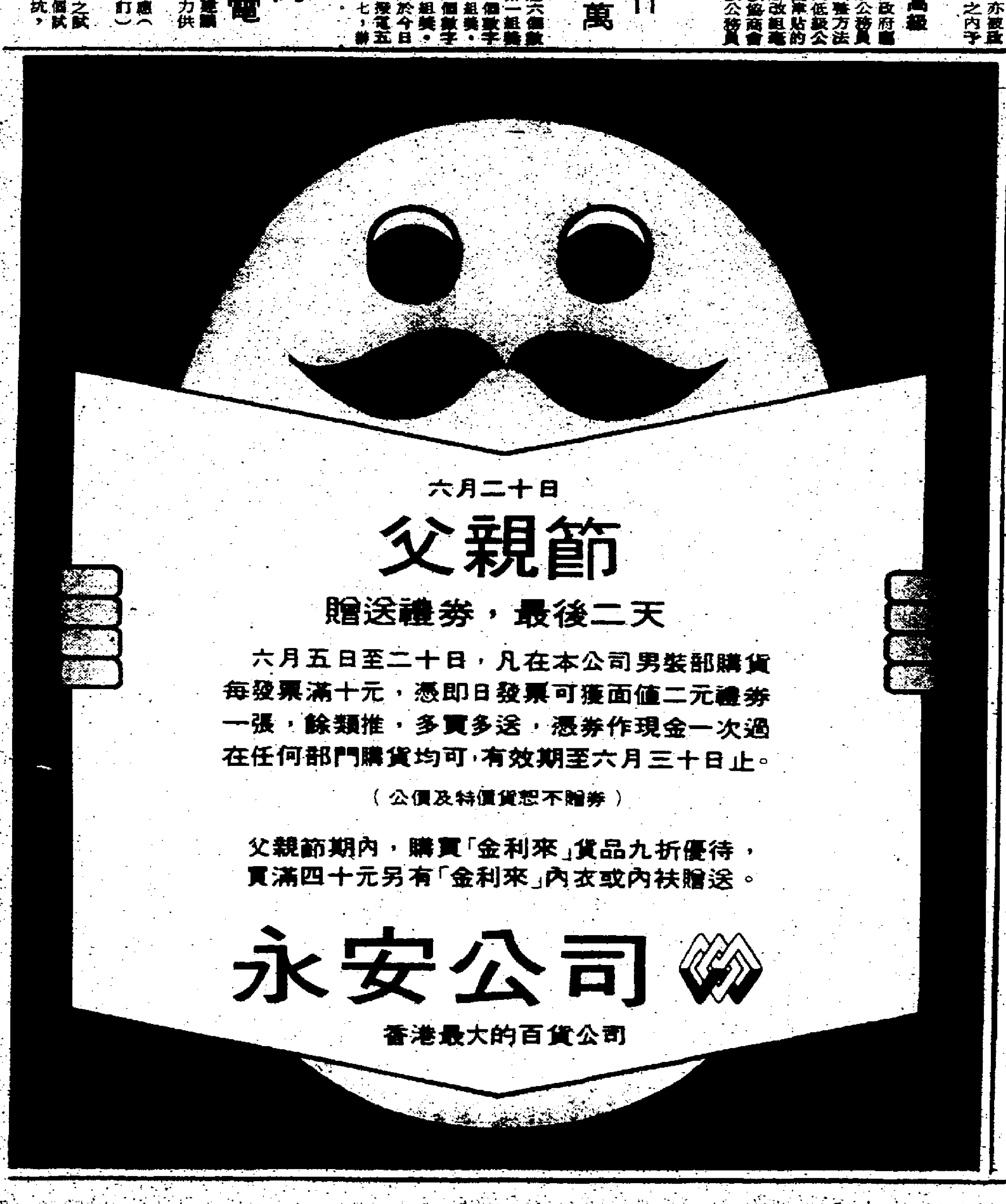
今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度為百分之八十五。

□潮水漲退□

高潮：上午四時四十九分．下午二時廿一分．
低潮：上午九時十二分．下午九時四十九分．

□截郵時間□

關島． 上午十時
馬來亞、印尼、西澳洲、新加坡、沙勞越． 正午
菲律賓、台灣、也門、依索匹亞． 下午一時
西德、奧地利． 下午四時
印度、斯里蘭卡、南非、葡屬東非、札伊京、義大利、阿拉伯共和國、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、瑞典、以色列、希臘、塞浦路斯、瑞士、利比利亞、美國東岸、肯雅、奈及利亞、加納、澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、巴基斯坦、阿富汗、沙地阿拉伯、南韓、沙巴、婆羅乃、泰國、日本． 下午五時
美國西岸、中美及南美、加拿大、沖繩． 下午六時



海外信託銀行 堅道支行 開幕誌慶

駿業宏開

建築及傢俬裝飾
達高公司敬賀
地址：香港仔黃竹坑道十四號怡安工業大廈五樓A座
電話：五一五二〇二四一至三

轟轟烈烈 每年一次
每年一次 轟轟烈烈
丹華牛仔褲公司 四週年紀念
半價運動 即日開始
全部美國名廠牛仔褲
一律半價
丹華牛仔褲公司
九龍土瓜灣下鄉道33號地下
丹華第二分公司 九龍旺角花園街222H
丹華第三分公司 香港灣仔洛克道367號
再者：凡購任何牛仔褲一條均送丹華海上暢遊船票一張，多買多送。

刊登本報廣告：請撥電話：二八零七零八接洽

港府批准設期貨交易所

買賣商品初期祇限棉花及糖 制定規條對買賣作嚴密管制

【本報訊】政府昨日公佈一項法案，以便批准在本港成立一間商品交易所，及管制商品期貨合約之買賣。該項商品交易法案亦規定商品交易商、商品交易顧問及代表必須註冊。

政府發言人同時說：一九七三年時立法局已通過商品期貨交易所（禁止）條例，藉以禁止開設任何買賣商品合約的新交易所。此項立法旨在對設立商品交易所的整個問題作出詳細研究，以確保任何獲准在香港成立的交易所能有適當管制，及能符合最高的國際標準。

立法局於一九七五年八月十三日通過一項動議，原則上贊成在香港成立一間商品交易所，但必須擬訂法定措施及有效地予以執行，以求盡量減少對本港一般市民的危害。

發言人表示，此法案是經過長時間的研究而擬就，務求將監管其他商品市場之最佳措施及立法規定編入其內，但在草擬法案時，已特別顧及香港的需要。

法案的主要規定是關於：商品交易事務監察委員會及商品交易監理專員之委任、商品交易所的牌照、商品交易商註冊之規定、賠償基金之設立，以及從事商品期貨交易與不適當之交易行爲之限制。

法案建議由現有之証券事務監察委員會負起商品交易事務監察委員會之職責，同時由前者的七名成員兼任後者之成員。商品交易監理專員亦將由証券監理專員兼任。

商品交易事務監察委員會須向財政司提供有關商品期貨合約交易之一切事務之意見，確保此法案之切實遵行。此外，該委員會又須負責監督香港商品交易所之業務活動及採取一切合理步驟，用以保障從事商品期貨合約交易人士之利益。

該法案擬授權港督會同行政局，發牌與符合某等規定的公司，准其設立及經營商品交易所。該公司獲發牌後，須設立一間結算所，以便登記及處理所有在交易所達成的期貨合約。同時，該公司亦須設立一間保證公司，以便保證遇有期貨合約的任何一方違約時，該合約仍獲履行。

商品交易所進行的交易，將限於法案中第一附表所規定的商品，即初期限於棉花及糖。

所有商品交易商（不論是否屬香港商品交易所會員）、商品交易顧問及他們的代表，均須註冊。任何公司或商號最低限度須有一名董事或合夥人獲得註冊，否則將不准經營。

申請註冊爲商品交易商的人士，須有兩項先決條件：第一、其個人（如他是隸屬一間公司者則其公司）必須爲法案第二附表內所列載的任何一間國際交易所之會員；第二、倘並非爲香港商品交易所會員的商品交易商及公司，必須向監理專員繳交現金十萬元作爲按金。

法案亦有規定，未經註冊的人士，可被罰款由一萬元至五萬元不等。監理專員可根據不同理由，拒絕任何申請人的註冊。

此外，法案又規定，監理專員須備有登記冊，紀錄商品交易商，商品交易顧問及他們代表的姓名，以及他們在申請書填報的資料，以供公衆人士查閱。同時所有交易商亦須呈交每年的帳目。

該法案授權監察委員會規定某一指定商品之期貨合約之交易額及情況的範圍。凡超出所規定之範圍者，均屬違法。可被判罰款一萬元及監禁六個月。在交易市場將禁止以特權買賣方式進行任何商品買賣。

在交易價格或數量方面製造商品假市者，亦屬違法。任何人士不得作失實或導致誤解之陳述，或漏去實際的資料，以致使人對一項陳述產生誤解。違反此等規定者會被罰款十萬元及監禁五年。

該法案規定監察委員會須設立及保持一項賠償基金，交易公司須爲每名股東向監察委員會儲存現金二萬五千元及提供銀行保証二萬五千元。存款之利率將予公佈，並將存款所賺得之利潤按年發給交易公司。

設立賠償基金之目的，是在遇有股東違約時，可用以償付有關之賠償索請，任何人士所能獲得之最高賠償額爲一百萬元，交易公司爲每名股東向賠償基金所負担之最高額爲五萬元。

該法案又授權監察委員會規定交易公司，結算所，保証公司或任何交易商出示簿冊，帳目及文件，或提供該委員會所需要的其他有關資料。

旺角鼓油街公廁內 男子遇刧被踢腹部 三次開刀終告不治

今年第五十一宗兇殺案死者楊鑑。

【本報訊】本港的兇殺案，昨日又增加一宗，一名中年男子，上月廿一日在旺角豉油街與花園街交界的公廁內遇刧時，遭刧匪踢中腹部，事後送往廣華醫院救治，延至昨日凌晨零時終告不治斃命。成爲本年度第五十一宗兇殺案的犧牲者。

死者楊鑑，五十二歲，仍屬未婚，與其七十歲的母親陳瓊，同住旺角咸美頓街十號三樓，死者在旺角「中僑國貨公司」任職售貨員。

死者之母陳瓊表示：其夫自從在四十年前不幸逝世後，數十年來她一直與死者相依爲命，其間的生活，多賴其子的供養，由於他的收入微薄，除供養她及死者自己外，其他的亦所餘無幾，故死者一直都未敢談論結婚問題。她稱爲孝子，此次其子不幸死去，刧匪除了取去她唯一的親人的性命外，亦取去她生活的唯一依靠，晚境堪憐。

據死者的坊衆稱：當死者母親昨日前往殮房認屍後，由於悲傷過度，於返抵家門之際，已乏力踏上梯級，在思前想後之餘，個人獨自坐在梯級哭泣，及至鄰居發覺後才扶她返家。

陳瓊又表示：於五月廿一日下午六時，時爲死者的假期，當日他在旺角豉油街及花園街交界的公廁內準備大解之際，突然遭一名年約卅歲的刧匪行刧，當死者將身上僅有的廿元現款交予刧匪後，豈料匪徒仍未滿足，更迫令他將手表除下。

當時死者見刧匪祇有一人，而本身的身裁亦不吃虧，乃予以反抗。不料刧匪尚有兩名同黨在公廁外把風，見死者反抗，即上前向事主一推，楊鑑倒地後，此時另一名刧匪亦上前加上一脚，踢向他的腹部。然後逃去無踪。

案發當晚，死者返後已開始感到腹部不適，以爲僅屬小事，祇擦些藥油便了事，豈料延至翌日，腹痛如絞，其母見狀乃細加追問，事後被送往廣華醫院救治。廿餘日來，死者先後在醫院中施過三次手術，及至昨日凌晨零時許，終因傷重不治斃命。成爲本年度第五十一宗兇殺案的犧牲者。

港商程振球計劃 集資十億台幣 高雄建遊樂園

【高雄十五日中央社電】一位旅居香港華僑今天向高雄市政府提出申請，將投資二千五百萬美元，約合新台幣十億元，在高雄市民族一路第六號公園預定地籌建遊樂園。

程振球在香港經營有國際飯店及遊樂場。據他表示：所需資金已向香港當地及新嘉坡、美國等地僑商籌集，總額達二千五百萬美元，並派人到美國狄斯耐樂園及紐約長島遊樂場考察，作爲將來設計與建的借鏡。

高雄市第六號公園興建遊樂園，前曾有台北市一家育樂公司擬前來投資，惟目前尚未經市議會同意。對於這項十億元的投資計劃，高雄市政府將重行予以考慮。

五十萬元珠寶騙案 探員拘獲涉嫌男子 起回價值八萬寶石

【本報訊】本月初一名印籍珠寶商遭老千以偷龍轉鳳方法騙去價值五十五萬元珠寶之案件，警方經一個多星期調查，迅速破案，逮獲一名涉嫌與案有關之五十歲男子。

尖沙咀警署探員是於前日在北角，被拘男子的家中將他拘捕的，並當場起回價值約八萬三千元的藍寶石。

該男子已被落案檢控「欺詐財物」罪名，並將於今早解上北九龍裁判署提訊。

警方目前仍在追緝兩名在逃者，及找尋其餘未被起回之珠寶的下落。

該宗驚人鉅騙案遇騙之印籍珠寶商在本年四月認識一名自稱珠寶經紀的男子；該男子其後兩次介紹買家給印商，但均交易不成功。

至本月四日，該男子又帶一名買家去到印商設於尖沙咀星光行之辦事處洽購珠寶，結果選中一批價值五十五萬三千元之珠寶。當時，買家要求印商把珠寶放在一個大信封內，以火漆封密。後來印商外出找換，兩人便乘機以贋品換去珠寶，逃之夭夭。

警方相信最先介紹給印商之兩名買家，其中一人亦爲老千同黨。

「這是香港蛇王上班之標準時間！」

警方找尋失踪兄弟

【本報訊】警方昨日呼籲市民協助找尋兩名失踪兄弟的下落，兩人係於本年四月十九日離家後便告失踪，至今尚未返家。

失踪的兄弟：㈠朱振榮，又名朱嵩發，十五歲，身高四呎六吋，身材瘦削，面長，皮膚白晢，口大，耳大，短髮。㈡朱國榮，又名朱嵩球，十三歲，身高四呎五吋，身栽瘦削，皮膚白晢，面大，眼大，短髮。兩人同住士瓜灣的寓所。

於本年四月廿日，兩人的母親前往警署報警，謂其子於四月十九日離家後，從此就一去無踪，至今尚未返家。任何獲悉上述兩人消息的人士，請與九龍城警署（電話三——〇二七一，內綫廿六）或任何警署聯絡。

買賣動植物將擴大管制 鱷魚、蛇皮、象牙均豁免

【本報訊】憲報昨日公佈法案，建議擴大管制多類瀕於絕種動植物的交易，以符合瀕於絕種野生植動物國際貿易公約的規定，該項規定，已爲許多鄰近國家和其他與本港有交易的國家所承認。

有關管制亦將擴展至瀕於絕種的動物之若干部份，但在本港，則不適用於爬蟲類外皮和象牙的交易。

建議中的法例，已列載於一九七六年動植物（保護瀕於絕種生物）法案內。該法案如獲立法局通過，將取代及撤銷現行的鳥獸（限制進入及藏有）條例。

發言人說，鱷魚、蛇、蜥蜴的外皮雖被列入附表內，但法案中亦包括一項命令，將該等項目加以豁免。目前有多類交易是涉及該等項目的，暫時很難將該等項目列於該條例之下，受其管制。

非洲大象是未經製造象牙的主要來源，該動物並未列在華盛頓公約附表下，故象牙入口將不受該法案影響。

其中一種被包括在受保護名單內的動物是穿山甲，實際上瀕於絕種的動物的進口數量已告減少，包括由中國大陸進口的穿山甲在內，在一九七五年只有七頭輸入本港，在新法例之下，其他受保護的動物包括有老虎、豹，同類有斑點之貓類及該等動物之毛皮。

由私人購買及作爲家用的動物皮毛，如皮裘或地毯等，即使該等動物在受保護之列，却不需領取執照。

該法案成爲法律後，任何人士如藏有需要領牌之受保護動物，動物之部份或植物，可於三個月內領取牌照，很快已撤銷之條例所發出之牌照，將在一年內繼續有效。

漁農處已計劃印製一份中、英文傳單，派發與市民，向其解釋新法例，傳單並附有受保護之動物及植物的名單。

署理天文台長贊成 單一採用夏令時間 當局將廣泛徵求民意

【本報訊】署理天文台長曾鼐昨日說：「政府並不暇決要求採用夏季時間爲香港時間，不過，以目前我們所考慮到的，以此辦法爲最好」。

曾鼐昨日在政府新聞處招待記者，提出以上主張。

他指出：全年用單一時間，可免每年兩次較正時間的麻煩。而採用單一時間，以採用夏季時間即「格林威治時間加九小時」比採用冬季時間較好。

他解釋：假如全年採用冬季時間，則上午班的學童，假定他們上午八時半上課，則他們每年將有一百五十三天在黑暗中上課；而下午班的同學，假定在六時十五分下課，即有二百零五天在黑暗情形中下課。比較起來，冬季時間對下午班同學來說比較不利，因爲晚上遇賊的機會較大。

而同時出席招待會的「石油政策委員會」主席鍾信，亦採同樣主張。鍾信所提的理由是這將會節省電力及石油；同時，市民們亦將可在較多日光的黃昏中進行戶外活動。

他強調：雖然他本身又是經濟司，但認爲採用「格林威治時間加九小時」對本港經濟並無影響。

他透露：各區民政署，新界各區理民府及政府新聞處都正在舉行民意測驗，藉抽樣調查以收集各方市民的意見。

而據他所知，在一週前民政署舉行的一個小規模民意測驗，發覺大部份受調查者都喜歡「格林威治時間加九小時」。

九龍交通部集體貪污案 一督察兩警長突認罪 官諭押候下週一宣判

【本報訊】九龍交通部，據疑集體貪污案，昨續在維多利亞地方法院審訊，案情突告急轉直下，於開庭後，第五被告路昌儀督察，第八被告姿培偉警長，及第九被告廖以錚警長，突向法庭表示承認第二項罪名，控方乃表示撤消控各人之第一、第十及第十一罪名，主審法官鄺子明，乃諭將案押候至下週一宣判，至於其餘被告九人，仍然否認控罪，法庭仍在審訊中，全案昨日聆訊未畢，押候至下週一續訊。

昨日上述三名被告所承認之第一、第三至第十三被告人，於一九七二年一月至一九七五年十月期間，串謀高級督察鍾鎮、鄧志仁、戴志光、劉偉權、彭江生及其他不知名人士，未經許可向私家車主或司機收受金錢上的利益，作爲各人駐守九龍交通部時對可能發生的違例交通案件，不予採取行動的報酬。

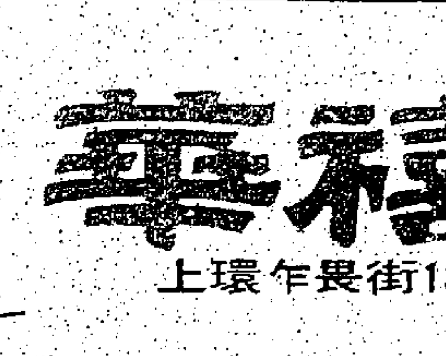
控方撤銷上述三人之三項罪如下：㈠控第一、三至十三被告人，於一九七二年至一九七五年十月期間與高級督察鍾鎮、鄧志仁、戴志光、劉偉權、彭江生及其他不知人士串謀妨礙司法公正，違反本身警務人員職責。㈡單控廖以錚，於七四年九月間向鄧志仁行賄七百元。㈢單控廖以錚於七四年十月，收受鄧志仁賄七百元。

該案昨日續訊時，由兩名警員出庭作証，供述交付黑錢經過。

證人陳顯明作証稱：彼乃成昌紙廠職員，約在六、七年前，彼在該紙品廠工作，那時每月都要代替老闆交一百元額外錢給前來收錢的人，交款後公司的貨車便得到方便，可免檢控。

證人續稱：這種派片，直到一九七五年十月，廉政署派人員來調查後，收黑錢事件始告終止。

另一證人洪文清供稱：彼乃食品公司職員，公司屬下有十二輛貨車，由七四年五月起，每月要交四百元黑錢，至目前停止，付款後貨車可免被檢控。



華禧樓

上環乍畏街130-132號

現貨大特價

現售每呎198元

原售	現售
A座五樓 154,0[illegible]	118,000
A座[illegible]樓 1[illegible],000	127,000
B座五樓 [illegible]9,000	106,000
B座[illegible]樓 15[illegible],000	116,000
鋪位 A 650,0[illegible]	497,000

一梯兩伙，樓高六層

無電梯及管理費負担

可分十年付款・平過交租

地盤辦事處電話：5-450584 假日照常 說明書函索即寄

恒基兆業 香港德輔道中永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-244016（五線）

選購父親節禮物

請到——台灣民生物產有限公司

總店：九龍彌敦道壹佰號・東英大廈

分店：蘇杭街廿二號・東興大廈

香港英皇道叁壹伍至壹肆叁號・民眾大廈

莊士敦道二十號・東生大廈

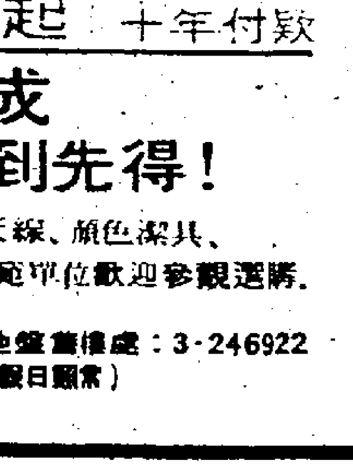
九龍 慈雲山毓華坊（萬年戲院側邊）

華基大樓

3B，3C，3D，5C，及15A巴士路線可直達

建築費高漲，仍售舊價優待

快將入伙



望景最佳，兩房一廳

八萬元起 首期二成 十年付款

售出已逾八成

特價機會，先到先得！

防盜系統、電燈線路、電視天線、顏色潔具、廚柜、灶柜俱全。 示範單位歡迎參觀選購。

新鴻基 德輔道中，香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205・5-241206 地盤售樓處：3-246922（假日照常）

西區 好時大廈

特價出售 88折 已售六成

建王至十樓

（大道西234號近東邊街口）

999年期 面海向南

三面單邊 地點旺盛

協成行有限公司 中環德輔道中14號十樓 電話：5-234523・250834

「死亡遊戲」卡士越傳越大

鄒文懷後天飛東京 說拳王克萊演一角

鄒文懷決定下星期一（廿一日）飛往日本東京，親自會見牙擦拳王克萊。

鄒文懷選擇在東京會見這位世界重量級拳王，因爲他於本月廿五日，在日本東京與日本著名摔角家猪木，有一場別開生面的拳賽。

鄒文懷希望邀得克萊，參加李小龍的遺作「死亡遊戲」的演出。

前些時，嘉禾當局透露：將於本年內，將李小龍的遺作「死亡遊戲」完成。

在過往的三年中，史提夫麥昆與占士高賓對於將「死亡遊戲」遺作未完成的三份一部外完成，最爲熱心，他們不但是李小龍生前的好友，而且，還是李小龍的徒弟。

嘉禾當局以往曾經接觸過的演員很多，除了上述各人外，尚有球王比利。

不過，從種種跡象顯示：牙擦拳王克萊將會是最合適的人選。

該片的劇本大綱已經訂出，名編劇家安地·經已來港，着手編寫劇本了。估計九月便可完成。

△楊群昨午三時許由香港赴台灣，因敍鳳至已赴台灣爲新片及發行事務忙碌，楊群專程赴台灣接敍鳳至，於下週二同時返港。

楊群表示，鳳鳴公司有兩個劇本在台灣編寫中，他此行除接太太返港外，並將會爲鳳鳴的新星鍾凌辦理來港手續，外借給嘉禾拍攝其從影的第一部影片。

日本與香港洽商合作拍攝一部黃色片，楊群有意與嘉禾合作，日前經考慮後，楊群已決定放棄與日本合作，他認爲祇與嘉禾合作，則可打入日本市場。

經過幾度洽商後，楊群與嘉禾已達成協定，「官人我要」已交由嘉禾發行歐洲、日本、美洲的版權。楊群昨對記者表示，如果鳳鳴與嘉禾合作，以後影片上映將安排在嘉禾綫上映，但是，楊氏的計劃，是希望拍攝大片時才與嘉禾合作，拍攝成本較輕的電影，則由自己投資。

△羅臻已於三個星期前由大馬返港，他是赴大馬爲邵氏拍一部巫語片「愛之歌」，拍了廿七個工作天，逗留了三個多月才完工返港。

羅臻表示，由於馬來亞的影后赴英國，整個外景隊等她，而造成拍了三個多月的時間。

「愛之歌」已準備參加新加坡、馬來亞、菲律賓、印尼、泰國舉行的五國聯盟影展，羅臻返港後，將候等待邵逸夫的指示，開拍新片。

「愛之歌」已在港剪接，馬上寄返大馬配音，九月份正式上映。

狄士尼動物世界 鏡頭生動戲味濃

幕前閒話

「狄士尼動物世界」裡很多有趣的情景，能令觀衆會心微笑。

在武俠片中，常有鐵頭功的表演，然而那祇是做戲耳。美洲的大角羊，以撞頭作爲爭鬥的唯一方式，那才是名符其實的鐵頭功。

獅子的家族裡，母獅負起維繫家庭的責任，享有至高無上的權威。母獅要歡娛，雄獅便得乖乖地讓出風涼水冷的地方，連幼獅也幫埋母獅一份。這和人類早期社會以母氏爲中心是相似的。

山貓追逐羚羊的一幕，緊張刺激，有如動作片裡的飛車追逐，旣鬥速度又鬥機智。這些動物比汽車要靈敏得多，快[illegible]它們的技巧已達[illegible]然兇惡，遇上刁鑽的野豬却祇有逃命的份兒，看牠失魂落魄的狼狽相，眞是令人忍俊不禁。「小鬼自有閻王收」，此之謂也。

自然界裡也不一定是大就能欺小，强就可壓弱的。弱小者祇要排除恐懼，針對强大者的弱點，一樣能贏取勝利。小小的黑蜂，敢於向比自己大數倍的毒蜘蛛挑戰，可憐巴巴的小松鼠，想不到竟有膽量戲弄毒蜥蜴，於是，眨眼之間，成了受同類敬愛的大英雄。細細思量，其中不也包含了許多人生的哲理麼？

鳥類的世界，比走獸的圈子和平得多了。美麗的松雞鳥鶴，還有許許多多不知名的鳥兒，都有跳舞的天才。尤其當求偶的時候，它們施展渾身解數，輕[illegible]曲，比起人類的土風舞、芭蕾舞，乃至現代舞的大師們，也未遑多讓呢！

在導演的精心編排下，分散拍成的鏡頭組成了旣生動又連貫的場戲，戲裡的動物，都變成富有表演天才的出色演員。盧國雄的粵語旁白，通俗生動。這是一部老少咸宜的好電影。

燕青

香港參展團 今招待記者

△香港邵氏公司組成的十一個亞展代表團團員，已於昨晚由韓國返港，並定於今午在邵氏舉行記者招待會，並順道試映招待李翰祥的「拈花惹草」。

李翰祥力捧余莎莉，對她期望太高，但是，各方的輿論對余莎莉並不佳，李翰祥亦爲此心驚膽，他對記者表示，「拈花惹草」上映，將可知道誰的眼光準確了。顯然李翰祥對於余莎莉，始終信心十足。

下屆的亞展，已決定在泰國舉行。

△金漢已於日昨赴高雄拍攝「寬橘英烈傳」。

金漢凌波悄度結婚十週年

上週十日是金漢與凌波十週年結婚紀念日，本來，不少友人要爲金漢、凌波大事鋪張慶祝一番，但是，金漢、凌波却認爲結婚紀念是兩個人的事，不宜鋪張，他們只在家裏，由凌波下廚，渡過愉快的一個晚上。

至於今日影業公司的第二動作片，金漢已準備一個古裝，一個時裝劇本，籌備充足後開拍新片。

△苗可秀昨在英京爲媽咪擺生日宴，柯俊雄、張仲文、李虎花、陶敏明等好友齊祝賀。苗可秀表示，楚原曾找其演「盜帥楚留香」的黑珍珠角色，條件雙方已談攏，待方逸華返港後作最後決定。

在今年八月份，苗可秀將與孫詠恩應星加坡阿波羅夜總會之邀，前往當地登台演唱，苗可秀與孫詠恩連日來在老師秦燕家裏惡補幾首時代曲。

麗的宣佈收視率 十大奇案居首位

林良蕙特輯今晚播出

△麗的昨日宣佈一項由美亞收視調查機構統計所得的五月份麗的本台十大受歡迎節目次序，中指出：「十大奇案」的收視率最高，佔全台節目的百份之五十三，但沒有詳細的收視數字。其次是「大家姐」、「閒極」、「七世姻緣」、「三國演義」、「巢在吾家」、「家燕與小田」、「林家聲粵劇特輯」、「星聲笑」、「掙扎」。不過有人認爲麗的這項宣佈沒有與其他台作比較，襲過的結果，可能還引起內部矛盾。

△由李鼎倫執導的「今日的林良蕙」將於今晚八時在無綫翡翠台播映，是半小時的特輯節目，由林良蕙介紹其最近日常生活的最新動態，如游泳、騎馬等，林良蕙亦道出自己當選「港姐」的心聲。

第一、二屆「港姐」孫泳恩、張文娛均在節目中出現，而張瑪莉反而芳踪渺渺，極可能地已宣佈「跳槽」佳視，無綫對她自然採取冷淡態度。

△一輛直升機的殘骸經過粉飾後，昨晨搬運至無綫電視，作爲兒童節目「跳飛機」的佈景。該輛直升機是亞洲歸主協會的物品，透過「跳飛機」編導梁彤的關係，向該會免費借用，這是梁彤在離開無綫前對兒童節目的一大貢獻。梁彤自幼在美受教育，在處理工作上也習染了外國人的風氣，由於她的作風與其他同事有所出入，故梁彤決定返回美國，今後「跳飛機」節目將由嚴培負責。

嚴珍納伯母政策收服鄧光榮

[illegible]嚴珍納[illegible]，我說：「媽咪去不去？」鄧光榮是正牌的孝順仔，對媽咪千依百順，而且絕對祇聽她一個人的勸告：嚴珍納沒有辦法對付鄧光榮的時候，必定由媽媽親身出馬。

有不少女孩子，對鄧光榮興趣甚大，他自己也這樣說：「在台灣拍片，不少女孩子找上門來，她們好大膽，一點都不害羞。」

嚴珍納雖不是醋罎子，絕不能讓別人侵犯尊嚴，因此，她也追到台北去，並且差點與雅倫發生誤會，這對寃家，一定是吵呀吵呀，再不相讓，甚至發生過街頭大戰，到最後還不是鄧媽以權威的姿態做評判，使他們化干戈爲玉帛。

鄧光榮與珍納的婚期，問他好幾次都是一問三不知，他說道：「反正結婚的時候，你們不會不知道，多說無謂，對不對！」

珍納根本早已與雅倫鄧的家人熟悉，鄧光榮在台灣拍戲，珍納陪媽咪，實行飼母政策，鄧光榮的媽咪對這個未來媳婦還看得很，年紀老邁，有孝順兒子，有一個好媳婦，鄧媽還求甚麼！

她生病的時候，還是得珍納照料，鄧光榮也爲了可以在港照顧母親，對於外埠的片約，可推不接。

我說：「鄧光榮，聽說你又加了片酬？」

他說：「看情形，這個年齡，不能不賺錢，你不知道，我這個最享受，家裡開銷不少，能賺就多賺一點。」

「自己投資拍片還不是更可賺錢」，我說：「替人打工不化算。」

鄧光榮拼命搖手搖頭說：「我不敢冒險投資，我實在看不透觀衆心理，有不少有經驗的獨立製片都不敢貿然投資，我辛苦賺來的錢，也不想在這青黃不接的時候，孤注一擲，還是替人拍片穩打穩紮。」

王道在台連接新片

半年內不會返美國

群星會

自前年拍完「黃面老虎」後，王道對拍國語片便產生很大興趣，但該片未使他受廣泛注意，却使吳思遠發覺他具有優厚資質，這位曾得過德國主辦世界空手道大賽中量級冠軍的華僑青年，確具有眞功夫，非一般祇爲拍片而練習的打星可比，於是再專程由美國請他回來拍這「南拳北腿」，結果是，王道這部新片映到那裡旺到那裡。

由於在韓國好收，韓國請王道去拍了三部片，其中一部也是和黃正利合演的。然後到「南拳北腿」在印尼和台灣上映，又帶來一片哄動，現在的王道變成有頭有臉的搶手小生，他說實在得多謝吳思遠的栽培。

現在王道的父親王兹頻來信催兒子返美國，王兹是一意希望王道跟他在西片中打出路，由此而成爲一國際演員，但王道對拍國語片興趣正濃，他表示非半年後也沒有空返美國了，此外又有人說，台灣的女孩子溫柔美麗，他才捨不得這樣快走呢。

一九七六年度亞洲小姐訪問團日前抵港，參加「亞洲小姐時裝表演午餐會」，四位靚女（右起）冠軍星加坡小姐積琪蓮·史提雅、季軍印度小姐貝荻運耶、亞軍大澳地小姐阿爾吉、第五名的澳洲小姐格拉斯初乘遊艇在香港島海面瀏覽，都呈現一片興高彩烈的歡容。（錫光）

74年環球小姐 躍登銀幕露面

在香港密鑼緊鼓的籌備開埠百年，難得一見的盛事，舉辦環球小姐比賽時，一般的香港人，却不必花五千元的門券，祇需以千分之一的代價，便可看到第一部由環球小姐主演的艷情片，「贏得風流薄倖名」。

說來可是，環球小姐皆是審美專家鑒定的美人，皆首選上鏡的好材料。但自舉辦廿餘屆以來，由環球小姐主演的電影，却祇有「贏得風流薄倖名」一部。可能，當選了環球小姐，在一年官式的巡迴世界酬酢中，很容易結識豪貴巨富，爲他們追求，而她們也樂於過其享受豐美的安逸生活，不願再拋頭露面，吃不穩定的銀色飯了。

一九七四年在菲律賓當選環球小姐的西班牙小姐，安柏露慕蒂，何以又肯演「贏得風流薄倖名」，且在片中，搖身一變爲小電影明星，遭人勒索威脅，而慘受性虐待狂者的蹂躪，安柏露在未當選爲小姐前，是模特兒，早就有志當演員，當選後，出盡一年風頭，回西班牙老家，一時安靜下來，遂有寂寞之感。正巧西班牙導演，靈還雅蘭篩向她遊說，她遂在原名「美麗的動物」的「風流薄倖名」中演出。

余莎莉敢脫夠放 影棚內一絲不掛

李翰祥病癒後，回廠開拍的一部「拈花惹草」，這部「拈花惹草」是力捧艷星余莎莉之作，聽說余莎莉在片中之大膽，大大的將陳萍比了下去。

記得李翰祥拍余莎莉與王俠的床上戲時，一連數天清場，第七廠，有幾差一個禮拜成爲藝記的採訪禁地。

曾經有一回，因爲那個三層樓的豪華夜總會景，大門沒有人把守，大哥成和記者泉摸黑溜入去，到我們發覺他們沒被趕出來，也要摸黑入去時，這兩個傢伙笑着跑出來。

他們說余莎莉在棚內，簡直一絲不掛。兩人繪聲繪影地形容了一番。

陳萍是肯脫，却從來沒聽說全裸在人前幌來幌去。必要時，也頂多來個全裸的背影。比之陳萍、余莎莉是乾脆得多了，拍完一個鏡頭，披衣服都懶費事。

有一回，也是清場拍「拈花惹草」，我們幾個女記者遠遠地站着，沒敢去七廠打擾，剛好余莎莉走到廠門口，見到我們，就猛招手，叫我們進去。

因爲那個被指派把守大門的工作人員站在那裡，我們不敢進去，即使進去，也是會被李翰祥「請」出來，李導演一直說，我們在，會影響裸身演員的情緒云云。

看見我們猛搖頭，猛擺手，余莎莉仍然不停地招乎：「怕乜野喎！來啦，來啦！」

一個女記者終於心動，還問：「要不要進去呢？她都不介意我們看她演床上戲。」

我說：「到李翰祥來『請』我們走，我們就夠面懵了。」

余莎莉是甚麼都不在乎的，那麼些工作人員她都不在乎，難道會在乎我們幾個女的？可是，我們就是沒敢進去。

陳萍就不同，她說是脫，還說是有點「放不開」，宗華也說過，他說：「不止陳萍放不開，我看，大多數女孩子都放不開，一絲不掛，到底是件難爲情的事。」宗華因沒有見過余莎莉，他才這樣說。總之，不知電檢剪多少？否則，觀衆「眼福」了。

「拈花惹草」除了余莎莉，還有陳萍、胡錦、李麗麗、王俠、康凱、李昆、詹森、王萊、王晶晶。估計，週末這個午夜場，又可收到七萬餘，不信，打賭。

李察羅曼諾斯 捨律師而爲

李察羅曼諾斯可能成爲一位律師的，他是一位醫生的兒子，而他的五個兄弟都是專業人士，但結果不知爲甚麼，他竟做了演員。李察做演員也做得很好，這可以在他以往的影片中看到，亦同樣可以在他的新片「行刺」中看得出來。李察是出生於美國佛蒙特州巴利市，畢業於辛辛那提大學，得學士學位，後再進入肯尼吉大學讀法律，在讀書的同時，他在一聚樂隊中做歌手，賺取學費，那時候，他很愛音樂，並愛上一名唱片歌手天娜寶曼，李察終於因過於喜愛音樂而放棄讀法律，這樣一直到不知甚麼時候，有人提議李察去李史特斯堡戲學劇，於是一名演員就誕生了。

李察羅曼諾斯的第一部舞台劇是「奇異的」，演出於查洛德的一個晚上劇院中，後來他再多演了幾部劇，就跟他所愛的天娜寶曼結婚，並打算攻進好萊塢去，但他說爲那並不很容易，因爲他的事業祇開始了不久，後來演員工會及一些演員籌劃組成一個演員「自助組」，李察加入去，結果他得到機會被推薦去「塞義街」演出，於是由於該片令李察大受注意，而替他的前途帶來無限的光明，目前，李察仍是出道未久的新進派演員，祇演過一些電視片集如「威風八面」、「衛道」等，影片亦祇得兩三部，「行刺」就是最新的一部。

海運·樂宮 H 702412 K 678091
紐約·凱聲 3 816656 5 768721
皇后·皇都·麗聲·黃金
新華·新都
娛樂·樂聲·寶聲·英京
南昌

讚不絕口 今天五場
12點四·兩點半·五點四·七點半·九點八
五項金獎 第一屆紐約影評協會六項金獎
飛越瘋人院
今午場 早場

今天五場請早
神探智擒 職業殺手 THE DAY OF THE JACKAL
特別時間 12點三·兩點半·五點三·七點半·九點
職業殺手行刺驚險緊張高潮迭起！
凱聲：明天早場十點四·青春俱樂部

今天五場獻映
新創新格華僑武俠巨片 吳思遠監製導演
南拳北腿
劉忠良·王道領銜主演
今晚午夜場：十八羅漢陣

狂第二週 滿映
飛越瘋人院
不宜兒童
新華新都 今午場 夜場：賣身

週末最佳娛樂
邵氏出品最成功彩色影壇拳藝之作
英雄拚命演出 精彩
方世玉與胡惠乾
今午全夜場：拈花惹草 李翰祥導演 胡錦·余莎莉主演

今天放映
賣身
香艷·肉感·成人電影
伊雷·劉雅英·唐美娟演
今天公餘場：鬼馬奇俠傳

龍華·恆星·麗星·油麻地
京華·快樂·金冠

今天獻映
最大膽最有肉有令的舞影 最大血肉味人電影！
賣身
伊雷·劉雅英·唐美娟 何藩導演
今天映 南拳北腿 王道·劉忠良·黃正利主演
拈花惹草
夜場加映：賣身

今天五場
追兒
今天第十天
THE MASTER
全美十大獎片之首！
今晚午夜場 十八羅漢陣

每日五場請早
哥倫比亞公司七彩巨片
查理士布朗臣 東尼寇蒂斯 主演
今晚加開午夜場

滿今六場 夜場加午
賣身
今晚加開午夜場

七彩色情成人電影
賣身 何藩導演
伊雷·劉雅英·唐美娟
七彩性教育片
女性的秘密

週末五場
歡樂青春
李寰 余雲 主演
今午夜：拈花惹草

文華·明珠
京都·新聲

週末全線五場
邵氏出品最佳武打功夫片
方世玉與胡惠乾
今午全夜場：拈花惹草

今天兩院隆重
保羅紐曼 佐治肯尼地
逃出金獄
兒童不宜
今午夜場：拈花惹草 李翰祥導演

今五場映
狄士尼動物世界
今午夜場：幸運號歷險記

帝國 今映
南拳北腿
兒童不宜

六場獻映 今午夜加開場
狄士尼：盧國雄旁白
動物世界
老幼咸宜
明晚加開三點特別場

週末請早
Jim Brown SLAUGHTER
兒童不宜

今天五場
王道：南拳北腿
劉忠良
今晚午夜場 十八羅漢陣

姑爺仔

石人

「你喜歡這個老師甚麼?」莎莎關切地問。

「我也不知道。」余太茫然地搖了搖頭：「當時，我祇覺得他溫文可愛，而且透着一點可憐棲棲的樣子，使我自然而然想到要給他以一點憐憫。雖然憐憫並不等於愛，但在少女時代，卻是分不開來的，慢慢地，我就對他愈來愈好，甚至不自覺地採取了主動。」

「那末，他對你是不是也好?」

「我想是的，在全班同學中，他對我的作文，批改得最細心，評語也寫的最多，還時常稱讚我，說我將來準會變成一個女作家。嘿嘿，那知道我却成了個女拐家。如果他知道，也應該摔掉眼鏡了。」

「你以爲他這就是愛你的表示?」

「當然不，故事還多着哩。」余太惘然地搖了搖頭：「有一天，我索性在作文卷中，夾進了一首情詩，並且問他能不能告訴我是甚麼意思。你猜他怎麼回答?」

「怎麼回答?」

「他也抄了一首情詞回了給我，並且告訴我，祇要看過這首詞，就可以明白那首詩的意思。這首詞，到現在我還記得，說的是：天女殷勤着意多，散花猶記病維摩，誓香分處想秋波，不知眞個有情麼?」

「倒是眞的明白。」莎莎笑了起來。

「後來，有一天放學的時候，我故意留在課室裡做功課，他來了，就坐在我的旁邊，很細心地給我指點，甚至替我削鉛筆，不知怎的，却被刀片削破了手，我又忙替他止血，忙呀忙的，兩個人就相擁在一起，接起吻來，這是我一生之中的第一次吻。」

「學校裡沒有人?」

「祇有一個七十多歲的老校工，正在忙着給校長打掃辦公室。」

「那末，以後有沒有進一步?」莎莎忽然覺得一陣強烈的慾望，希望這個老師也和莊尼當年對自己一樣，以最粗暴的方法對待余太。

然而，余太却搖了搖頭。

「沒有，除了這一吻之外，甚麼都沒有，他祇是對我說，你年紀太小，你有你美好的前途，伊麗莎，我配不起你，而且我已經對不起你！」

「這似乎有點怯怯，也許是書生的本色吧。」

「不！」余太顯得有點黯然：「後來我和他多行幾次之後，才知道他是有了太太的，而且還有了個孩子。你想一想，我祇是十二三歲，就遭遇到了這樣的打擊，唉！」(八四)

風雨殘陽

文：高峯　畫：丹青

矮金剛王武含怒出招，這一拳揚出，縱然是鐵打銅澆的也難以消受。

而且他出拳快如閃電，又是攻向藍衫少年的身後，看來這位孤傲絕世、霸氣淩人的少年將難以逃過這一劫難。

噗的一聲巨響，這一拳果然沒有落空，一條灑着血雨的大漢飛了起來，吧的一聲摔在一張食桌之上。

那張食桌的遊客遭到池魚之殃，雖是走避及時，仍然濺了一身湯水。

既然惹上了這檔子事祇好自認倒楣，因爲他們瞧慣了，江湖分壇殺個把人，那還不是小事一件。

唯一明哲保身的辦法，是退出是非之地，濺了一身湯水祇好自認倒楣了。

人總是有好奇之心的，他們雖是要走，仍忍不住向那死體投下一瞥。

「啊……」

這一眼瞧出，他們竟同時驚呼一聲，而且全身顫抖，面頰之上也變得一片慘白。

敢情那濺血橫屍的並非藍衫少年，而是名列黃崗三雄的老二，青面虎張魁。

一條灑着血的大漢飛了起來。

這就怪了，矮金剛王武分明一拳直搗藍衫少年的背脊，濺血橫屍的何以會是他們的老二?

黃崗三雄的遊客原是準備紛紛走避的，但這一意外的突變，却使他們留了下來。

自然，他們的目光也轉移了，試問誰不想瞧瞧這怪異的結局?

這應該感謝上蒼，人們關心的藍衫少年竟依然無恙。

他似乎還未明瞭適才面臨死亡的危機，也毫不關心青面虎張魁的生死，他的神色還是一般的冷峻，連一絲變化也瞧不出來。

不過朱一龍、王武能夠雄霸江湖，豈是省油的燈，當王武一拳搗飛張魁之後，他們急退三步，兩人的面色也爲之大變。

矮金剛王武當眞拳如金剛，在江湖道上頗負盛名，他那一拳分明是搗向藍衫少年的背脊，何以拳風突然一轉，竟搗中青面虎張魁的前胸?

不用說這位孤傲冷漠的藍衫少年必是身懷絕學了，但他們四目睜睜，並未瞧到他有任何舉動。

難道這位年紀輕輕的少年，竟已習得武林絕傳的「接引神罡」?

縱然他當眞習得接引神罡，也必須運功出招才能接引，他，明明全身未動，這又該如何解釋?

不管怎樣，這個仇必報，這個台他們也塌不起，於是朱一龍嘿嘿一陣冷笑道：「朋友敢在江漢地面行兇，必然是大有來歷之人了，請教朋友的師承，以及你的名號。」

藍衫少年並未回頭，祇是哼了一聲道：「我行兇?嘿嘿，閣下是否知道無故找碴是甚麼代價?」(一七)

市聲

二：惹人生氣的事

馬四走後，他便一直獃在椅子上發愣。

他心裡想：哼！眞是倒了八百輩子的霉，這幾天爲了別些事忙了一陣子，無可奈何拿起別人在數年前的舊作，暫時塞位，沒想到，竟然就讓人看出漏子來！眞麻煩！他媽的！這世界爲什麼偏有這麼多的閒人，理這些與他們無關痛癢的閒事！

唔！也眞該寫些眞材實料的東西了，如果再這樣傳了出去，難免別的人對我沒有信心，以後，要多找一個地盤，也不容易！

他想着，把雙脚放在地上，坐正了身子，拿起了筆，準備填稿子。

他的腦子掠過一個疑問——寫什麼好呢?

唔，有了，最現成的話題，莫如寫有關傳他是文抄公的事了。

邵淸逸的筆名是邵逸，於是他在他的文章開頭便這樣寫道：

「有人說邵逸是文抄公，各位信嗎?

「其實，若眞要說是文抄公，我可以肯定的說一句，幾乎所有寫稿匠，或稱作家，都是文抄公！

「此語何來?則請聽我細訴！

「古人有所謂天下文章一大抄！

「任何寫稿匠或稱作家的筆尖所至，無不是古人早已說過者，是以，我敢肯定的說，每個執筆爲文的人，都是文抄公，道理極之明顯。

「就拿我今天這個話題重心來說，相信，以前絕對有過別一位作家寫過這樣的題材，在這種情形之下，無形中，我遂成了文抄公！

「不過，讀者的眼睛是雪亮的，邵逸下筆寫的是些什麼貨色，大家應該知道，是不是文抄公，大家心裏有數，所以，我並不想爲自己辯白，我所要做的，是繼續抓起我的筆，寫盡人間百態！」

邵逸祇爲這篇文章的收穫很好，有點自我陶醉。

可是，仔細一看，還未够字，於是，他拿起筆，繼續寫道：「作爲一個作家，被別人指責是文抄公，當然是一件很惹人生氣的事，可是，我這一次却並不生氣，因爲，我已認識到，能者有人妒的道理……。」

痛史

我佛山人長篇小說

第一回：制朝儀劉秉忠專政　隱罪情賈似道欺君

忽必烈（以後省稱元主）又特降一旨，叫劉秉忠索性定了一切制度。秉忠正要顯他的才幹學問，巴不得一聲，奉了旨意，定了好些禮樂、祭祀、輿服、儀衛、官制等條例。又定了許多「開府儀同三司」「儀同三司」「金紫光祿大夫」「銀青榮祿大夫」「龍虎衛上將軍」「金吾衛上將軍」「奉國上將軍」「昭勇大將軍」等名目，元主一一准從。

又降旨叫他起造宮殿。秉忠也樂得從事。於是大興土木，即在燕京起造。也不知費了多少年月，耗了多少錢財，方才一一造成。各處題了名字：改「燕京」做「中都」，後來又改爲「大都」。宮殿落成之後，元主就喜孜孜的，叫欽象大夫，揀了黃道吉日，登殿受賀。到了這日，自是另有一番氣象。但是庭燎光中，御爐香裏，百官濟濟蹌蹌，好像是漢官威儀，卻還帶着好些腥膻臊臭牛奶酪酥的氣味；雕梁畫棟，鳳闕龍樓，好像是唐宮漢闕，卻還帶着許多駱駝，支布幔，拔下解手刀割吃熟牛肉的神情。

閒話少提。却說元主登殿受賀之際，享盡了皇帝之福，覺得這個滋味很好，不由的越發動了他吞併的心，遂又降下旨意，一面差官去安撫四川、嘉定一帶，一面差官去備襄陽一路，務須速速攻下，不許有違；又指撥了兩路兵，去攻掠江、淮一帶地方。衆官奉旨，都是興興頭頭的分頭辦去。

祇有宋朝這位度宗皇帝，還是一味的荒淫酒色，拱手權奸。祇看得一座吳山，一個西湖，便是「洞天福地」；外邊的軍務吃緊，今日失一邑，明日失一州，一槪不聞不問。宮裏面任用一個總管太監，叫做巫忠；外面任用一個宰相，叫做賈似道。(一)

等待陽光

雨萍

「哦，不，我不是這個意思！我以爲你好了，出了院。」

「好了?」他擺手，喘息着，但臉上笑意不減：「好會說笑話！我這種老病還好得了?十幾年了，就等死！」

「你放心，我們有新藥。」

「機器舊了，新藥也沒用，」他嗽出一口濃痰，用手掩着胸：「我看得開。把風扇也不能不停地開五六十年。」

「所以你應當休息，我們替你抹抹油，機器就好了。」

「舊的去了新的來，新陳代謝。你們叫這做新陳代謝是不是?就好像老醫生退了休，就由你們來接班。我有甚麼不明白的?」

我祇能陪笑，對於比我看得開、看得透的病人，我無話可說。

給他蓋好被，發覺他床頭放着一盒象棋。

「你喜歡下棋?」

「無聊啊，天天這樣躺着。」

「誰跟你下?」

「從前跟三號床，現在跟自己。」

我望望隔壁那張空床。

「他是前天去的，心臟病，」他坦然地：「他是個好棋手，聰明、冷靜、心又够細。下棋啊，頂要緊是謹愼。」

我點點頭。

「做醫生也一樣，」他對我笑：「病人的命在你們手裡呢！其實，做人那一樣不要謹愼?對不對?」

「是的，老伯伯。」

「妳下不下棋?」

「我?」我笑了：「我心一急，會象走日，馬行田。」

「有空我們玩玩，」他咳嗽一陣，喘着氣說。

「我一定來請你教我，祇要你不嫌我笨。」

在門口碰到護士，她溫柔地笑笑：「四號床要跟妳下棋是不是?」

「妳怎知道?」

「他的老棋友死了，不曾見到誰，他都抓住。」

「可憐，他一定很寂寞。」

「住上三四年醫院，誰不寂寞?他是這樣，出去了，又進來，進進出出，所有醫生護士工友，都叫得出名字。」(一七六)

你下不下棋?

光芒

黃思騁

「你難道沒有聽說過我和家庭鬧翻了，還生了兩場大病?」

「這個我都聽說了，而且抱歉沒有來探望你。」

「那末你就別記住我生活和家庭背景了。」

「可是老兄，我這個機構無論如何都是出不起你所要的代價的。」

「我祇求能够溫飽，不求有好的待遇。」

這位同學仍然感到爲難，因爲在他的機構裡，一般職員的待遇都不高，就是職位較高的，也不過一千二百塊錢，但是工作很吃重。像斯文彥這樣的少爺，不可能幹如此繁重的工作的。

「文彥，我勸你到那些大機構去試試吧，我這個小機構實在不是你容身的地方，」他說。

「我已經對你說明，我不求有好的職位和好的待遇，我現在正失業。」

「可是這點薪水對你能有甚麼幫助呢?我這裡最高的待遇祇有一千二百塊錢，對你而言，恐怕祇能養活一架汽車吧！」

「汽車我早就賣去了，我已沒有能力坐汽車。」

「如果你眞的需要這樣菲薄的一點待遇，我也祇好讓你來試試，職務是接待旅客，相當辛苦的。」

「我準備來試一試，但願我的體力能够勝任。」

「我給你最高的薪水，一千二百塊錢。」

「我明天就來上班。」

斯文彥回家去，將這件事告訴高飛霞，她聽了說：「一千二百塊錢我們不够開支，最低限度也得兩千塊錢。」

「總比完全沒有收入好得多。」

「那末你就去吧。」

斯文彥上工不到一個月，就覺得這份工作難幹，不但要隨時往返辦公室、碼頭和旅館之間，而且要對旅客低聲下氣。(一八九)

硃砂井

小蘭道：「娘的意思是——」

三手婆婆道：「不論他是不是殺害你爹的兇手，咱們都不能放過他——丫頭，去把鐵箱裡那個鐵匣子拿給我。」

小蘭依言取來鐵匣，三手婆婆打開蓋子，匣中裝滿了各式各樣的小巧暗器和藥瓶，諸如袖箭、飛刀、滑弩、吹針……一應俱全，還有許多顏色不同的藥丸、藥粉，瓶子上都貼着標簽說明。

三手婆婆得意地笑道：「天魔幫那四個醜鬼，祇知道無影針爲是四川唐家的獨門暗器，却不知道在我們神手門中，要想取得各門派的暗器，眞比收集石子還容易，咱們看看中了那一家的東西，祇須一伸手，何愁不歸己有。」

說着，從鐵匣子裡換出一支扁型小磁瓶，遞給小蘭道：「點燃燈看看，簽條上是不是寫着透骨香?」

小蘭燃起燈火，細看了瓶子上的簽條，道：「不錯，正是透骨香。」

三手婆婆道：「這是當年崇參二嬌秘製的迷藥，比甚麼雞鳴五鼓斷魂香不知高明多少倍，這東西無色無味，遇風卽化，祇要拔開瓶塞迎風幌一幌，百丈內無論人畜飛鳥都難倖免，的確可稱得上是迷藥的極品。」

小蘭好奇道：「中了這種藥會不會死?」

三手婆婆道：「既稱迷藥，當然不會致命，不過，一個對時之內若是無獨門解藥，却能令人渉生難爽，變成殘廢。」

小蘭道：「咱們有沒有解藥?」

三手婆婆笑道：「解藥就在藥瓶底下，你轉開瓶底那塊蓋子，裡面有一小截香噴噴好像樹皮樣的東西，那就是解藥，用它在鼻孔上抹一抹，藥力自解。」

扭開瓶底，果然找到那塊解藥，抹在鼻孔上，和玉蘭花的香味很相似。

三手婆婆也抹了解藥，「噗」地一口將燈吹滅，低喝道：「去吧！丫頭，祇要在閣樓前拔開瓶蓋幌一幌，姓錢的就在咱們手掌中了。」

小蘭捏着藥瓶，卻遲疑起來，吶吶道：「娘！你不會殺他吧?」

三手婆婆微微一怔道：「殺他怎樣?不殺又怎樣?」(一七)

山川人物

開封的開闢及其勝蹟

易翼之

春秋時鄭國君武公之子——莊公，是於他母親熟睡之時出世，武公認爲這是不祥之兆，始終對他這長子存有偏見。莊公稍長，便被封到一處偏僻的地方，任由自生自滅！勤懇的莊公，領導着當地的土著，經過艱苦的慘澹經營，終於將這不毛之地，開闢爲日後極具盛名的開封。起初取用「開封」二字作地名，就含有「開闢封土」的寓意。

開封曾先後做過後梁、後晉、後漢、後周、及北宋開國的都城。其極盛時代，當然是在趙匡胤黃袍加身之後，他不僅在這裡稱孤道寡，而且將開封作大規模的擴建，又引導汴水穿城而過，以利便農產區的糧食運達京城。那時候開封的人口最爲稠密，商業也最繁榮，是中世紀我國的第一大都市。

開封的名勝古蹟很多，可惜那些硃紅的牆垣多已褪了色！印象最深刻的，當然是那十三層的鐵塔，足足達六十公尺高，聳立着直插雲霄！塔呈棠褐色，全部用琉璃磚建造，雖名鐵塔，實非鐵原料所建，塔狀極其雄偉！是筆者生平所見過之寶塔中最高的一座。

其次便是那屹立在市中心的鐘古樓，也有三十多公尺高，樓下有一個弧形的通道，人、馬、車輛，皆可以穿樓而過，宮殿式的樓閣頂，懸着「聲震四方」四個字的大匾額，同樣也很壯觀！倘若登樓作遠眺，可以飽覽全城所有的景色。

開封的龍庭，也是勝蹟之一，相傳那就是北宋的故宮，也有人說，這是後來仿造的。走到那「文武百官，在此下馬。」的碑示之後，就先見到午朝門外那兩座高過人的石獅子，進門之後，是一條寬廣的路，兩旁除植有夾道的樹木之外，一邊有一個終年不會乾涸的湖。非常奇怪，一邊叫楊湖的清澈見底，另一邊叫潘湖的則混濁不堪。據當地人說：「楊湖是表明楊業一家人的忠心衛國；潘湖是表明潘仁美是國之奸臣。」這當然是無稽之談。

走完這約半里許的路，爬上一座小山，就是龍亭的所在了，實際祇是一座大殿形式的古代建築，何以被稱爲「亭」?無從查考！朱柱紅牆，金黃色的瓷瓦，殿內雕樑畫棟，殿中央有一塊大石墩，聽說是當年皇帝臨朝的龍位。我不相信竟如此簡陋！又沒有見到其他的偏殿及寢宮，推斷仍是後來仿建的成份居多。

緣於一個極得觀衆喜愛的「包青天」電視片集，在人們的心目中，都知道我國有個「開封府」。甚而至於遠在美國的華僑，亦以「包青天」爲每播必看的華人節目。因此，特地對開封作簡略的介紹。開封的名勝尙有相國寺及禹王台等，以後再作補充。

梁祝傳奇

南宮搏

在黎明的陽光中，胡橋鎭上出現了一個高大的新墳。

那是合百多人之力而在一夜之間完成的。人們被傳奇式的故事所感染，人們爲突然之間的天象造成的現象所驚懾而興然從事修補裂開的墳墓的工作，由於是天象加上傳奇，人們不會細究，又由於胡橋鎭上的人來到時已是夜間，雖有新月，雖有火把，所見依然是不廣的。

——山坡的裂痕不止是墳墓所在一處，雷雨中出現的是山崩，上面有巨大的岩石震開滾落，這一個山坡，由上到下，蜿蜒地裂開了一條縫，有的地方深，有的地方寬，有幾處碎石把裂縫填滿了。

人們不曾留心整體的現象，人們祇看到梁山伯的墳墓裂陷上，成了一個頗深的洞穴，而且有碎石和泥沙填掩在洞穴中。

祝英台的形踪未見，但是四九和銀心說，祝英台是進入了墳墓，這兩人是在現場的，人們相信。

人們並未查究，人們也沒有挖開泥土去看看內容，他們祇是把附近的碎石泥土，填滿那個洞，再推造一個墳。

一夜的工作，墳成了，很高很大，人們在陽光中看着新墳而驚異。

胡橋鎭因一個新墳而出名了——梁山伯與祝英台的故事傳遍了遠近！曹娥江邊的胡橋鎭，忽然熱鬧了起來！近邑的人紛紛來此地瞻拜梁山伯與祝英台的墳墓。

十月中旬，天寒草衰——

一輛牛車，由上虞縣，祝家村來到胡橋鎭。一名老家人扶着祝員外，緩緩地步上山坡——祝員外很衰弱，一手持杖，一手由家人攙着，他往走十來步，就需要停下來休息一下。但是，他終於登上了山坡，而且，他掙脫了扶持，獨自走到碑前。

碑上，刻着「梁山伯與祝英台之墓」。

祝員外摩娑着墓碑，老淚縱橫。

「英台，大錯由我鑄成——」祝員外喃喃地說。

寒風吹着長松與白楊，似是在嗚咽。

「山伯，大錯由我鑄成——」祝員外又喃喃地說。

此時，有四五名遊客也上了山坡，但是，他們受到祝家家人的暗示而在遠處止步。

「英台，但願你們在天上長相好，我得知你的訊息，病了個多月，今天才能來看你們：英台，我在人間也不會久了，英台，但願在天上再見你們……」祝員外的聲音抖顫：「英台，我多麼想念你……想見你……」(一四〇)

四八：一晚收費三千元

「奇怪！」阿木忽然若有所思地說：「花花不是有一個很要好的男朋友嗎?還聽說快要結婚，她又怎麼會在酒店開房間接客呢?」

「唉，還有甚麼稀奇，男朋友是一回事，自己在酒店開房間接客，又是另一回事，怎可以相提並論呢！」黃齋說。

「她不怕被男朋友知道嗎?」

「她當然不想給她的男朋友知道，不過，萬一知道了，也沒甚麼大不了，頂多再找一個，又不是烈女貞婦，男朋友嘛，隨時可以換著！」

「不過，我總說花花的男朋友有點錢，照道理，她可以在他的身上想辦法弄錢，根本就不必出來出賣色相！」

「我相信，花花也不是傻瓜，她早已經弄到手，但是，他們還未結婚，可以肯定，過手的錢一定不會很多，既然有人對花花有興趣，又願意送錢上門，這錢比拍戲還容易賺，花花當然不會輕易放過賺錢的機會！青春有限，現在不賺錢，再過幾年，可能想賺也賺不到還要多！」

阿木沉思了一會，忽然問黃齋：

「照你看，花花每天接客，有多少進賬?」

「唔，我聽酒店的伙記說，一晚三千元！」

「伙記怎麼會曉得呢?」

「聽說有一天她在房間和一個男人在吵架，吵得很厲害，有兩個伙記跑到門外，聽到他們吵架時的對白！」

「甚麼對白?」

他們聽到花花說：「喂，郭先生，你花三千元一晚，還玩不够嗎?我是人，可不是機器，我也需要休息呀！」

「啊——眞有這樣的對白?」

「後來怎樣了?」

「後來那個姓郭的男人，頻有怨言的離開了房間，走的時候，咕噥着說不够癮！」

「哈，眞够滑稽！」

「滑稽的事在後頭，據酒店的伙記說，那天，花花一直躺在床上，連吃也是打電話叫伙記送到房間裏半躺在床上吃！看來，大槪是那位郭先生不懂得憐香惜玉了！」

播音電視節目

香港電台

粵語新聞及天氣報告／時代曲／香江之晨／天氣報告／粵語新聞／每日公衆活動報告／節目摘要報告／蔬菜價格報導／新聞報告／太平山下漫步／兒童節目「聽衆聯歡會」／我爲你點唱／新聞報告／每週報章文摘／時代曲／笑不笑由你／新聞報告／笑林新記／旋轉三四七／新聞報告及時事實錄／續播旋轉三四七／廣播劇——七世夫妻／新聞報告／粵曲／農產品市價及鮮魚批發市情報告／新聞報告／每週報章文摘／大城市小故事／新聞報告及特別報告／普通話教授／初級英語課程／新聞報告／有獎問答／宗教節目／搭錯線／粵曲電溫／時代曲／轉播倫敦新聞

商業第一台

新聞簡報／大氣報告／名曲選播／清晨雅趣／天氣預測／新聞報告／續播清晨雅趣／新聞簡報／生活的旋律／新聞簡報／時代曲／金玉緣／新聞專輯／奇情小說／「名流貴婦」／新聞報告／小說「眞假爸爸」／粵曲㊀裝包記㊁王昭君㊂巧鳳拭郎心／新聞專輯／粵曲點唱／新聞報告／時代曲／報告每場賽狗結果／廣播完畢

商業第二台

新聞簡報／良晨樂韻／天氣預測／新聞報告／天氣報告／續播良晨樂韻

佳藝電視台

節目預告／卡通片／俏巴啊／佳視新聞及天氣報告／少年警訊／這一代／佳大歌賽／獅子山下／卽日新聞精華／金玉緣／MJ萬能號／週末劇場「長橋」由岳陽、恬妮主演／全日播映完畢

麗的電視中文台

新聞報告／粵語長片「頭獎馬票」張瑛、鄧寄塵主演／節目介紹／快樂家庭／新聞及天氣報告／海底探險記／週末歡樂時光／學以致用／歡喜冤家／少年行／新聞及節目簡報／麗的影院「如來神掌」㊀千秋、曹達華主演／英語長片／勝利火花／鬼馬雙探／得心應手／今時今日第一集、天氣報告及股市一週／麗目世家／特警雙雄／眞人眞事／林家聲專輯特輯／今時今日第二集／週末名片「追蹤」謝賢、南紅主演／完播曲

麗的電視英文台

妙狗奇遇／遊俠羅賓漢／週末下午電影「生死契」／新聞及天氣報告／電器組／小英雄歷險記／杏林風波／神威勇探／新聞報導及天氣報告／每週名片「寶藏」

無綫電視翡翠台

笑話天地／週末電影「寶殿神弓」／全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞報告／七彩「卡通片」／七彩「深海搜秘」片集／英語長片「迫逃者」／七彩「太空人卡通」片集／七彩「披頭士卡通」片集／七彩「拉西歷險記」片集／七彩「小小世界」片集／七彩「卡通片」／新聞及天氣報告／七彩「動物世界」片集／七彩「PHYLLIS」片集／七彩「天佑吾家」片集／七彩「警網三雄」片集／新聞及天氣報告／七彩「激遊天下」片集／週末西片「原子彈威脅洛杉磯」／小飛俠神探特輯／最後新聞報導／週末午夜場「眞實拿之戀」／全日播映完畢

分類廣告　醫藥

盧玉雄聖工醫　主治男婦兒內外全科

婦科　朱玉華女醫　孕閒　即知

濟民婦科　組織實業・特快通經・經驗豐富

江少卿專科國醫

虛弱

臭狐　數天淸除五元上藥

手汗　數天淸除五元上藥

暗瘡　數天淸除五元上藥

朱約翰　外皮

惡疾

京都太極堂藥廠出品太極牌　肝膽治

京都太極堂藥廠出品太極牌　頸核敵　不用開刀

京都太極堂藥廠出品太極牌　腸氣敵

京都太極堂藥廠出品太極牌　五風丹

京都太極堂藥廠出品太極牌　化石金丹　中藥內消

京都太極堂藥廠出品太極牌　聽耳靈

工商日報分類廣告

收費廉　效力大　銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

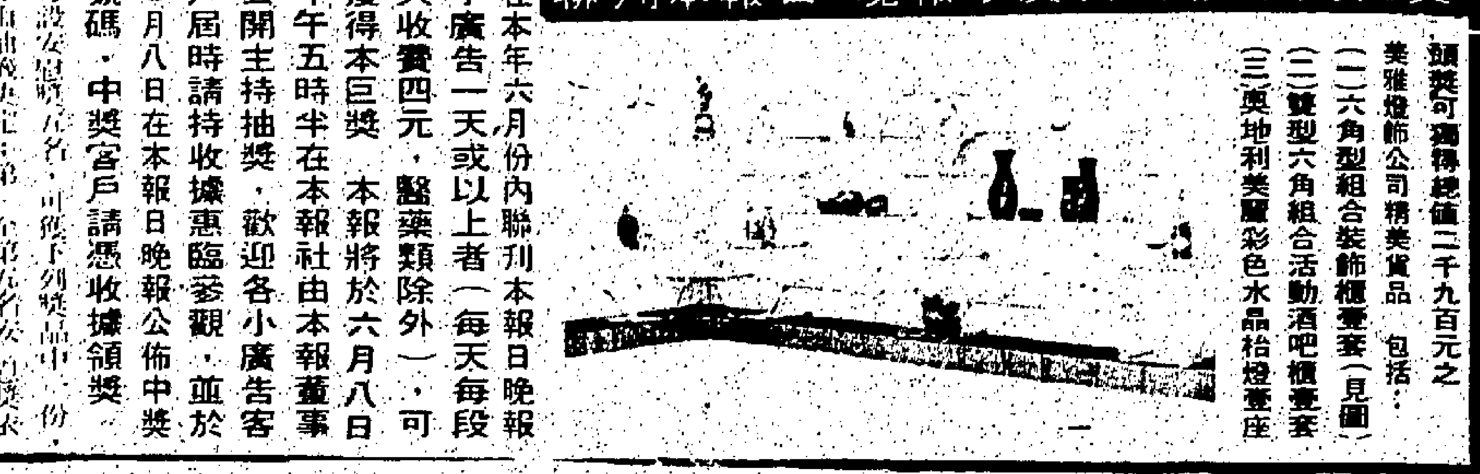
（一）中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二式四五九二‧五二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七‧二八零七零八
（三）彌敦道零零零號英大廈式零壹壹生記租務處
（四）旺角花園街角廿二號興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（湖北街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一○○○號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

聯刊本報日‧晚報小廣告可獲下列巨獎

頭獎可獲得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括：
（一）六角型組合裝飾櫃壹套（見圖）
（二）雙型六角組合活動酒吧櫃壹套
（三）奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座

在本年六月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於六月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於七月八日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎六名，可獲下列獎品中一份，由抽籤決定：[illegible]



租售 大埔怡園 — 另花園新裝修，萬一三廳房，售11萬，可分期，電話七四七二式八，上午11時。

廠房出售 — 私家地有蓋三千呎，大水井，近上水公路，[illegible] 電話⑫田心村[illegible]

元朗寶城 — [illegible] 電話⑫七七六○五六王洽

荃灣吉樓 — [illegible]

元朗地王 — [illegible]

尖沙咀地王　一千五百呎　首期五萬五 — 全部冷氣　裝修齊備　售十八萬九　電話K317397洽

賤價急售 — [illegible]

唐樓租售 — [illegible]

北角永興街 — [illegible]

廠房出售 — [illegible] 電⑫611921或614388

出國急售 — [illegible] H473388

洋樓出售 — [illegible]

香港花園傢俬齊租 — 西摩道2,200呎，[illegible] 電話：⑤⑤224 2 6 2 0 3 4 7 6

洋樓租售 — [illegible]

招租（香港）

大單邊舖 — [illegible]

平租數佰元 — [illegible]

北角旺舖 — [illegible] 電⑤628088或620043洽

大單邊碼頭旺舖租 — [illegible]

二樓旺地 — 分租地方潤六百餘呎電話冷氣俱備合醫科牙科影相手工業等用灣仔軒尼詩道509號二樓蕭洽電話七六三八二三　電話七九二七四三中國國貨公司對面

唐樓平租 — [illegible]

（九龍）全層招租 — [illegible]

大單邊舖 — [illegible]

旺區橫門 — [illegible]

旺舖廉租 — [illegible]

有騎樓房 — [illegible]

香港房屋協會舖位招租 — [illegible]

出讓

梯舖平頂 — [illegible]

理髮急讓 — [illegible]

軟雪糕機 — [illegible]

廉舖旺地 — [illegible]

紅磡舖讓 — [illegible]

飯店急頂 — [illegible]

小食檔出讓 — [illegible]

紙皮紙出讓 — [illegible]

公寓廉讓 — [illegible]

中西藥行 — [illegible]

狠狗女讓 — [illegible]

配額轉讓 — [illegible]

花園洋樓 — [illegible]

聘請　柯式印刷練習生 — 聘請柯式印刷練習生，月薪四百元，18至20歲，有升機會，好，不良嗜者無意，請函本報信箱W99，並附相片保證。

士多幫手 — [illegible]

聘請　商行展業　男女初級 — [illegible]

醬園招請 — [illegible]

招請學徒 — [illegible]

留宿女傭 — [illegible]

象牙學徒 — [illegible]

誠聘輔師 — [illegible]

木廠男工 — [illegible]

貨倉什務 — [illegible]

聘請夜班排字員 — [illegible]

專門技能 — [illegible]

信封啤盒招請男工 — [illegible]

招請看更 — [illegible]

高薪 — [illegible]

聘女文員 — [illegible]

招請電鍍銀器技工 — 高薪聘請熟手電鍍銀器技工多名供膳宿有假期如合請到九龍彌敦道六一○號榕慶大廈810室辦事處關總經理洽。

請按摩師 — [illegible]

聘營業員 — [illegible]

聘 — [illegible]

待聘

帳稅劉君 — [illegible]

報稅 — 忠誠服務 [illegible]

徵求

徵租貨倉廠房 — 官塘或土瓜灣區面積約二千五百平方呎廠厦需上落及出入方便有車位更佳請函本報信箱A101號或辦公時間電③413798‧③413796

幸福婚姻 — [illegible]

良友婚姻 — [illegible]

收買酸枝 — [illegible]

專買酸枝 — [illegible]

收買酸枝 — [illegible]

交換住屋 — [illegible]

徵女友 — [illegible]

美滿婚姻服務公司 — 介紹良友大學及專業人仕女委託衆多，請臨九龍彌敦道南京街8至20號十樓K307079（近大華戲院）

徵加工廠 — [illegible]

誠徵廠房 — [illegible]

遺失

遺失聲明 — [illegible]

聲明 — [illegible]

聲明 — [illegible]

遺失聲明 — [illegible]

啟事

鳴謝僑港博羅同鄉會 — [illegible]

橡皮艇‧浮床‧沖浪板

$89.00起　$38.00起　$22.00起

其他沙灘用品　最佳　均有供應　最平

台灣民生物產有限公司　九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道十二號　北角分店：英皇道一三五號

鳴謝僑港博羅同鄉會 — [illegible]

鳴謝僑港博羅同鄉會 — [illegible]

尋訪

尋陳列光 — [illegible]

尋人啟事 — 馮秀嫻多年訪尋未遇不知您現居何處見報請電⑤265269連絡　何平啟　一九七六年六月五日

商業

榨蔗機 — [illegible]

25元精修　彩色黑白電視　天線安裝 — 遠近即到立單保用　K895418　麗視電視工程公司

齊雲山人命相 — [illegible]

劉公發 — [illegible]

遊河 — 瑞明公司　遊艇最多　歷史悠久　5-446239　5-779076

瑞香園 — 貨倉有限公司 [illegible]

古玩玉器 — [illegible]

彫刻機 — [illegible]

塑膠樓 — [illegible]

承接裝修 — [illegible]

收買古玩 — [illegible]

20元修電視 — 包括換膽及零件　K776379　明輝行

精修 — 冷氣雪櫃電視洗衣機　恒藝　⑤614817

老農見　居士 — 七十三歲 [illegible]

相掌命卦 — 流年財運氣色，廿元剪報七折，上午十時至七時，星期日休息，灣仔波斯富街六十一號二樓

郵購百貨 — 我們以真誠之心為顧客提供最完善的郵購服務

營業項目 — [illegible]

楊氏百貨郵貿行 — [illegible]

鋁窗 — [illegible]

專治漏水 — [illegible]

專改男女服裝請電 — [illegible]

民眾裝修 — [illegible]

情緒介指飾物 — 美國原料★專家製造★精益求精　顏色多‧款式新‧保證防水‧價錢平　——歡迎批發零沽出口——　東亞貿易行　⑤-437429　德輔道中259號嘉華銀行大廈903室

非律賓簽證 — [illegible]

台灣　五天　七天　九天　特廉　快證 — 雄偉旅遊貿易公司　③859577‧③849712　九龍彌敦道601號寧莉興大廈15樓1405室　（逢星期六出發）行程表備索　承營名貴百貨代售廉價機票

往台灣 — 可帶合法百貨　機票$525　台證$99　可帶免稅納稅合法百貨用品　價廉簡便倫遇選貨十足選款　旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字　得其利公司　電話：K851245‧K849562

台灣機票528　特快證120 — 代售世界各地機票‧泰證100　四海旅遊貿易公司　彌敦道525號寶華大廈A座19樓（假日照常）　電K306710‧K308817‧K300613

台北 — $560　東京$980　星馬$970　曼谷$770　美加1580　澳洲$3600　⑤254733

智明女士　祖傳哲學　命相掌 — [illegible]

台灣老相師 — [illegible]

大新 — 30元　九龍3-947889　3-946740　香港12-235323

搬運

合勝搬屋公司 — 單人房50元　雙人房80元　小家庭120元　實際　妥當　九龍：938549‧944557

中聯　專業門屋 — H-627922　628973　K-333560　333532　K-632345　628647

立榮搬屋 — 香港783183，780179　九龍840811，888434　土瓜灣310866，308818

立勝　專業搬屋 — 885280　773644　703300　848810　772755　703332

招生

遊艇班 — [illegible]

帶聲英婦主理 — [illegible]

英美小姐 — 教實用英語會話作文法　H622411

英人小姐 — 英語會話個別教尖沙咀　K660653

英美人仕 — 實用英語會話教　K308085

英國人仕 — 實用會話英文作文法　H772205

德信烹飪學校 — 六位專科名廚分別教授粵菜燒烤點心西餐西餅麵包打麵油器豆腐等　九龍：油麻地彌敦道四七七號二樓　九龍：旺角道50－56號新旺樓四樓　香港：銅鑼灣留仙街三號四樓　荃灣：③303062③968771⑤703667

半島烹飪學校 — 粵川燒點西油打麵西糕豆粥馬蛋薄芽菜菜烤心餐器麵飽餅品腐粉仔散餅菜　學科多　師資優　教授方法千錘百鍊　灣仔天樂里三號三樓A索章電話⑤745973　專業烹飪教授：郭子文主理

德法烹飪學院 — [illegible] 旺角彌敦道494-498號晉利商業大廈21樓全座　冷氣課室新型冷氣：電話K306427

強身術 — [illegible]

青年會 — 鑑踏羽合游　球拳毛氣泳　班班球道班　七月暑期新班　電H435272-4

適身術 — [illegible]

學 — K411560　日本初得九龍學時間各任擇考勝區

教師 — MR. WARD 英科教授 [illegible]

英人會話 — [illegible]

英法德意西 — [illegible]

教製小工業 — [illegible]

美加專科學校招生 — 美國路易士酒店管理學校招酒店管理系旅遊系秘書系學生加拿大林頓工商學院先進商科學院德邦士商科學院招工商管理秘書電子傳理機械會計等系學生中學畢業年滿十八即可申請九龍尖沙咀星光行1227A室西太平洋海外升學指導中心代辦K684403K685845六月底截止辦理。

西太平洋海外升學指導中心主辦　留學英文先修班 — 即將出國升學或曾在領事測驗試中失敗本班均幫助追補三年稍驗自編講義教法新穎保無困難三月一期晚間上課七月新班即日起註冊月底截止辦理九龍尖沙咀星光行1227A室K684403K685845

速成學泳 — [illegible]

醫藥

風濕 — 特效根治‧即時止痛 [illegible]

羊吊 — [illegible]

立刻定喘止咳永不復發　喘　哮喘　久咳 — [illegible]

立止胃痛久不發　胃 — 發復不病胃根 [illegible] 以上各症醫治五十元愈後收費 [illegible]

慢性疾病 — [illegible]

中醫謝金石 — [illegible]

專治男人虛弱‧男人寶 — 中年老年早洩功能保證即見 [illegible]

專科中醫　喉　吳景雲醫室 — 喉痧喉癌喉痺咽喉炎 [illegible]

許仲濟　腸氣 — [illegible]

中醫老梁達良 — 皮膚 [illegible]

十年頑癬 — [illegible]

診藥五元 — [illegible]

特效耳鳴丸 — [illegible]

三代傳醫陳濟群 — [illegible]

小兒科咳 — [illegible]

竹林氏　胃 — [illegible]

黃膝痛丹 — 三代祖傳‧步步古方 [illegible]

靜林氏　頭暈 — 元氣虛弱 [illegible]

祖傳中醫岑明子　皮膚病 — [illegible]

癬 — [illegible]

耳鼻喉 — [illegible]

男女刺痛　腰痛 — [illegible]

工商日報分類廣告 — 除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡者外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。　W98　W99　103　W7　W10　B117　B178

苗樂天　痔瘡 — 立止痔血脫肛（正宗醫師‧對症治療）[illegible]

耳鳴 — 中醫耳嚎丸 [illegible]

湯漢中 — 內功針灸 [illegible]

神經衰弱 — 秘方合根治法 [illegible]

中國醫師　李玉芳婦科 — [illegible]

世界四大聖藥　婦女聖藥仙婦 — [illegible]

本報尚有分類廣告刊在第十頁

馬場耳語　老忠

粉嶺賽馬近人多已遺忘

戰前跑馬，並非「獨市生意」，除了由「香港賽馬會」主持的「快活谷賽馬」之外，更有一個「粉嶺狩獵賽馬會」，亦常有賽事舉行，也辦理披投注，亦有小搖彩及大馬票之設，與快活谷的賽馬早期形式相同。

「粉嶺狩獵賽馬會」的舉行地點爲粉嶺軍地，這個賽會的主幹爲洋人史丹頓，戰後，軍地馬場已成爲營建屋宇之地區，戰後賽馬業務並不發達，快活谷的「香港賽馬會」（即現在之馬會）也面經費不足，所以粉嶺軍地馬場，未有復開之意，而原爲「粉嶺狩獵賽馬會」的主幹史丹頓與砵士也加入香港賽馬會爲董事，兩人直到早年才告退休。

「粉嶺狩獵賽馬會」亦設辦房制，由華人總其成，擔任場內之受注及派彩工作，當年的買辦爲郭顯宏，郭氏極力推廣此項玩意，但可能受當時形勢所影響，騎馬的多爲洋人，馬名又祇有英文名，所有通告、派彩等，均祇有英文而無中文，而當年識英文者較少，所以華人對賽馬的興趣，殊不普遍。身爲買辦的郭顯宏，每當賽馬前幾天，例必携備馬牌、餐劵，甚至來回火車票，到幾間大報社，邀請有興趣者前往捧場，馬牌免費，食餐免費，搭車免費，以今日快活谷賽馬，花四十元買一個馬牌，還要託人事，實不可同日而語。

粉嶺狩獵賽馬會的賽事，全編在星期日舉行的，藉以避免與快活谷的賽馬「撞介」，經常舉賽六場或七場而已，開賽時間，是下午二時十五分開始售票，二時四十五分開跑第一場，以後各場比賽之開跑時間，可以酌量提前或延遲的，一日賽馬，起碼有三項餘綵，有時甚至四、五項。

小搖彩的套票，規定不將尾場包括在內，如跑七場，第一場至第六場算是套票，第七場則爲獨立的，辦法剛剛與戰後馬會所辦的相反，套票是在場外公開發售的，而尾場小搖彩，則祇限賽馬日在場內發售。現在馬會的尾場小搖彩，是在馬場外公開發售的。

戰前的小搖彩、大馬票都是兩元一張的，當時兩元是一個大的數目，與現在的兩元相差很遠，溫介、位置的投注，也以五元爲一注，當日的五元，幾等於有些人的一個月薪金，賽馬的難以廣泛推行，也可能與此有關。

另一些有關粉嶺狩獵賽馬會的掌故，將按日續述。

蟾蜍石搖搖欲墜？

中公

不久以前，連日大雨，港島半山，山腰有塊大石，因雨水沖刷大石附近地上的泥沙，影響到大石的平衡，有搖搖欲墜之勢。工務局已立即僱員搭起棚架，設法將其固定。這兩塊大石之中，有一塊是充滿神話色彩的蟾蜍石。這塊大石的神話，戰前已傳說了幾十年，戰後居民的一般智識水準提高了，這一類神話已沒有人相信，連談的人也少了。

這塊大石，位在扯旗山頂北的無綫電台下，往日旁邊有一尊古砲，從下面遠處望上去，確是很像一隻蟾蜍。如果想行近一些去看清楚，則要由羅便臣道衞城道直上，沿着山徑一路上去，就可看到，近看時祇見是一團大石，光滑而圓，反而看不出甚麼。

這塊平平無奇的大石，有一個時期，被傳說到與港島的命運有關。據說，這一塊蟾蜍石，每年向山頂爬上一步，如蟾蜍爬到上山頂時，香港便會陸沉云云。當年這種無稽謠言，竟然有不少人相信，甚至有「熱心人」害怕蟾蜍石真的會爬上山頂去，於是特僱匠人，用一條大鐵鍊把蟾蜍石鎖住，使它「不能移動」。現在想起來實在好笑。

香港開埠後最初的五、六十年，類此的神話傳說很多。最和蟾蜍石相似的，是所謂「太平山石龜」。據傳說，這一隻石龜，也是一年向山頂爬上一步，當這隻石龜爬登山頂之日，便是太平山陸沉之時云云。後來又有人用鐵鍊把石龜鎖住，使它不能繼續往上爬。這兩個神話，如出一轍，所不同者，一說是蟾蜍，一說是龜，而兩者實則都是石頭一塊而已。

香港許多神話與傳說，都和石頭有關，除了上述的蟾蜍石與石龜外，尚有姻緣石、將軍石、望夫石、桃鞋石、叮噹石，還有北角的所謂「石裏藏人」鬧劇等。究其原因，祇是石頭不會說話，由得人們隨便怎說而已。

不過即使在幾十年前，也不是人人都相信這一類無稽的神話的。

有一位文人，就曾在報上發表打油詩，諷刺這些怪誕的傳說。這首打油詩還記得如下：「蟾蜍不愛廣寒宮，卻喜扯旗山上風，若是一年行粒米，難爲雙脚變彎弓！」因爲當時的傳說，是蟾蜍石向山頂爬，每年祇行一粒米的距離，眞是太笑話了，所以那位文人就有此兩句，「幽他一默」！

中國的金魚錦鱗彩甲，比較熱帶魚有富麗雍容之感，所以只爲玩家特別喜愛，成爲消閒的佳品。（白童）

車·空際·

寶馬新轎跑車

寶馬新款式的六三〇及六三三型雙門轎跑車，取消了以前所應用的博格華納全自動波而改用德國的ZF三前速自動波。這自動波的設計，與平治所配用的相同。由於車身較重，因此自動波的低波齒輪比例較低，但是高波仍爲直接聯接的設計，即尾牙爲三·二五與一之比，於引擎每分鐘運轉一千轉時，行車時速爲二十二哩。尾牙爲限制溜滑的型式，倘若一邊的輪胎出現溜滑的現象時，動力便傳到另一邊的輪胎。

爲了增加快速轉彎時穩定及貼路性能，寶馬的設計工程師把後輪的懸掛系統加配反傾側的扭力桿和把後輪輪距加闊了三吋。

新的寶馬轎跑車配用效率很好而且設計被公認爲最適宜快車用的動力輔助轉向系統。當汽車以高速行駛時，動力輔助反而減少，以便駕駛人易於控制，然而慢速行駛時，動力輔助系統即發生作用，例如泊車時，軚盤極爲輕盈，完全不須用力。軚盤的直徑也縮小了，使汽車更易於控制。其他寶馬各型汽車所應用的軚盤以歐洲車的標準來說均甚大。

煞車系統爲安全而設計，分爲兩個不同的系統，其一控制四個車輪，而另一個系統，則爲須防主要系統失靈時祇控制前輪兩個碟型煞車的雙動系統。

雖然新的寶馬轎跑車的車身大小和舊款的三·〇型相同，但是車廂內卻較爲寬敞，車頂高了一吋，後座和前座靠背的距離，也增加了一吋。

新車唯一不同的就是由於後輪輪距改濶了三吋，因此車身亦濶了，但祇濶了二吋。由於車頭的設計稍改，因此車身也長了一吋半。車門窗也改大了。後行李箱的容積也增加了百分之二十以上。

新寶馬最大的特點就是駕駛人不須下車，祇按設於儀錶板上的電掣，便可檢查水箱儲水是否足够，潤滑油及煞車油是否不足，煞車皮是否已磨耗，必須換新，所有車頭車尾燈有無故障，以及擋風玻璃噴洗用水是否不足等。

夏令談瓜

燕

夏天是瓜的季節，品種繁多，從方向上的巧合，瓜亦有東、南、西、北之稱。

東瓜，俗稱冬瓜，辭源「冬瓜」條云：「又作水芝、東瓜等」，是瓜果群中的龐然大物，有重達四十斤，很有實用價值。暑天，翳悶煩熱，喉乾口渴，冬瓜連皮切塊配以扁豆、生熟薏米煲湯，是很好的飲用湯水，是去暑的著名的民間食療法。若再加入半片鮮蓮葉，更具清暑利濕之效。

冬瓜湯雖然是好湯水，但對哮喘、腹瀉、皮膚過敏的患者，則不宜飲用。

冬瓜子，是中藥中的一味良葯，亦具去濕利尿之效。老冬瓜之核，用來焙製「瓜子」是很好的小食，其味不遜於西瓜子。

在炎熱天時，西瓜是消暑解渴的絕妙水果，豐沛清甜的果汁，吃起來沁涼心脾。台灣的無核西瓜，在港頗吃香。無核者，因核已「退化」，實際上還是有核的。由於核已人爲的使它「退化」，故汁的營養料，全部聚在瓜肉內。

古人就識冰凍西瓜了。史籍有載：「浮甘瓜於清泉」，「置之凌陰」，這「甘瓜」就是西瓜，「清泉」、「凌陰」者，即原始之「冰凍」。冷藏與冷食，早在兩千多年以前，我國古籍上就有「朝受命夕飲冰」，「鑿冰沖沖」，「沈朱李於寒冰」之說。

西瓜，據悉是五代時傳入中國的，它的老家是非洲的埃及。五代「陷北記」云：「嶠於回紇得瓜種，以牛糞種之，結實大如斗，味甘，名曰西瓜。」

西瓜性寒涼，故亦名寒瓜，具清熱解煩渴的作用，故又名「天生白虎湯」（白虎湯，是古清熱止渴良方）。古時還有以西瓜皮製成的「西瓜霜」，是老幼咸宜的玩藝兒。

南瓜，俗名番瓜，正名是番南瓜。因它的瓜肉是黃橙橙的，故又被譽爲金瓜。含澱粉特多。南瓜子，色白，焙炒成的白瓜子，是著名年貨之一。北方人有以南瓜肉作爲餃子餡。

北瓜，實際上是西瓜的「北名」，因瓜是北方稀有之物，有者，亦多南移北植，故爲了湊合這「四方」之名（東南西北），而名變樣的西瓜爲「北瓜」，不過這「名」久已湮沒。

檢命

八字相同命運殊異的故事

學生的兄弟姊妹，其生辰八字，固然完全相同，但命運玄機，却能有所判別，這祇在星命方面而論，至於論相、論掌、論痣，那就有更多不同的說法。

錢塘舒繼英的「乾元秘旨」，在論人生富貴命及平常命中，也有精闢的論列。

它說：大吉大凶之命，一望而知，易於推算，若是中庸之輩，則祇可斷其大概，所謂販夫走卒，恒河沙數，這些人的命運，祇能一概而論了。

或說：一日不過十二個時辰，在地球上同年同月同日同時呱呱墮地的人，何止萬千，雖屬五方風土不齊，這些人實在大相類似。

大富大貴的命，往往世不偶生，平凡的命，恒見疊出，譬如一場大戲，主角祇有一個，其他的祇好當配角或臨記了。

這正是，天地的精華，獨鍾賦於這一天，發洩於此一時，譬如群鷄彩鳳，原不多見，至於泛泛化生於陰陽五行之內的，當作吠犬鳴鷄，到處皆有呢。

這裡且一提八字相同，然而命運殊異的故事。

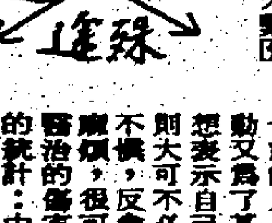
據說清季某年，某公貴爲兩廣總督，坐鎮五羊城，一天，他發覺衙內中軍某人，與他是同年同月同日同時生的，所謂命造不爽毫釐，他於是產生了星命的疑問，即是命造相同，何以官階迥別？

後來，這位總督大人（或稱制軍）聞說城內海珠寺有某星相家很靈，便召他到總督衙門相問，但這個星相家當時無法解答。

這星相家憤然回到海珠寺，終日踱階沉吟，想個不通，終於被一個火頭僧識破，道：「按照星命，這天生人皆貴，但得『貫索星』對照命宮，則更爲榮顯，難道這位制軍大人是生於獄中不成？」

那星相家這才悟然而釋，其後去問那位總督大人，某公果說先人曾因罪獲禮，久羈囹圄，故他確是生於獄中。

所謂「貫索星」，有云：「長縄繫日住，貫索挽河流」，它是一個星宿，一曰連索，二曰連營，三曰天牢，即獄中之謂，故人生命運，實玄妙得很。



德公閒話

寫信與考試

好多人彈現在之考試制度，令到好多學生，臨畢業前兩年，上課時老師教佢地，好似填鴨一樣，爲咗考試而讀書。於是考試合格畢業之後，連一封信都寫得唔好。

德公亦見過好多人讀完書之後，尤其是女人，連筆都冇一支，要佢地寫一封信，難似登天矣。即接到朋友來信，亦一律不覆。有的人有仔女去些外國讀書，一年通幾次話就算數。當然此係指少數人而言，並非所有之人都係咁樣者也。

德公旁觀者清，畢業生唔會寫信，並非奇事，佢地在學校，除咗讀古文，以及的的處塵之文字以外，即識歷史地理社會數學，並冇只識個一套，難怪佢地唔識寫信也。

即以大學生而論，佢地畢業之後，方才有機會要佢地寫求職信，平時佢地日日上課讀書，攞大手掌同老豆老母攞銀紙，何來機會寫求職信？待佢地出來社會做事，要捱世界之時，方才知道世界艱難。故現時代之青年，叛逆者居多，祇因佢地唔知世界艱難，搵飯食並非話出一句聲，攞大手掌，即有得食而且有銀紙使。

寫求職信乃佢地入社會搵世界之開端，亦可以話佢地正式做人之開始。以前要靠父母，現在須靠朋友：一個人踏足社會，若求終身職業，則求職信非要寫得好不可，一開頭做一份合心水而且人工高之職，則一生享用不盡。若祇入政府做低級文員，則將來做到退休，仍可能祇爲賺一千幾百之文員，比一個差人亦不如也。

有人搵正來做，揭露有的大學畢業生連求職信都寫得唔好，竟被人批評。此故事之教訓，即係話兒一個世界做人，千企唔好咁坦白，有乜話乜，得罪人唔蝕本。不過唔怕，向政府求職祇須填表就得，所怕者就係佢地填完表格之後，臨場考試又唔合格而已。

身心漫話

中年人的運動

超過四十歲的中年人，多數都認爲自己的身體還很強壯，歡喜運動。

不錯，運動對身體有幫助，但應該有限制。中年人究竟不若青年人的筋骨靈活，不能再像青年人一樣在火熱的太陽下蒸曬，更不能像青年人那樣容易舞下脚蹀了。事實上，過分用力的運動，往往會引起背痛腰酸。

假使你已是過了四十歲的人，如此劇烈運動又爲了甚麼？如果祇想表示自己仍然强健，則大可不必，因爲偶一不慎，反會給自己增加麻煩，很可能引起不能醫治的傷害。根據醫院的統計：中年人因過分運動而患重病的約佔百分之二十五。

一般人以爲，不論年紀多大，最需要的是運動。他們總覺得運動對身體有益，因此，許多中年人不加考慮而接受了這樣的說法。於是不少人每日工作完畢後，便開始進行運動，以爲可以鍛練筋骨，使血脈流通；其實，工作了一天，身心疲乏，不宜繼續擔當太劇烈的運動。

你也許懷疑：究竟自己該有甚麼方法使肌肉再活動一下？答案很簡單，祇要不太過分的運動便有益處，像散步、淋花故事都可以，一切激烈的運動，都不適合中年人。應該記得，男女經過四十歲後，邁向「老年」，坐下玩玩橋牌、象棋，以及上面所提到的散步、淋花一類運動是有益無害的。

如果你對這些消遣缺乏興趣，那末，划艇、釣魚也不錯，騎自由車兜兜風，應爲一件有趣的玩意兒，每天工餘之暇，不需太長時間，一小時足夠了。這樣可以使全身的肌肉適當的運動。划船、騎自由車覺得太激烈，那不妨以散步代替，其實散步對中年人更有好處。

過了四十歲的人，最心最容易引起的是心臟病，不管整天坐在那裡辦公，肌肉運動則是一天增加一天。

運動不能抵抗一切的病菌，運動過度反而使你覺得疲乏。同時，運動也不會減少你的體重。有些人以爲一小時走四英里，若行六十六英里可以減去一磅體重，這種說法是錯誤的，唯一能使你減低重量的是節食，對有些人也不見得奏效。

要想減輕體重，眞正的方法還是不可吃得太多，睡眠要充足，不可工作過度，而且要經常有假期出外而去享受一下，就是不可過分運動。也許剛過四十歲的人，聽了這番話心裏有點不高興，但這不失爲善意的勸告。（文龍）

遊覽日本注意紅燈 地下鐵路切勿亂走

陳基

日本是個服從性很高的國家，最明顯易見，每一個日本人路過斑馬綫時，必定先行觀察紅綠燈，如果紅燈亮了，他們是絕對不會舉步向前的，甚至全條街並無汽車來往，也會靜靜的站在紅綠燈前，等候綠燈亮了之後，才步過斑馬綫。

有很多外來遊客，在日本看到日本人對紅綠燈的態度，認爲他們是儍瓜，明知道前邊沒有車，也不過路，白站着浪費時間。

可以想像得到，香港人到日本遊覽，過斑馬綫時，絕大多數看到沒有車來，一定大搖大擺而過，絕對不會理會是紅燈或綠燈。

殊不知，在這種情形之下，却很容易會發生意外。日本的汽車駕駛者，和過斑馬綫的人一向服從性很高，當他們駕汽車的時候，唯一服從的是指揮亭和交通燈，假如他們老遠看到是綠燈的話，他們便會用力加油，飛馳前進；在這個時候，如果你罔爲大意，看不到衝來的汽車，很容易便會出事；當駕駛司機看到你的時候，要煞車也來不及了。

旅遊各地，在於尋求人生的閒情樂趣，如果爲趕過紅綠燈而出事，實在是最大的失策。

所以，各位遊日本的時候，過斑馬綫時，最好還是向日本人「看齊」，以保旅途愉快。

有很多人在日本遊覽時，對於日本的地下鐵路大感困惑，由於日本的地下鐵路網錯綜複雜，而且出口處極大，很容易會摸錯路而兜着走，所以，乘搭地下鐵路時，必須要有熟途老馬引導，才不至於會行差踏錯。還有一點要注意的是，由於人來人往的人太多，你千萬要注意緊隨引導人，否則，失散了，麻煩更多。

半窗靜坐　孖笔

沙田填海馬場可容納千四的馬房，明年九月落成，後年八月可賽馬。馬會說將來交通，比月前到跑馬地去更要方便快捷。「馬沙」比「馬草皮」必然更方便快捷。

× × ×

觀塘一工業大厦，警察在十一樓查案時，匪徒又在九樓行劫。更安全的，當是在案發地點的隔鄰行事。

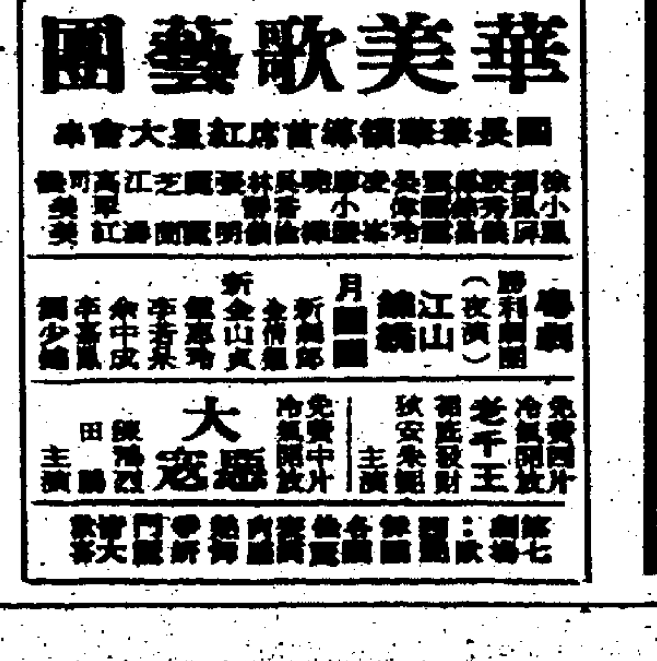
× × ×

烏干達總統阿敏遭刺大難不死，他揚言「不怕死」，他說他確知何時會死及如何死法。

他上台後，先後已殺死二十五萬人，這大過數後，傳說鑒當被殺的已多至二千人。這些可能都是他命運的參考資料。

陳德華　畫

「除咗買保險，最好買件避彈衣！」



台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！